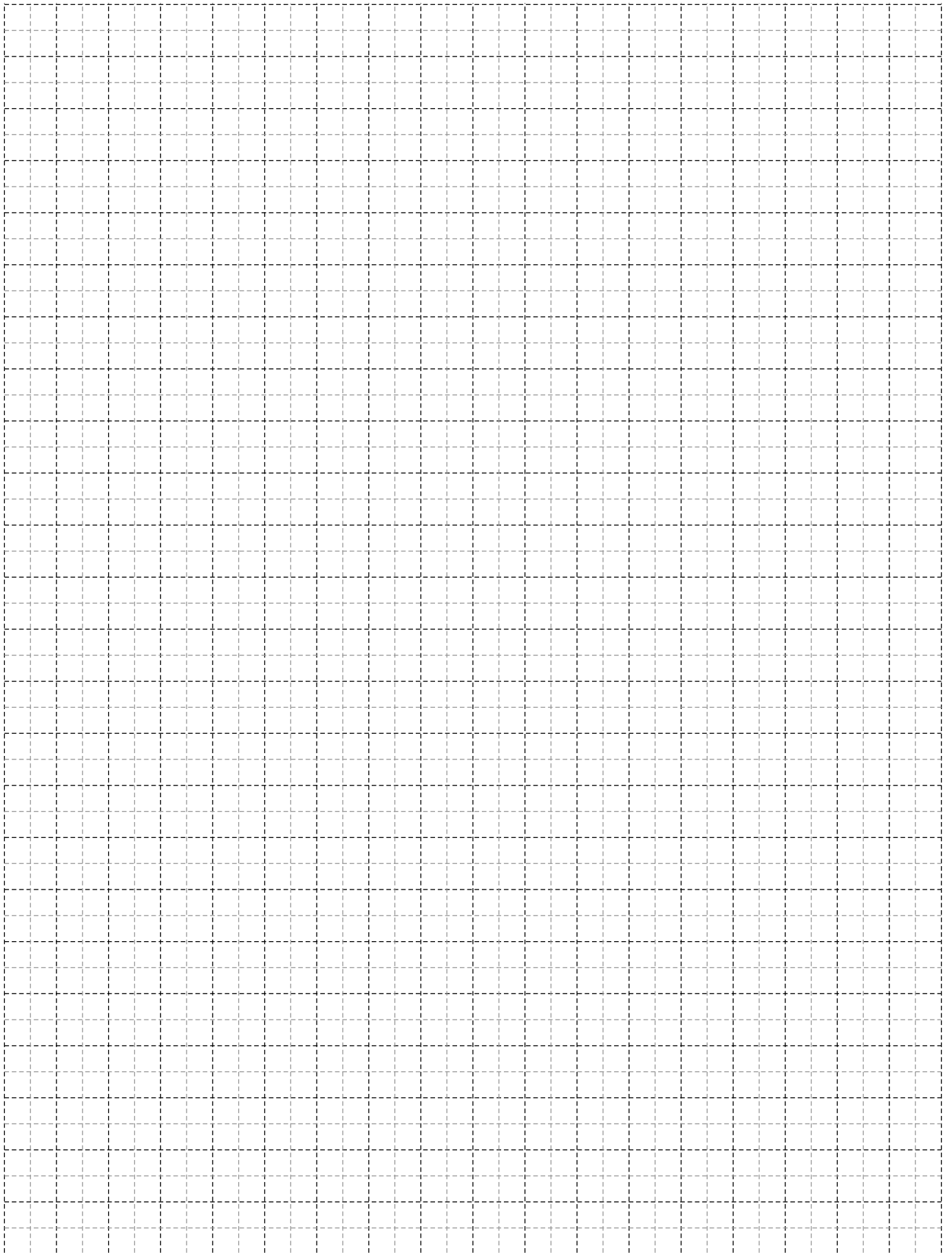


Τεχνικές Πληροφορίες Technical Information	3-8
Επεξήγηση Συμβόλων Symbol Explanation	9-10
Ευρετήριο Προφίλ Profile Index	11-12
Προφίλ 1:1 Profiles 1:1	13-20
Βασικές Τυπολογίες Basic Typologies	21-22
Τομές 1:1 Sections 1:1	23-26
Μηχανισμοί Mechanisms	27-28
Υαλώσεις Glazings	29-30
Κατεργασίες Milling-Tooling Operations	31-60
Περιορισμοί διαστάσεων φύλλων Sash dimension constraints	61-62
Εξαρτήματα - Ελαστικά Accessories - Gaskets	63-66
Γενικές Πληροφορίες General Information	67-73



Τεχνικές Πληροφορίες
Technical Information

Βασικά χαρακτηριστικά | Basic characteristics

Το νέο θερμομονωτικό σύστημα S650 αποτελεί την καλύτερη πρόταση της Alumil, όταν το ζητούμενο είναι η ιδιαίτερη αισθητική εμφάνιση, η ασφάλεια και η λειτουργικότητα.

Με αναβαθμισμένα ποιοτικά χαρακτηριστικά, τόσο σε ασφάλεια όσο και σε θερμομόνωση, η S650 καταφέρνει να ξεχωρίζει, παρόλο που την παρουσία της προδίδουν μόνο ελάχιστα σημεία.

- Εμφανές πλαίσιο αλουμινίου μόλις 32mm μόνο στο σημείο της επαλληλίας.
- Κορυφαία επίπεδα θερμομόνωσης που μπορεί να αγγίζουν και το 1.1 W/m²k.
- Ανοξείδωτα ράουλα κύλισης ικανά να φέρουν μέχρι και 450 Kg βάρος ανά κινούμενο φύλλο.
- Κρυφό σύστημα απορροής υδάτων με ανοξείδωτη σχάρα με δυνατότητα αφαίρεσης για εύκολο καθάρισμα.
- Νέα κλειδαριά δύο σημείων με ατσάλινους πείρους, χωρίς εμφανή αντικρίσματα.
- Πλάτος υαλοπίνακα 46mm.
- Υαλοπίνακας συγκολλημένος επάνω στο πλαίσιο για αυξημένη στιβαρότητα.
- Πολυαμίδια Anti Bi-metal για ελαχιστοποίηση στρεβλώσεων.
- Ανοξείδωτος οδηγός κύλισης βαρέως τύπου για αθόρυβη λειτουργία.
- Ενισχυμένα προφίλ επαλληλίας έως 4mm για αυξημένη ακαμψία.
- Ανοδωμένα προφίλ για αυξημένη αντοχή σε διάβρωση.
- Δυνατότητα τοποθέτησης χειρολαβής με χαμηλή ροζέτα.
- Χειρολαβές με το λογότυπο της Alumil.

The new insulation system S650 is the best proposal Alumil, when the issue is the particular aesthetic appearance, safety and functionality.

With upgraded quality characteristics, both in safety and in insulation, S650 manages to stand out, even if there are only few points to witness its present.

- Exposed aluminum frame just 32mm only at the interlocking point.
- Highest levels of insulation from 1.1 W/m²k can be achieved.
- Mounted on rollers capable of withstand up to 450 Kg weight per moving sash.
- Hidden water drainage system with stainless steel grill, easy to remove for cleaning.
- New two-point lock with steel pins, without obvious strike plates.
- Width glazing 46mm.
- Glazing glued to the frame for extra sturdiness.
- Anti Bi-metal polyamides to minimize distortions.
- Stainless guide for smoother operation.
- Enhanced interlocking profiles up to 4mm for increased rigidity.
- Anodized profile for increased resistance to corrosion.
- Can be mounted handle low rosette.
- Handles with logo Alumil.

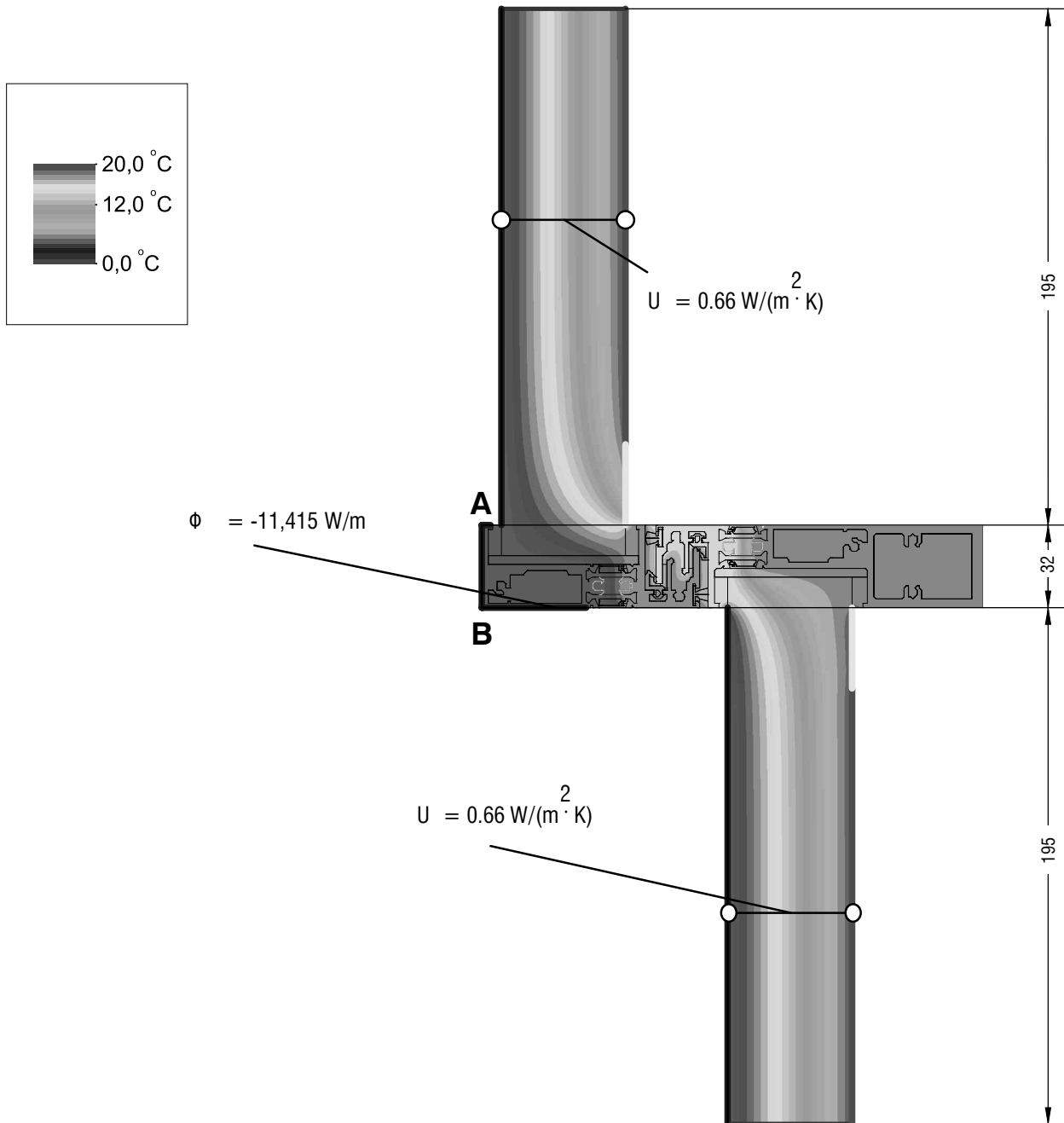


Τεχνικά χαρακτηριστικά | Technical characteristics



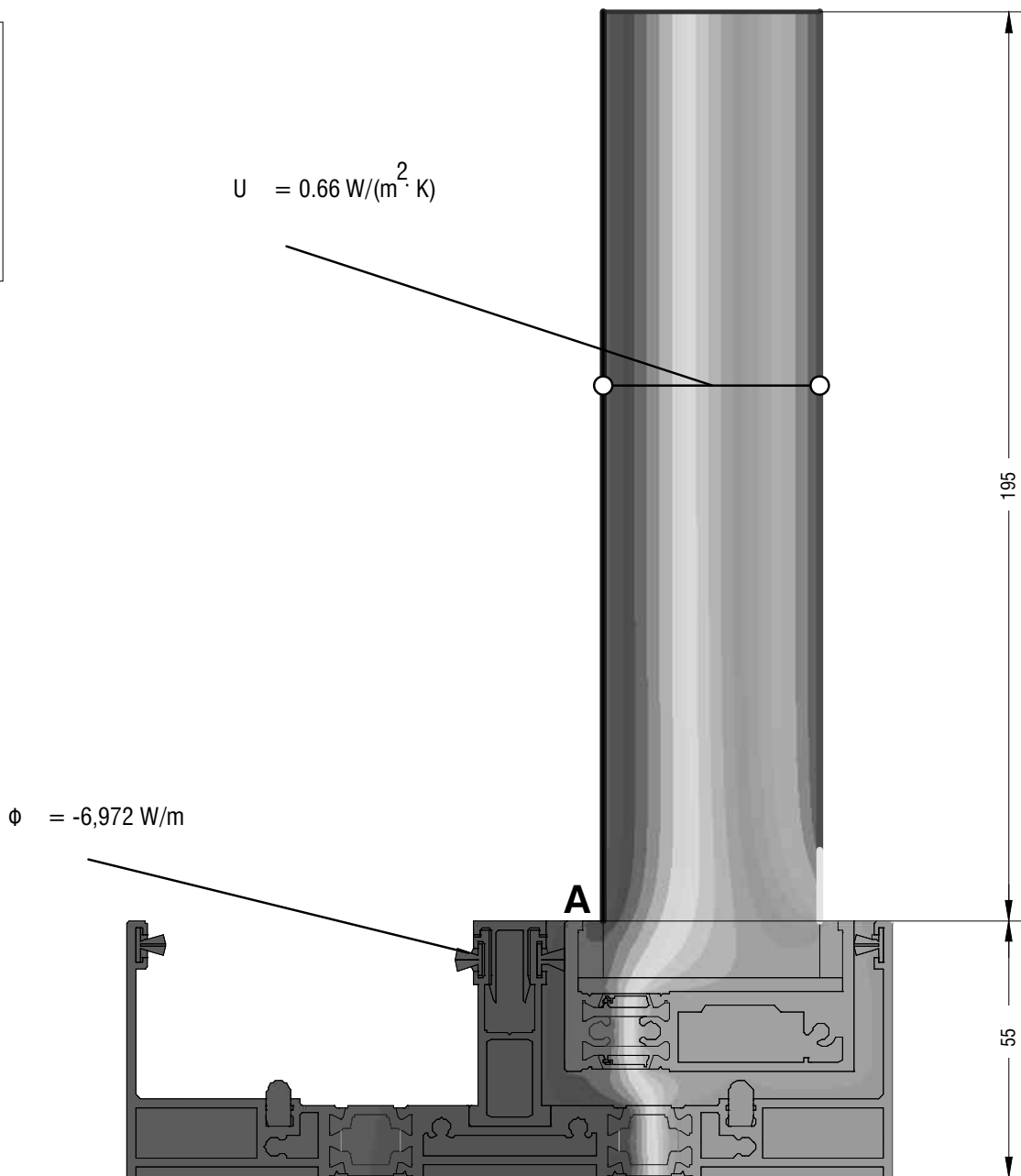
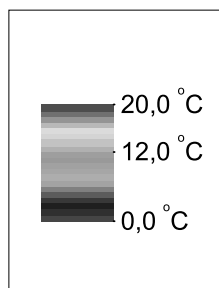
Κράμα αλουμινίου Aluminum alloy	AlMgSi (EN AW 6060)
Σκληρότητα Hardness	12 Webster ή 70 HB minimum 12 Webster or 70 HB minimum
Μέγιστο πάχος ανοδίσωσης Maximum anodize thickness	75μm minimum
Πάχος διατομών (min-max) Profile thickness (min-max)	4,3mm
Συντελεστής θερμικής αγωγιμότητας Uw Uw thermal conductivity factor	< 1,20 W/m ² k (4000 x 2500 mm Ug=1,0 W/m ² k)
Έλεγχος διαστάσεων διατομών Profile Geometry Control	Σύμφωνα με EN DIN 12020-2 EN DIN 12020-2 Compliant
Διαστάσεις Φύλλου (πλάτος \ Ύψος) Sash Depth dimensions (Width \ Height)	62mm \ 32mm
Είδος υαλοπίνακα που μπορεί να δεχθεί Glazing type	Μόνο 46mm Only 46mm
Μέγιστο βάρος υαλοπινάκων Maximum glazing weight	Μέχρι 450kg ανά φύλλο Up to 450Kg per sash

Τεχνικά χαρακτηριστικά | Technical characteristics



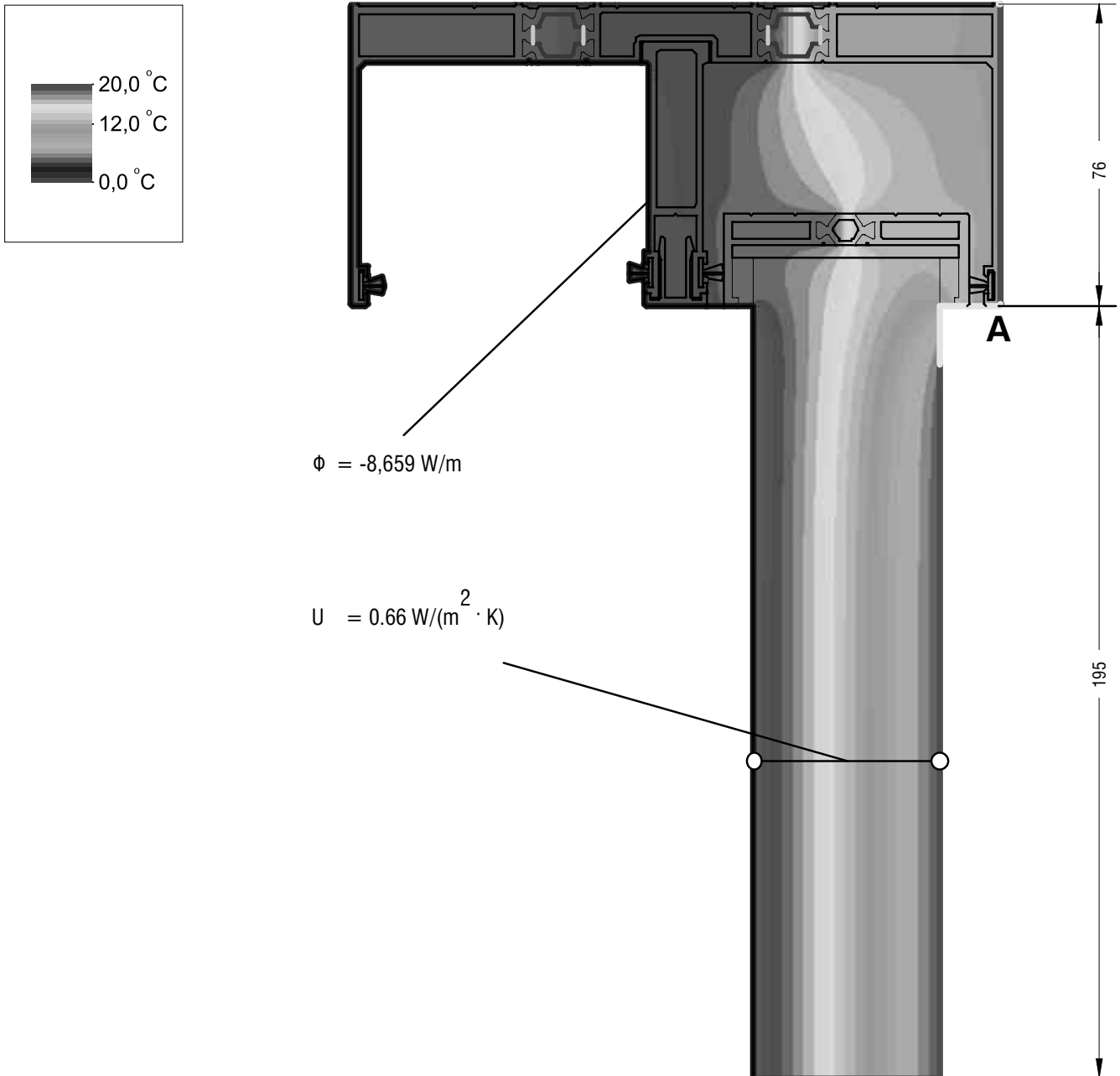
$$U_f = \frac{\frac{\Phi}{\Delta T} - U_{p1} \cdot b_{p1} - U_{p2} \cdot b_{p2}}{b_f} = \frac{\frac{11,415}{20,000} - 0,661 \cdot 0,195 - 0,661 \cdot 0,195}{0,032} = 9,8 \text{ W}/(\text{m}^2 \cdot \text{K})$$

Τεχνικά χαρακτηριστικά | Technical characteristics




















































































$$U_f = \frac{\frac{\phi}{\Delta T} - U_p \cdot b_p}{b_f} = \frac{\frac{6,972}{20,000} - 0,664 \cdot 0,195}{0,055} = 4,0 \text{ W/(m}^2 \cdot \text{K)}$$

Τεχνικά χαρακτηριστικά | Technical characteristics










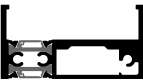
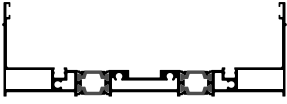

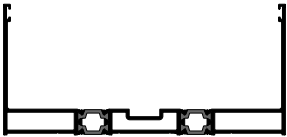






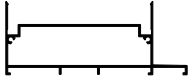
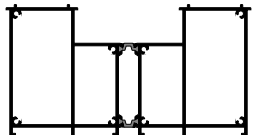





$$U_f = \frac{\frac{\Phi}{\Delta T} - U_p \cdot b_p}{b_f} = \frac{\frac{8,659}{20,000} - 0,664 \cdot 0,195}{0,076} = 4,0 \text{ W}/(\text{m}^2 \cdot \text{K})$$

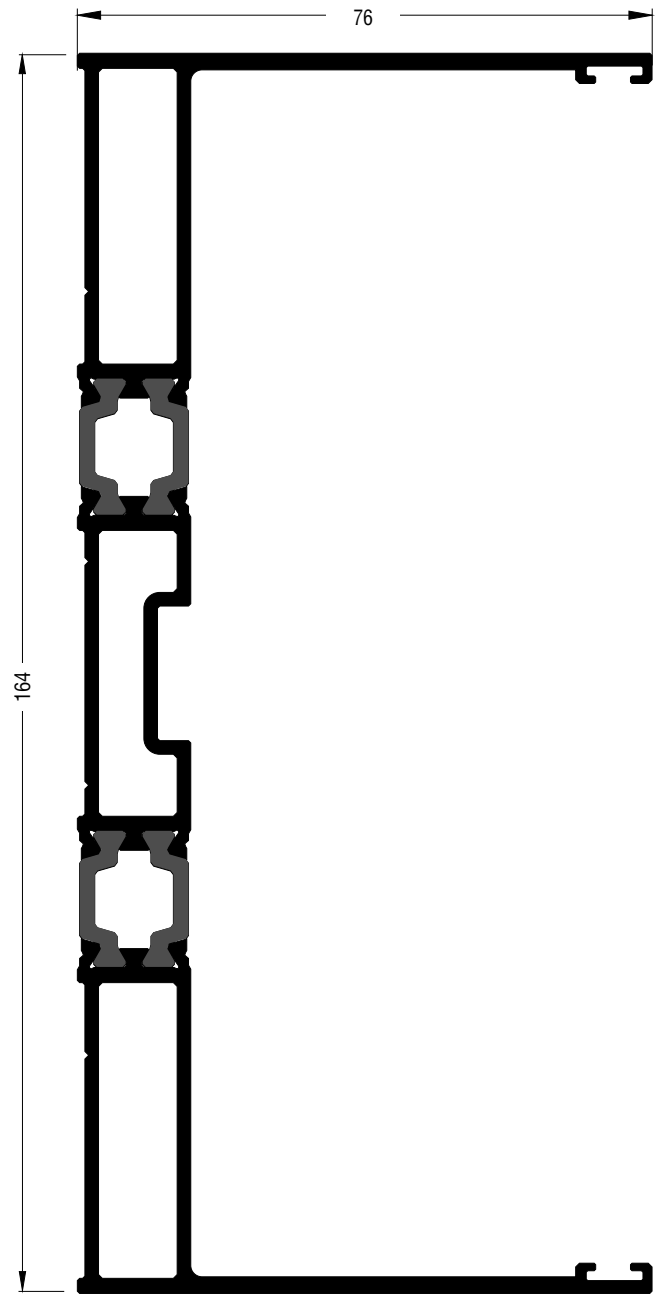
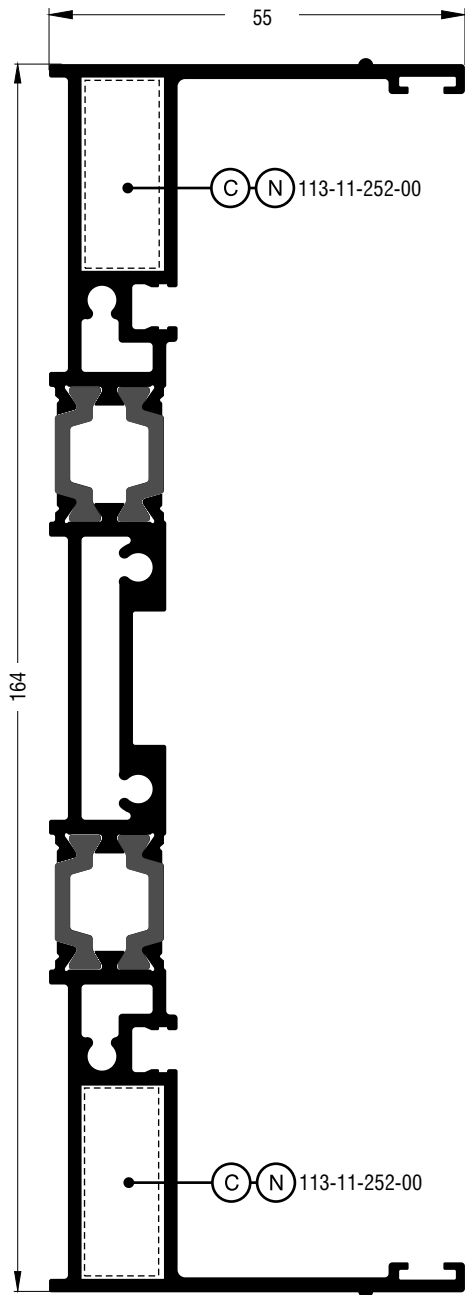
Επεξήγηση Συμβόλων
Symbol Explanation

 = Γωνία επιπεδότητας	 = Σύνδεσμος ται αλουμινίου	 = Πρεσάκι
 = Γωνία σύνδεσης	 = Σύνδεσμος	 = Μονωτικό υλικό
 = Γωνία σύνδεσης πρεσαριστή	 = Γέφυρα τακαρίσματος	 = Στιγμαϊά κόλλα
 = Γωνία σύνδεσης με διπλό χτύπημα	 = Ρυθμιζόμενος σύνδεσμος τραβέρσας	 = Μονωτική ταινία
 = Γωνία σύνδεσης καρφωτή	 = Πλάκα ενίσχυσης για γωνίες	 = Μέγιστο πλάτος
 = Γωνία σύνδεσης χυτή	 = Πλάκα ενίσχυσης σύνδεσης "T"	 = Μέγιστο ύψος
 = Γωνία σύνδεσης μηχανική	 = Ειδικό	 = Εξωτερική περίμετρος
 = Γωνία σύνδεσης βιδωτή	 = Προφίλ ενίσχυσης	 = Κύρια περίμετρος
 = Γωνία σύνδεσης με REIZ	 = Τάπα	 = Ροπή αδρανείας x-x
 = Γωνία σύνδεσης ανοξειδωτη μηχανική	 = Kooltherm	 = Ροπή αδρανείας y-y
 = Γωνία σύνδεσης πλαστική	 = Πριόνι	 = Βάρος
 = Γωνία για πηγάκι	 = Κονδύλι	 = Προφίλ
 = Γωνία σύνδεσης ρυθμιζόμενη	 = Ματσόλα από καουτσούκ	 = Αριθμός σελίδας
 = Σύνδεσμος ται χυτός	 = Οδηγός διάτρησης	* = Δεν υπάρχει απόθεμα
 = Alignment corner	 = Aluminium T - cleat	 = Punch press
 = Corner cleat	 = T - cleat	 = Sealant
 = Crimp corner cleat	 = Glazing bridge	 = Instant glue
 = Double crimp corner cleat	 = Adjustable transom-mullion cleat	 = Sealing tape
 = Nail corner cleat	 = Reinforcement plate for corners	 = Width
 = Cast mechanical corner cleat	 = Reinforcement plate for joints	 = Height
 = Mechanical corner cleat	 = Special	 = External perimeter
 = Screw corner cleat	 = Reinforcement profile	 = Primary perimeter
 = Press corner REIZ	 = End cover	 = Moment of inertia x-x
 = Inox mechanical corner cleat	 = Kooltherm	 = Moment of inertia y-y
 = Plastic corner cleat	 = Saw	 = Weight
 = Glazing holder corner	 = Milling bit	 = Profile
 = Corner cleat, adjustable	 = Rubber mallet	 = Page number
 = Cast T - cleat	 = Drill jig	* = Not a stock item

**Ευρετήριο Προφίλ
Profile Index**

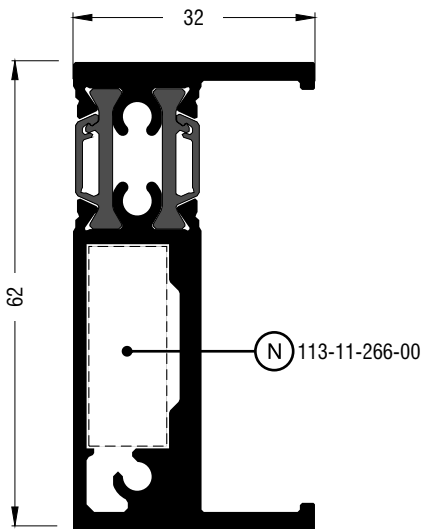
									
	mm	mm	mm	mm	mm	cm ⁴	cm ⁴	gr/m	
	S30652	62	32	311	133	30,18	3,63	1559	-
	S30654	164	55	595	386	16,04	319,4	2964	-
	S30658	62	22	227	118	16,32	1,13	930	-
	S30660	164	76	644	446	42,76	368,2	2900	-
	S30664	62	32	433	180	52,6	4,45	1993	-
	S30666	123,6	32	516	267	184,8	12,67	3231	-
	S30667	41,9	17,2	187	108	0,65	3,52	545	-
	S30668	63,4	17,2	225	144	0,92	11,12	745	-
	S30669	17,4	16	101,9	22	0,21	0,12	183	-
	S30670	167,3	106,1	750	0	103,8	341,4	2455	-
	S30671	138,9	56,4	507,4	0	15,18	122,1	1655	-
	S30672	166	92	668	0	154,2	447,2	4384	-
	S30675	69,6	37,8	311	71	3,96	16,92	584	-
	S30676	60	14,23	311	63	0,18	6,21	469	-
	S30677	60,4	22,4	248	0	1,24	12,59	901	-

Προφίλ 1:1
Profiles 1:1

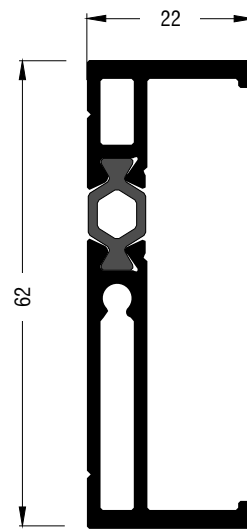


S30654	
Διπλός οδηγός με φτερό ; Double sliding frame rail with brush sill	
Βάρος Weight	2964 gr/m
Γωνία σύνδεσης καρφωτή Crimp nail cleat corner	113-11-252-00
Κεντρικό στεγανοποιητικό Central seal	311-30-663-03
Ανοξείδωτος οδηγός Stainless steel driver	660-00-613-00
Στόπερ Stopper	660-62-520-03
Αμορτισέρ Shock absorber	650-30-650-03

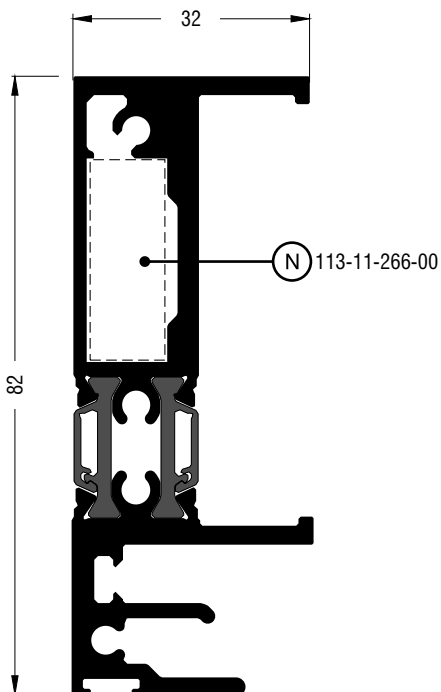
S30660	
Διπλός οδηγός με φτερό ; Double sliding frame rail with brush sill	
Βάρος Weight	2900 gr/m
Κεντρικό στεγανοποιητικό Central seal	311-30-663-03



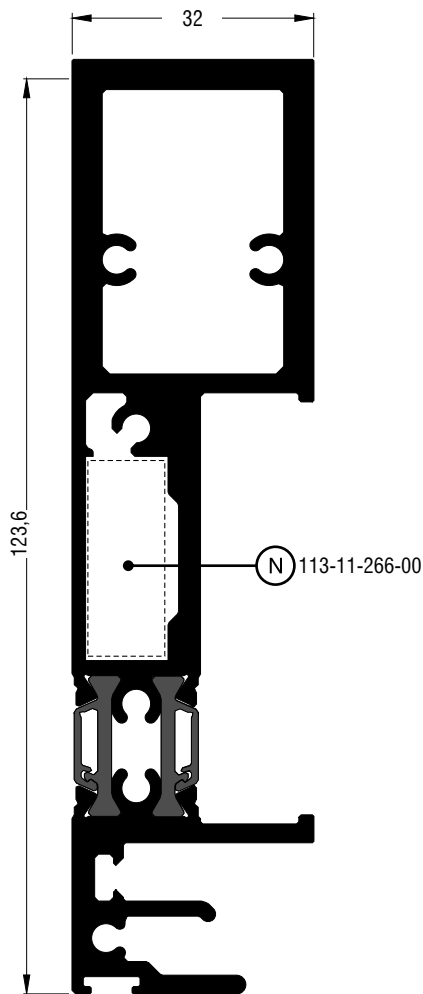
S30652	
Φύλλο συρομένου Sliding sash	
Βάρος Weight	1559 gr/m
Γωνία σύνδεσης καρφωτή Crimp nail cleat corner	113-11-266-00



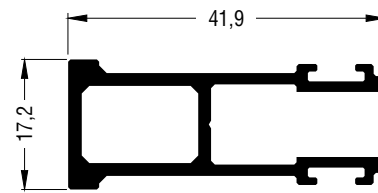
S30658	
Φύλλο συρομένου Sliding sash	
Βάρος Weight	930 gr/m
Τάπα ίσιας κοπής End cap	660-30-658-03
Αντίκρουσμα Lock plate	630-65-650-00



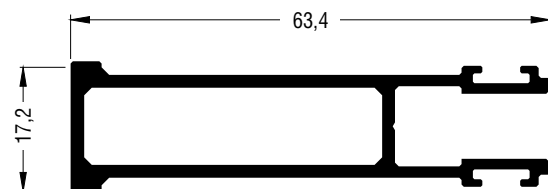
S30664	
Φύλλο συρομένου Sliding sash	
Βάρος Weight	1993 gr/m
Κεντρικό στεγανοποιητικό Central seal	311-30-663-03
Γωνία σύνδεσης καρφωτή Crimp nail cleat corner	113-11-266-00



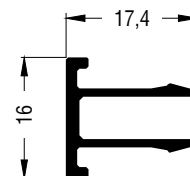
S30666	
Φύλλο συρομένου Sliding sash	
Βάρος Weight	3231 gr/m
Κεντρικό στεγανοποιητικό Central seal	311-30-663-03
Γωνία σύνδεσης καρφωτή Crimp nail cleat corner	113-11-266-00



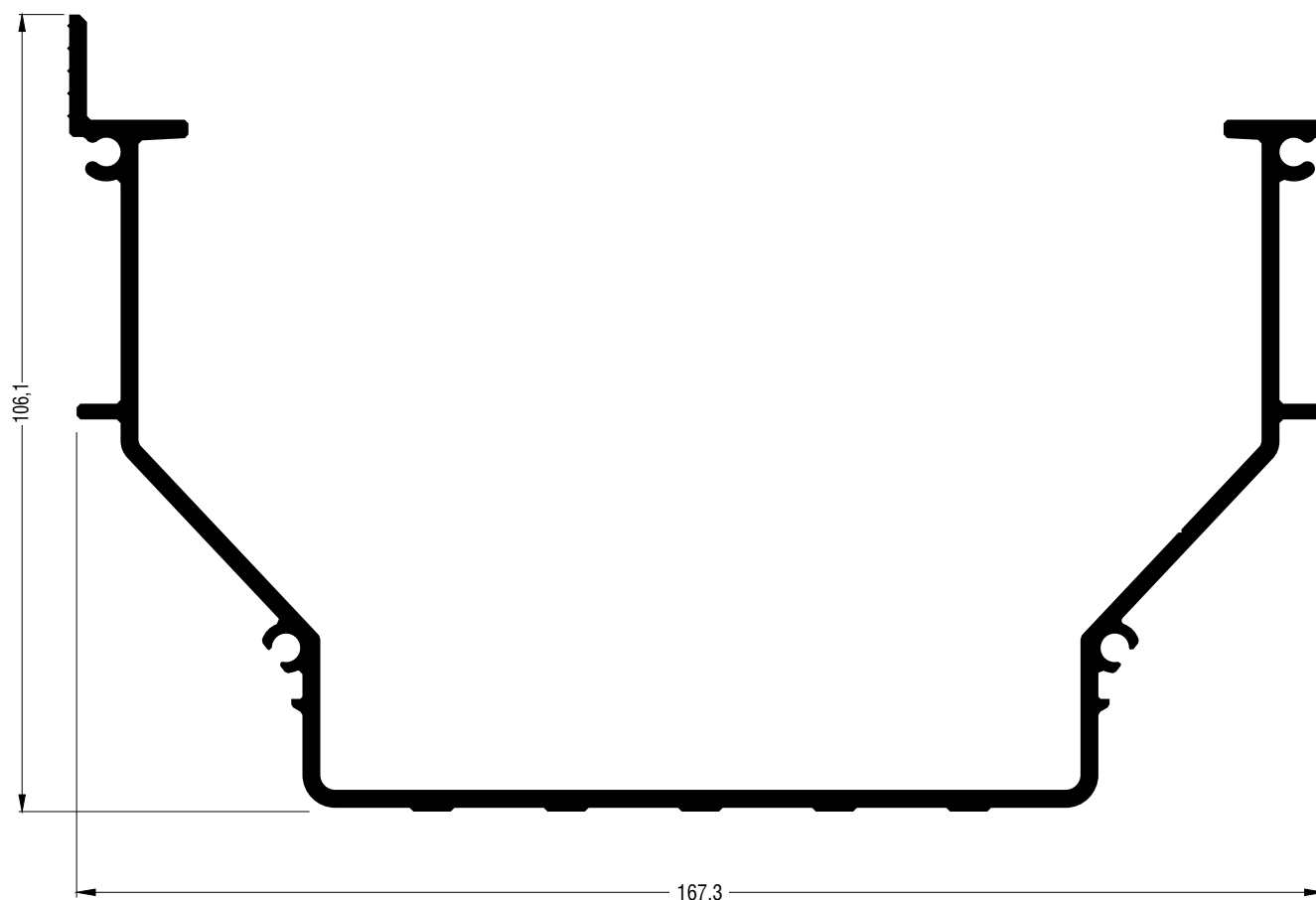
S30667	
Πρόσθετο προφίλ οδηγού Additional profile for sliding frame	
Βάρος Weight	545 gr/m
Κεντρικό στεγανοποιητικό Central seal	311-30-663-03



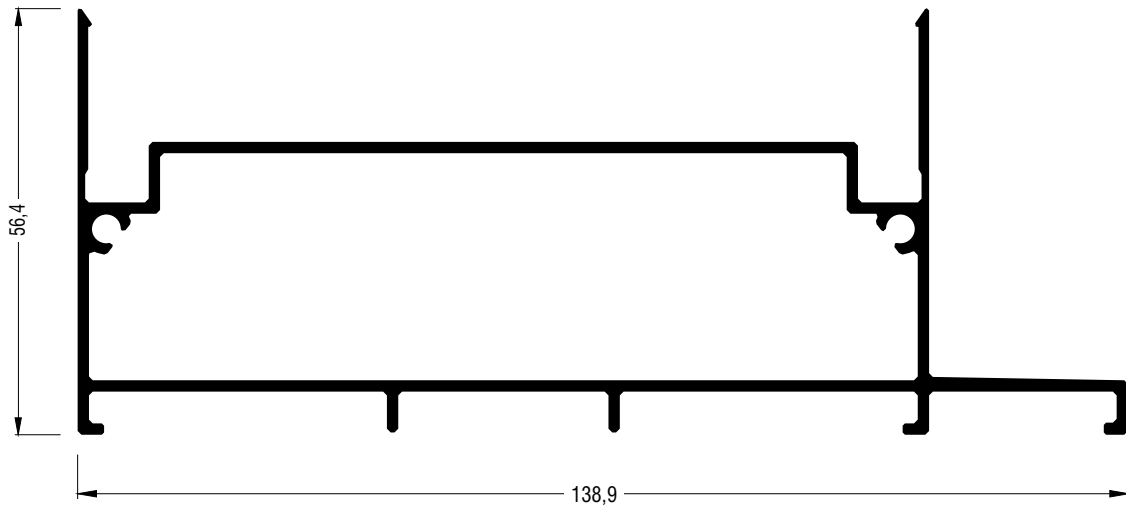
S30668	
Πρόσθετο προφίλ οδηγού Additional profile for sliding frame	
Βάρος Weight	745 gr/m
Κεντρικό στεγανοποιητικό Central seal	311-30-663-03



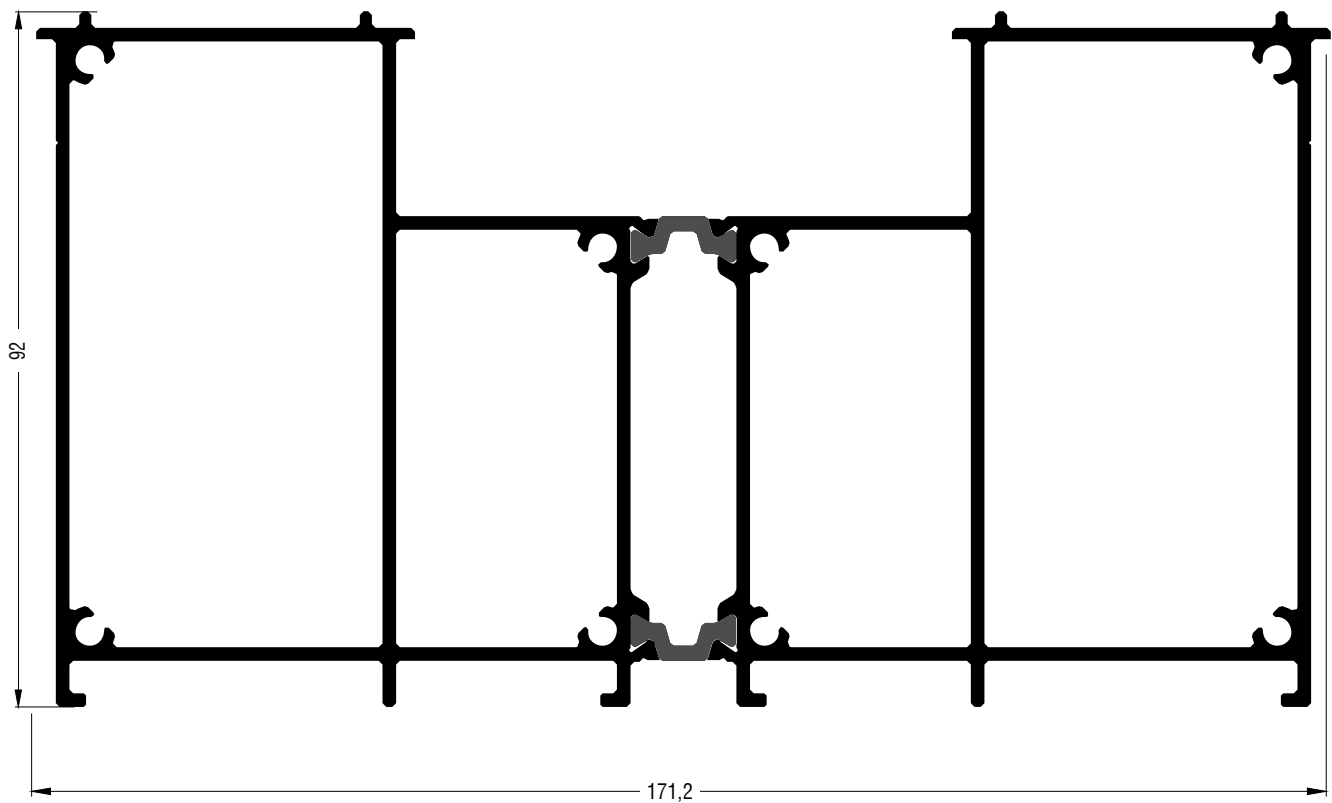
S30669	
Πρόσθετο προφίλ οδηγού Additional profile for sliding frame	
Βάρος Weight	183 gr/m
Κεντρικό στεγανοποιητικό Central seal	311-30-663-03



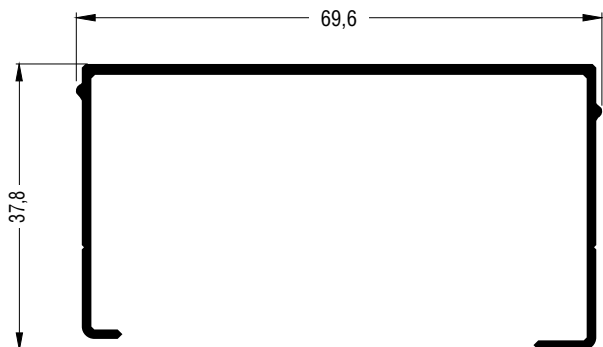
S30670	
Νεροχύτης Drainage profile	
Βάρος Weight	2455 gr/m
Εξάρτημα αποροής Water drainage receiver	660-30-672-03
Ανοξείδωτη σχάρα αποροής Stainless steel grating	660-11-670-00



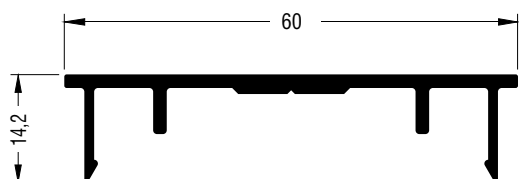
S30671	
Πρόσθετο προφίλ Additional profile	
Βάρος Weight	1655 gr/m



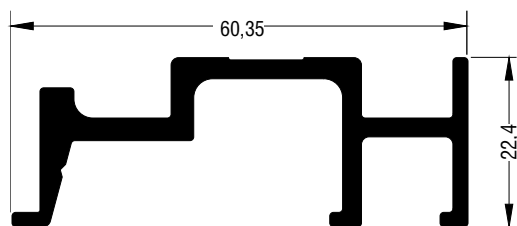
S30672	
Πρόσθετο προφίλ Additional profile	
Βάρος Weight	4384 gr/m
Εξάρτημα απορροής Water drainage receiver	660-30-672-03



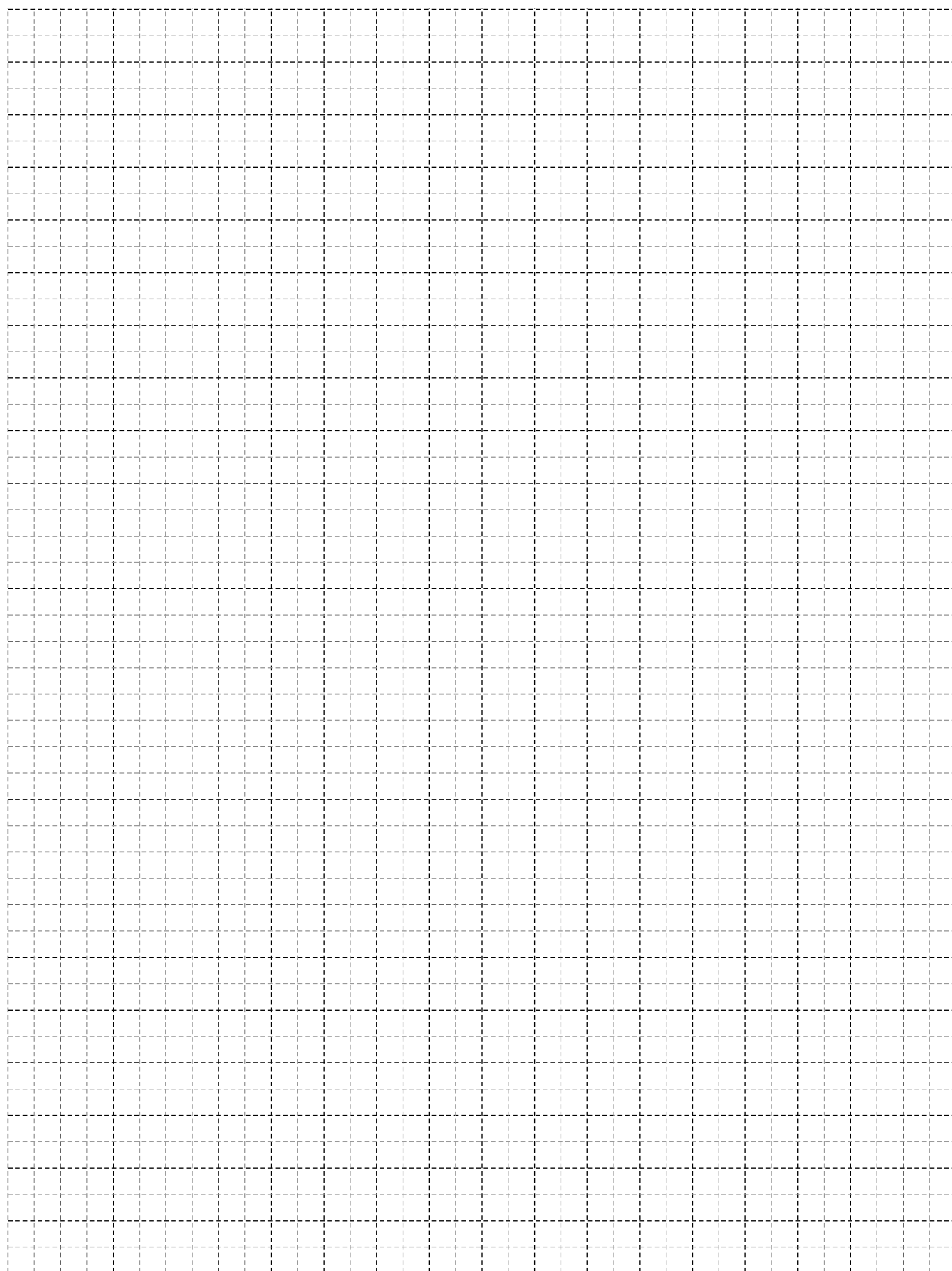
S30675	
Πρόσθετο προφίλ Additional profile	
Βάρος Weight	584 gr/m



S30676	
Πρόσθετο προφίλ Additional profile	
Βάρος Weight	469 gr/m

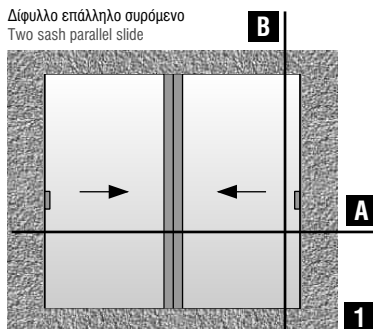


S30677	
Πρόσθετο προφίλ Additional profile	
Βάρος Weight	901 gr/m



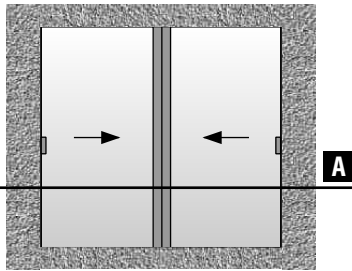
Βασικές Τυπολογίες
Basic Typologies

Δίφυλλο επάλληλο συρόμενο
Two sash parallel slide



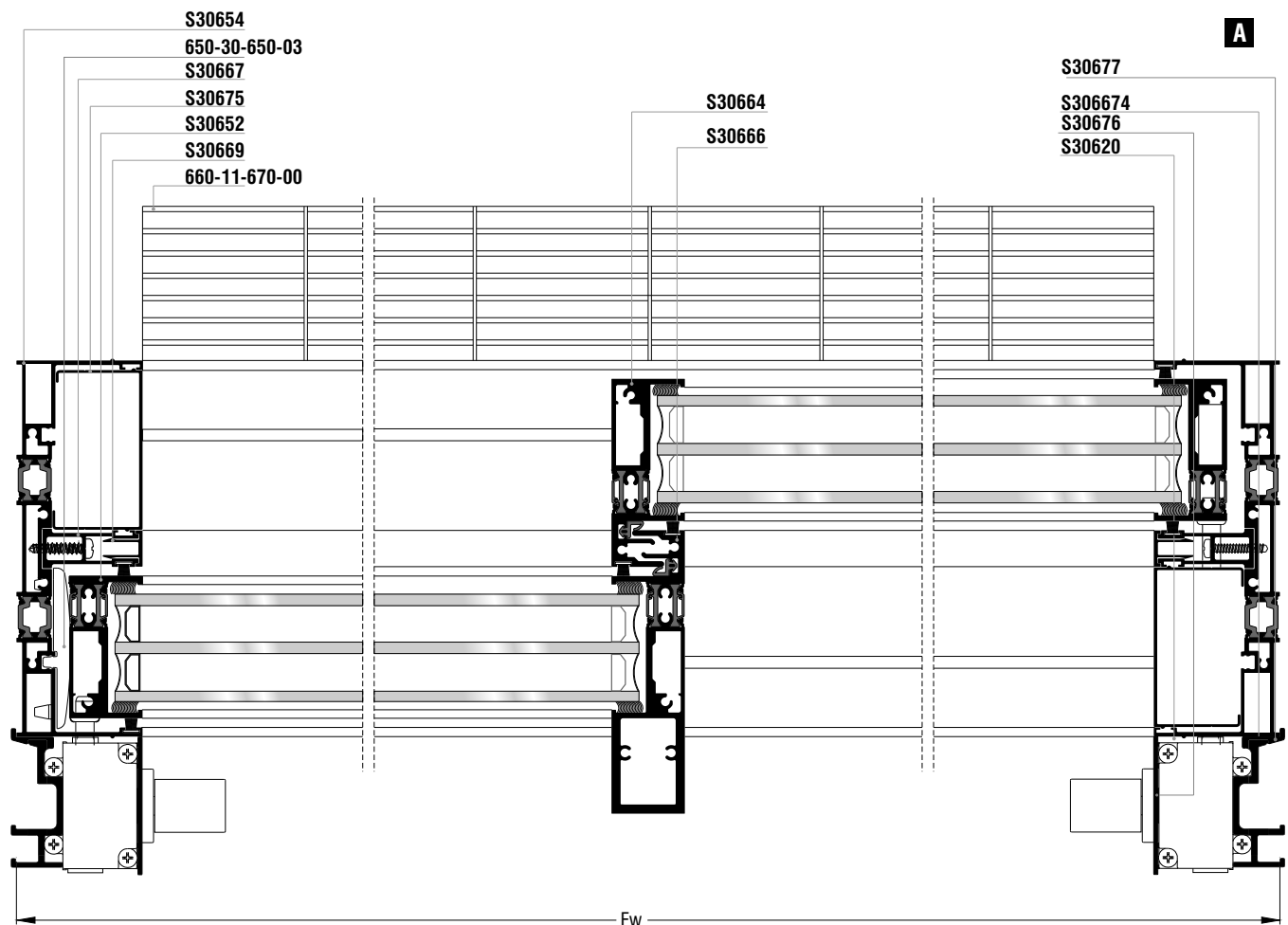
Τομές 1:1
Sections 1:1

Δίφυλλο επάλληλο συρόμενο | Two sash parallel slide

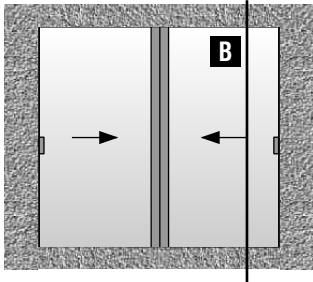


Κοπές προφίλ Profile cuttings		
Προφίλ Profile	Κοπή Cutting	Τεμάχια Pieces
Πλάτος οδηγού (S30654) Frame rail width (S30654)		1 τεμ. piece
Πλάτος οδηγού (S30660) Frame rail width (S30660)		1 τεμ. piece
Πλάτος φύλλου (S30652) Sash profile width (S30652)		2 τεμ. pieces
Πλάτος φύλλου (S30658) Sash profile width (S30658)		2 τεμ. pieces
Πρόσθετο προφίλ (S30667) Additional profile (S30667)		1 τεμ. piece
Πρόσθετο προφίλ (S30668) Additional profile (S30668)		2 τεμ. pieces

Κοπές προφίλ Profile cuttings		
Προφίλ Profile	Κοπή Cutting	Τεμάχια Pieces
Πρόσθετο προφίλ (S30669) Additional profile (S30669)		2 τεμ. pieces
Πρόσθετο προφίλ (S30669) Additional profile (S30669)		2 τεμ. pieces
Νεροχύτης (S30670) Drainage profile (S30670)		1 τεμ. piece
Πρόσθετο προφίλ (S30671) Additional profile (S30671)		1 τεμ. piece
Πρόσθετο προφίλ (S30672) Additional profile (S30672)		1 τεμ. piece
Πλάτος τζαμιού Glazing width		2 τεμ. pieces

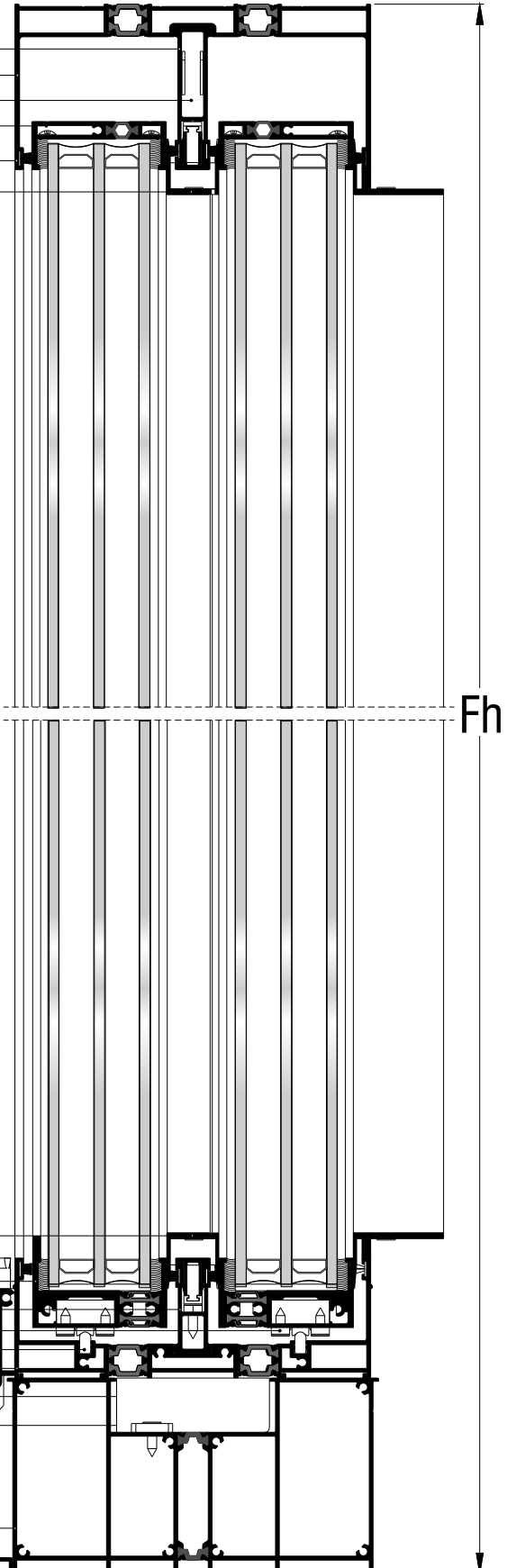


Δίφυλλο επάλληλο συρόμενο | Two sash parallel slide



B

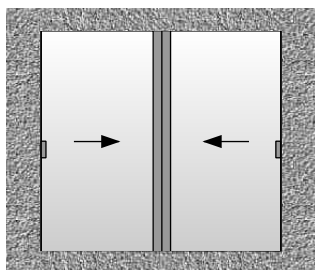
S30668
S30660
311-30-663-03
660-30-658-03
S30658
311-30-663-03



Κοπές προφίλ Profile cuttings		
Προφίλ Profile	Κοπή Cutting	Τεμάχια Pieces
Ύψος οδηγού (S30654) Frame rail height (S30654)	Fh-105	2 τεμ. pieces
Ύψος φύλλου (S30652) Frame rail height (S30652)	Fh-180	2 τεμ. pieces
Ύψος αγκίστρου (S30664) Hook profile height (S30664)	Fh-180	1 τεμ. piece
Ύψος αγκίστρου (S30666) Hook profile height (S30666)	Fh-180	1 τεμ. piece
Πρόσθετο προφίλ οδηγού (S30667) Additional profile (S30667)	Fh-175.5	2 τεμ. pieces
Πρόσθετο προφίλ οδηγού (S30669) Additional profile (S30669)	Fh-219	2 τεμ. pieces
Πρόσθετο προφίλ (S30676) Additional profile (S30676)	Fh-222	2 τεμ. pieces
Πρόσθετο προφίλ (S30675) Additional profile (S30675)	Fh-122	2 τεμ. pieces
Πρόσθετο προφίλ (S30677) Additional profile (S30677)	Fh-105	2 τεμ. pieces
Ύψος τζαμιού Glazing height	Fh-202	2 τεμ. pieces

311-30-663-03
660-11-670-00
S30652
S30667
600-02-614-00
660-00-613-00
S30654
660-30-672-03
S30670
S30672
S30671

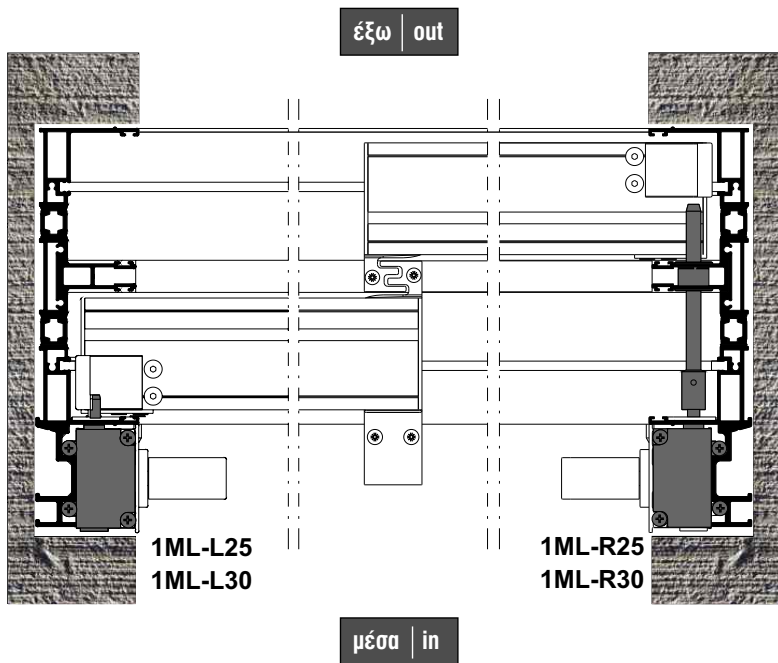
Δίφυλλο επάλληλο συρόμενο | Two sash parallel slide



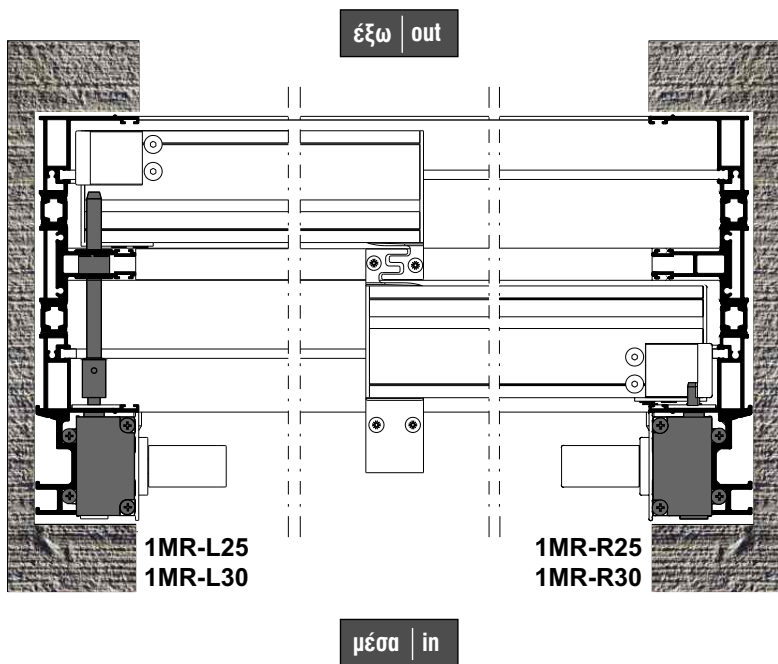
Εξαρτημάτα Accessories			
Κωδικός Code Nr	Εξάρτημα Accessory	Περιγραφή Description	Ποσότητα Quantity
113-11-252-00		Γωνία σύνδεσης πρεσαριστή καρφωτή Crimp nail cleat	4τεμ. pieces
113-11-266-00		Γωνία σύνδεσης πρεσαριστή καρφωτή Crimp nail cleat	4τεμ. pieces
650-30-650-03		Αμορτισέρ φύλλου S650 Shock absorber for sash S650	4τεμ. pieces
660-30-672-03		Λεκάνη απορροής S650 Water drainage receiver S650	3 Σέτ Set
660-30-658-03		Τάπα ίσιας κοπής S30658 Sash's upper end cap S30658	1 Σέτ Set
311-30-663-03		Κεντρικό στεγανοποιητικό S650 Central seal S650	1 Σέτ Set
630-65-650-00		Αντίκρουσμα S30658 lock plate S30658	2 Σέτ Set
630-69-650-00		Αντίκρουσμα φύλλου Sash's lock plate	2 Σέτ Set
630-66-650-00		Οδηγός πείρου Φ8 Guide for pin Φ8	1 Σέτ Set
660-11-670-00		Ανοξείδωτη σχάρα απορροής υδάτων Stainless Steel grating 2m	Fw -110
660-62-520-03		Εξωτερικό στοπ 20 mm External Stopper 20 mm	2τεμ. pieces
600-02-614-00		Ανοξείδωτο ράουλο Stainless steel double roller	1 Σέτ Set
660-00-613-00		Ανοξείδωτος οδηγός Stainless steel guide	2Fw
610-30-611-14		Χειρολαβή φύλλου Sash's handle	1 Σέτ Set
290-30-650-03		Τακάκι τζαμιού Setting block	Τεμάχια Pieces
470-11-839-00		Πείρος για καρφωτή γωνία Pin for nail cleat	16 Τεμάχια Pieces
200-30-650-03		Ελαστικό τζαμιού Sc Glazing gasket Sc	4Fw+8Fh
240-00-462-01		Ελαστικό άγκιστρου Sealing gasket	2Fh
620-69-106-00		Βουρτσάκι Mohair sweep No6	8Fw+6Fh
660-12-009-03		Βαλβίδα αέρος Φ12X89mm Air valve D12X9mm	Τεμάχια Pieces

**Μηχανισμοί
Mechanisms**

Επιλογή τύπου κλειδαριάς ανάλογα με την τυπολογία της κατασκευής και το ύψους του φύλλου
Choice of lock's type depending on the tyology of the construction and the height of the sash



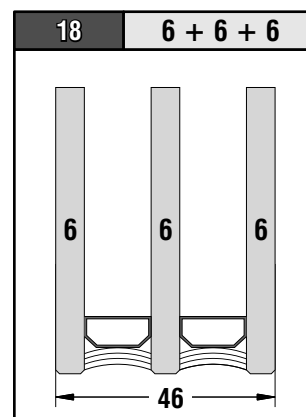
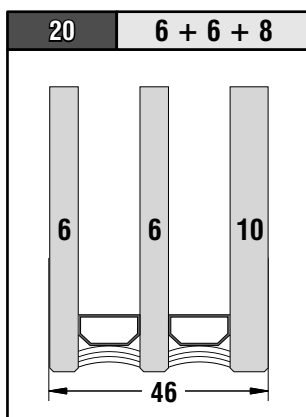
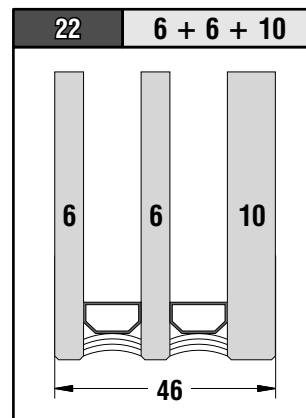
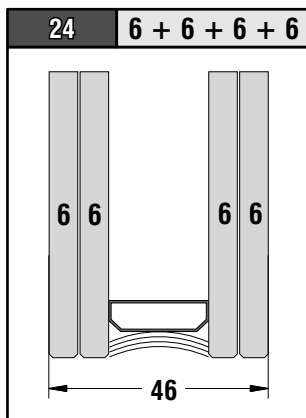
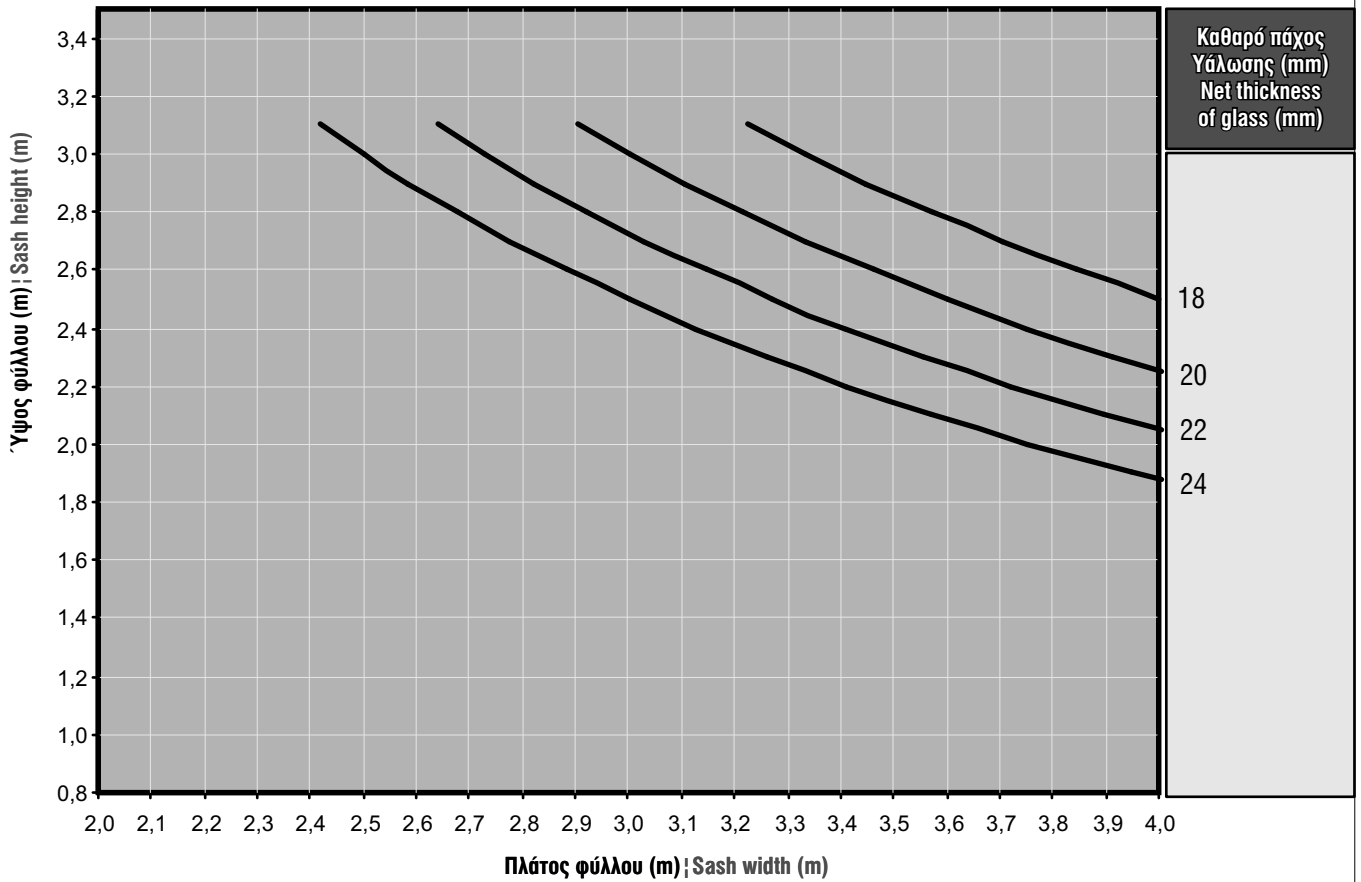
Υψος φύλλου (mm) Sash's height (mm)	Περιγραφή Description	Κωδικός κλειδαριάς Lock's code
2100-2500	1ML-L25	630.11.650.00
	1ML-R25	630.12.650.00
2500-3000	1ML-L30	630.13.650.00
	1ML-R30	630.14.650.00



Υψος φύλλου (mm) Sash's height (mm)	Περιγραφή Description	Κωδικός κλειδαριάς Lock's code
2100-2500	1MR-R25	630.21.650.00
	1MR-L25	630.22.650.00
2500-3000	1MR-R30	630.23.650.00
	1MR-L30	630.24.650.00

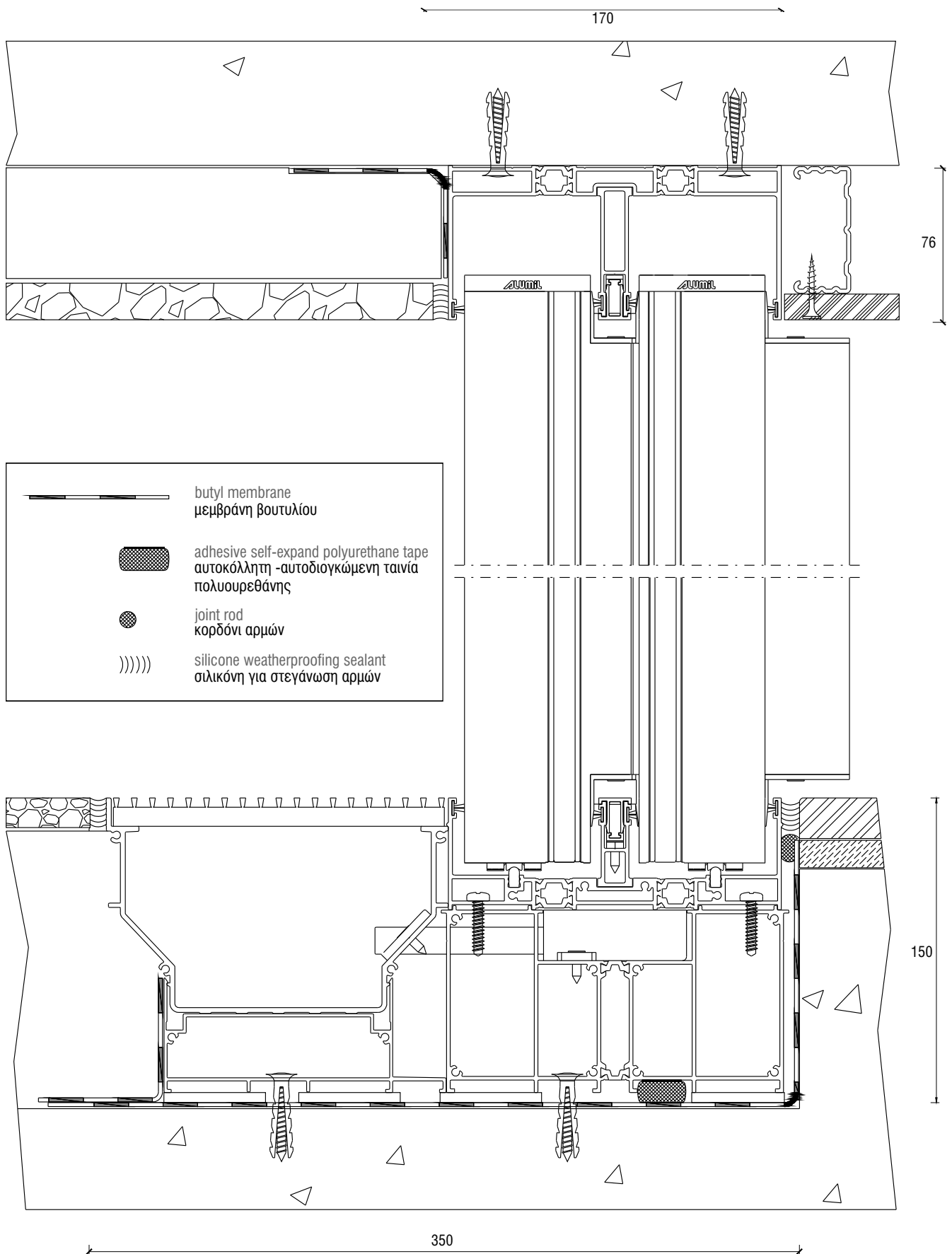
**Υαλώσεις
Glazings**

**Μέγιστες διαστάσεις φύλλου για συγκεκριμένο πάχος υάλωσης ; Maximum sash dimensions for given glass thickness
(Max weight of sash 450 kg)**

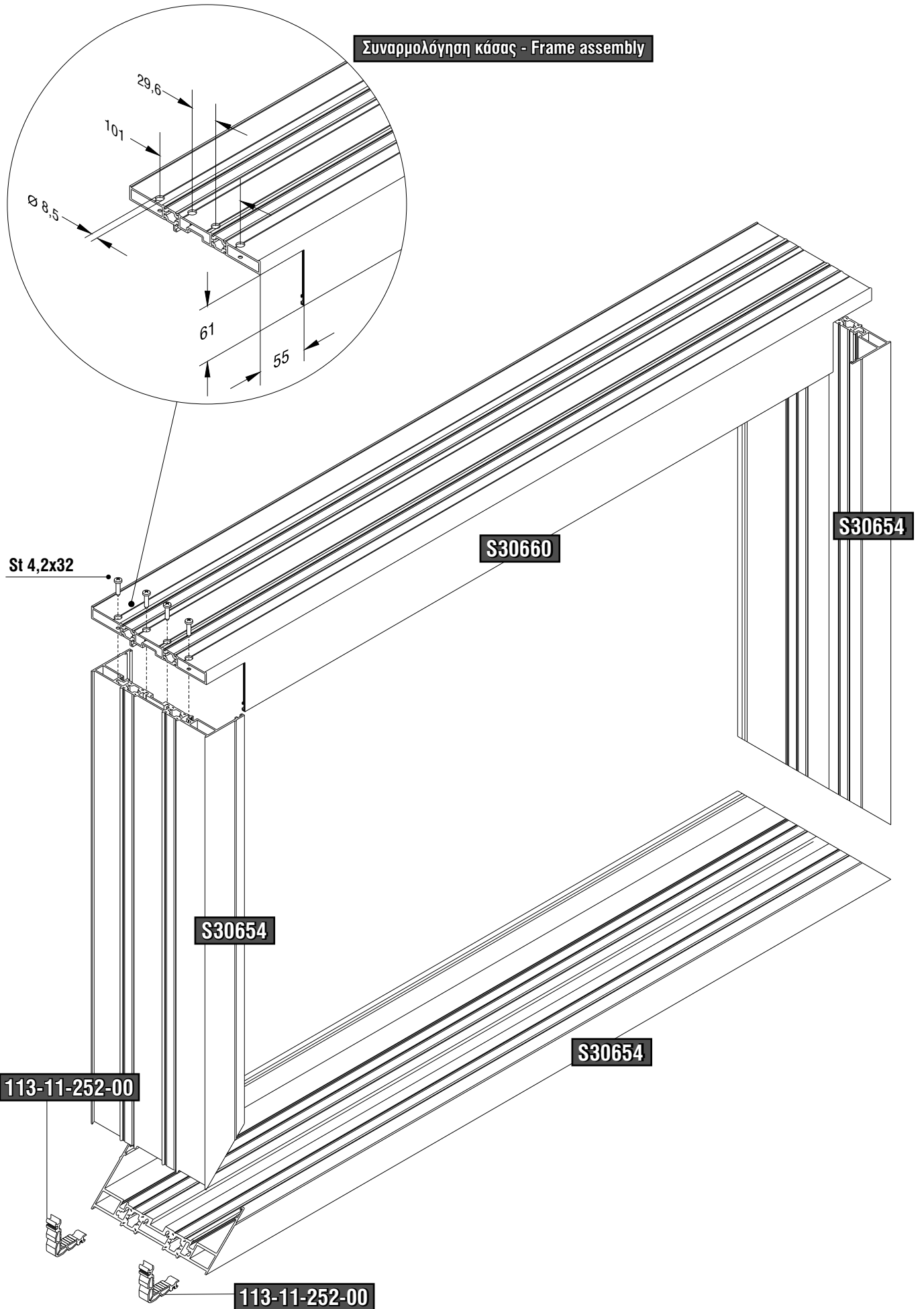


**Κατεργασίες
Milling-Tooling Operations**

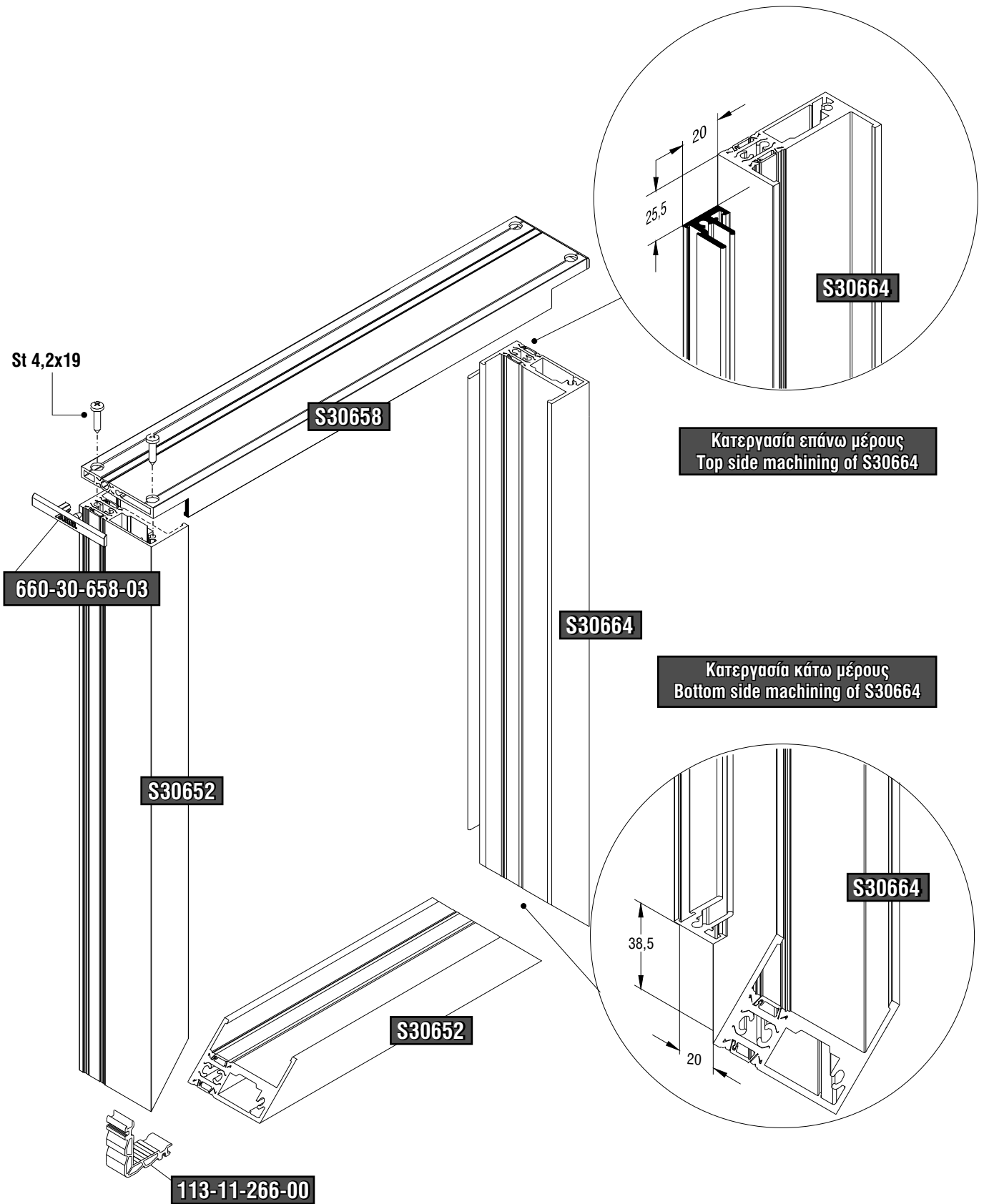
Προτεινόμενος τρόπος τοποθέτησης και στεγανοποίησης του συστήματος S650
Suggested way of installation and weatherproofing of the system S650



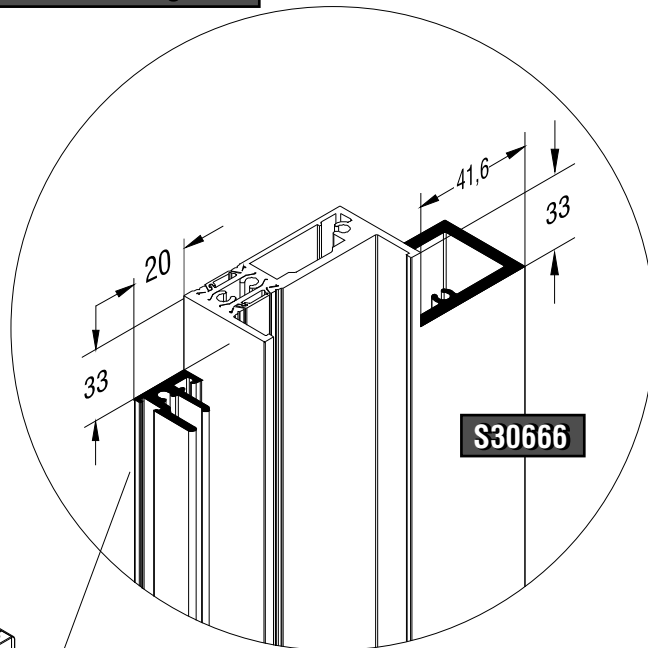
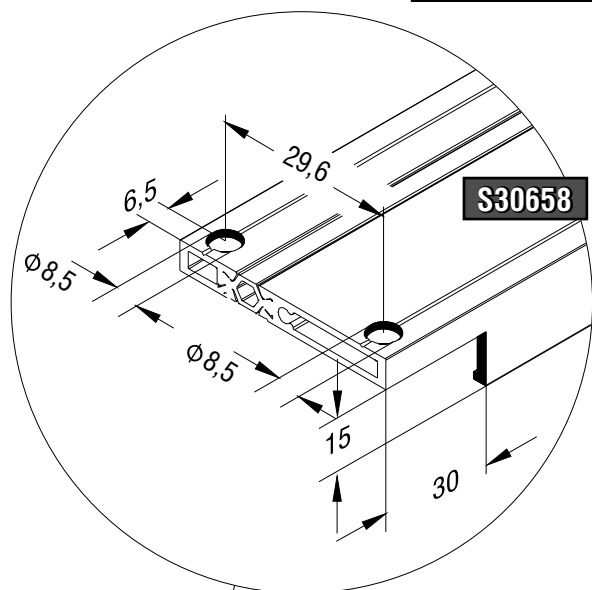
Συναρμολόγηση κάσας - Frame assembly



Κατεργασίες φύλλου - Sash machining



Κατεργασίες φύλλου - Sash machining



St 4,2x19

S30658

Κατεργασία επάνω μέρους
Top side machining of S30666

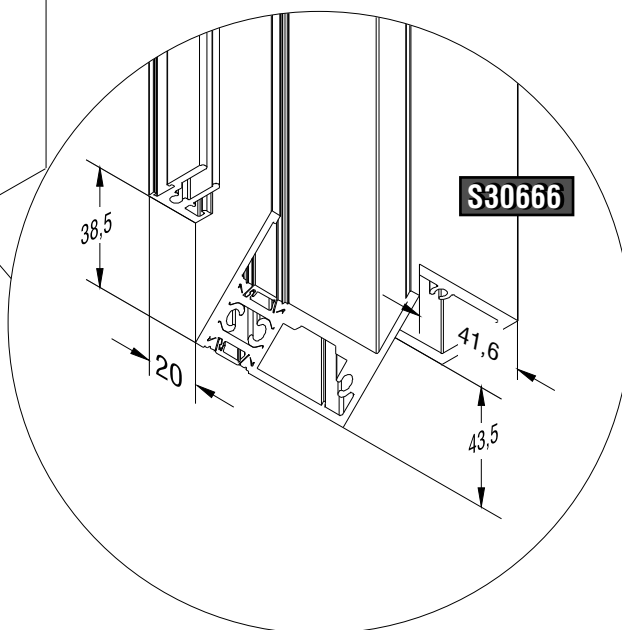
660-30-658-03

S30666

Κατεργασία κάτω μέρους
Bottom side machining of S30666

S30652

S30652



S30666

113-11-266-00

600-02-614-00

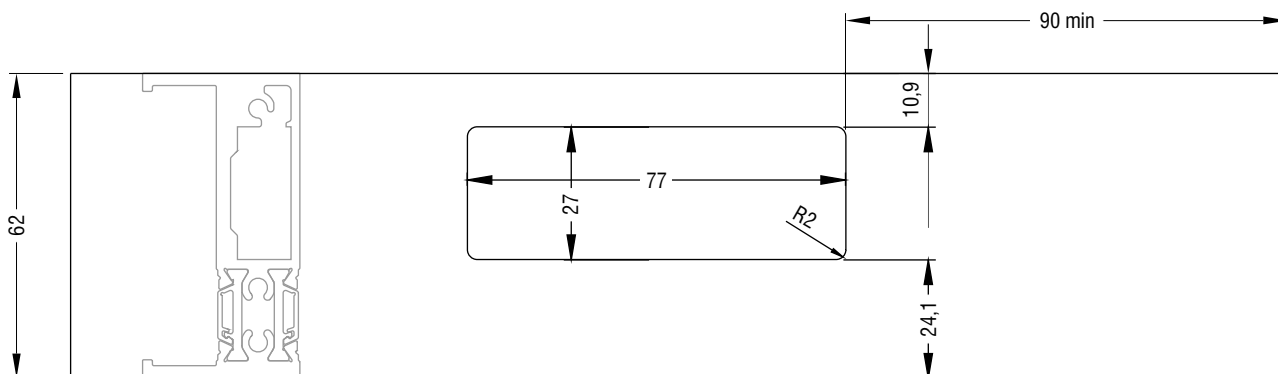
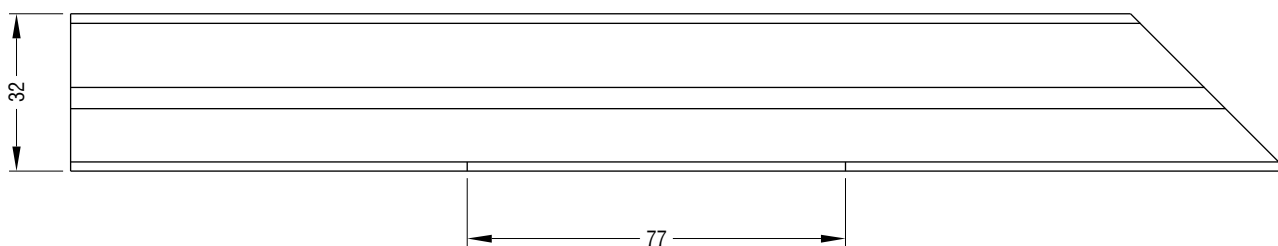
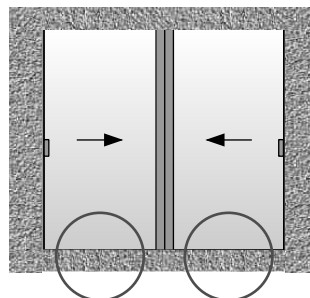
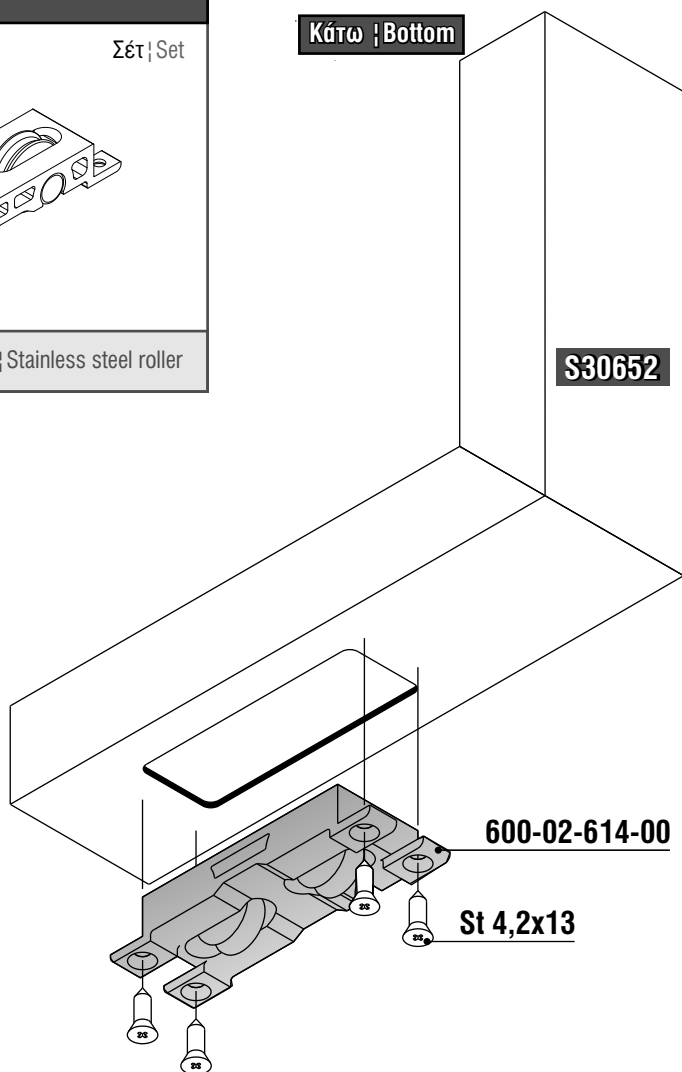
Ίνoξ | Inox Σέτ | Set



Ανοξειδωτο ράουλο | Stainless steel roller

Κατεργασία ράουλο | Roller machining

Κάτω | Bottom



600-02-614-00

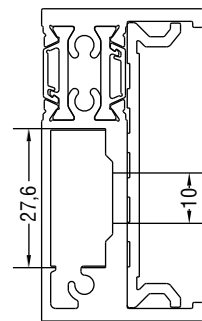
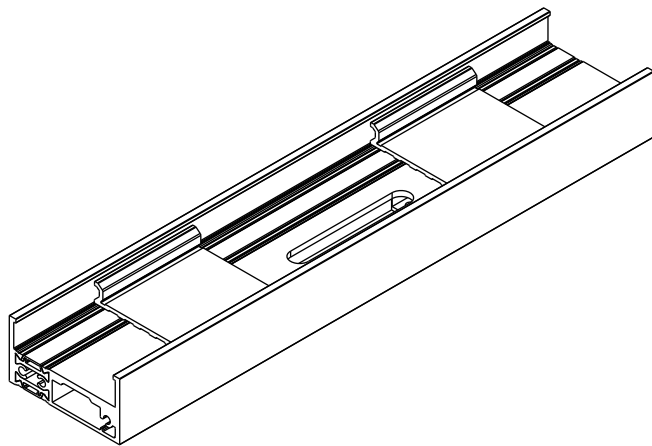
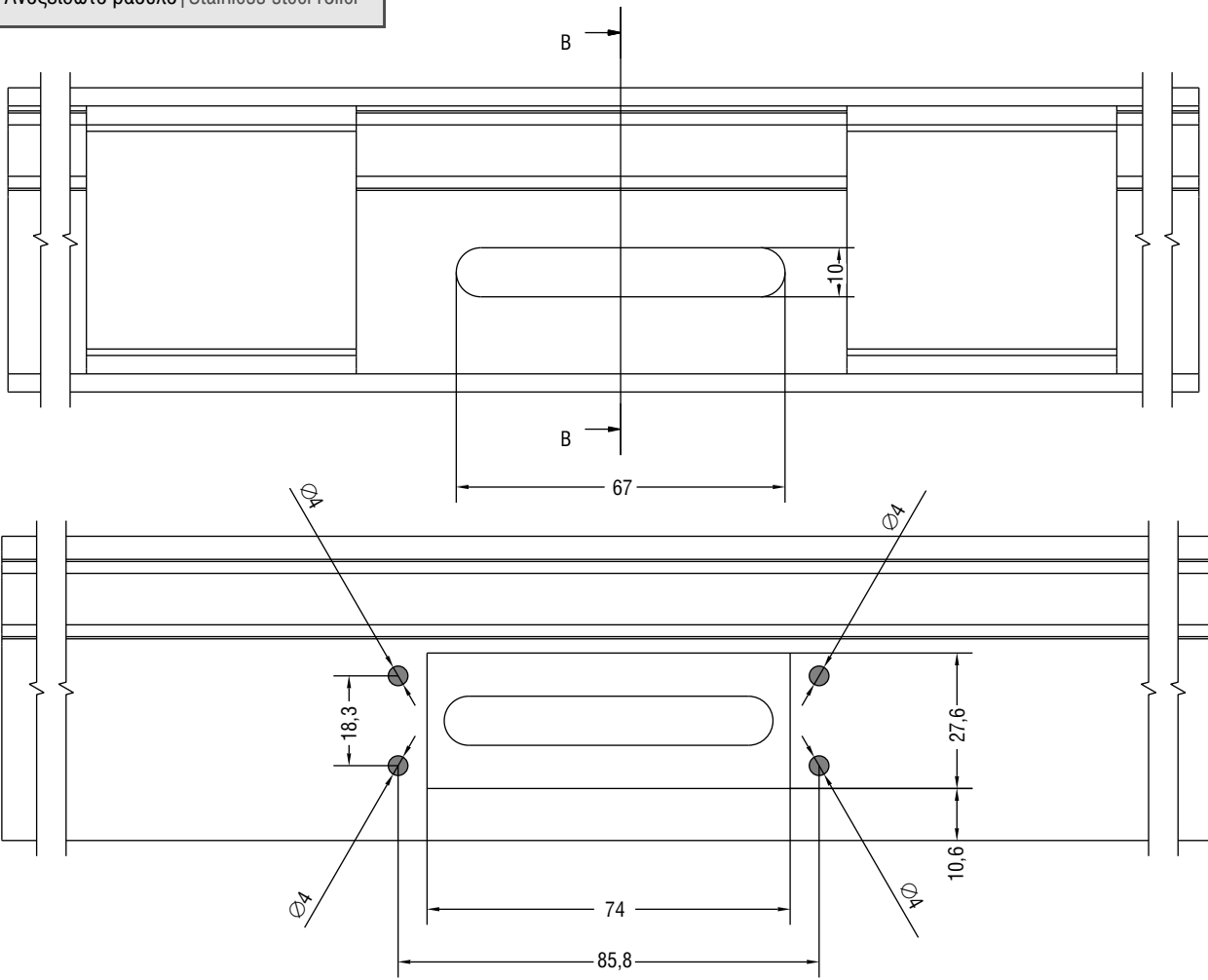
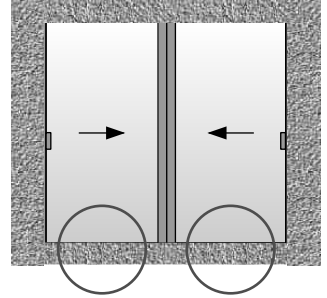
Ίνοξ | Inox Σέτ | Set



Ανοξείδωτο ράουλο | Stainless steel roller

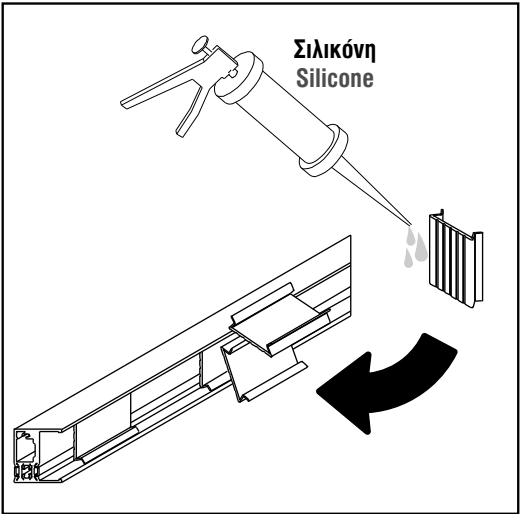
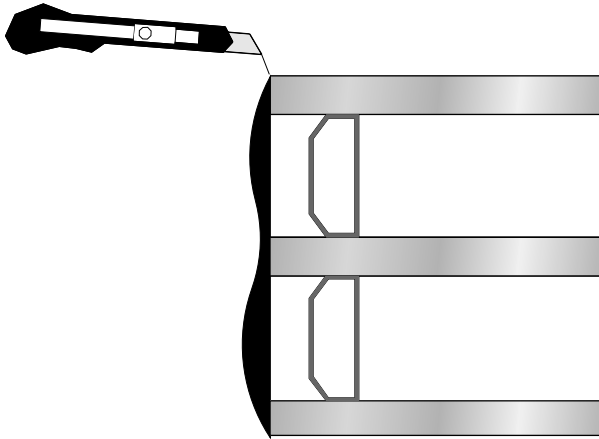
Κατεργασία ράουλο | Roller machining

Άνω | Top

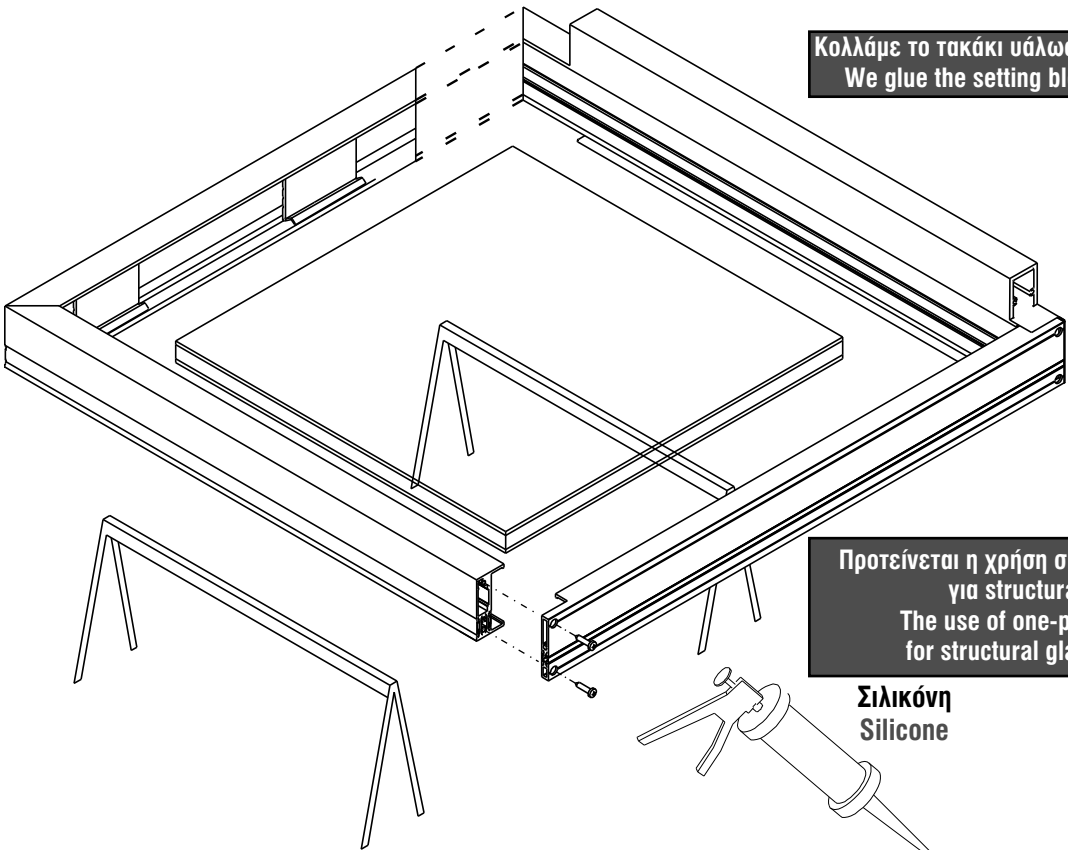


Προτεινόμενος τρόπος τοποθέτησης υαλοπίνακα - Suggested method of glass pane installation

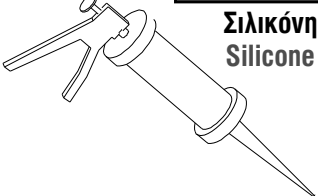
**Καθαρισμός υαλοπίνακα από περίσσια σιλικόνη.
Removing all excess silicone from the glass pane.**



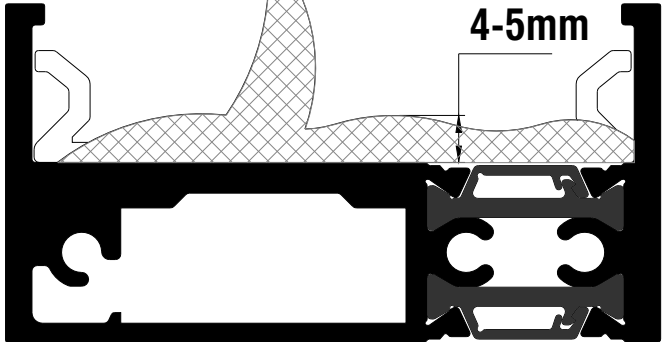
**Κολλάμε το τακάκι υάλωσης στα προφίλ του φύλλου.
We glue the setting block on the sash's profile.**



**Προτείνεται η χρήση σιλικόνης ενός συστατικού για structural κατασκευές.
The use of one-part silicone sealant for structural glazing is suggested.**

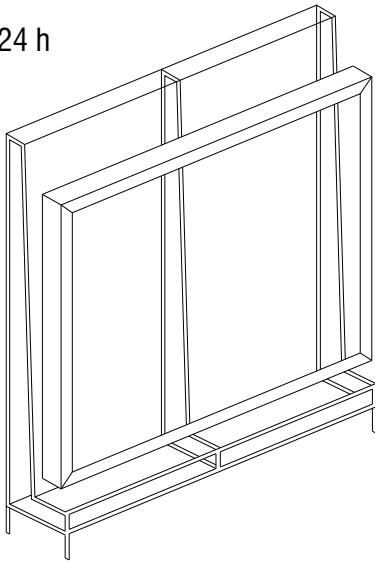


**Στον πάγκο εργασίας πριν την τοποθέτηση των προφίλ εφαρμόζουμε σιλικόνη όπως στο σχήμα.
On the working bench before the profile assembly we apply silicone as shown.**

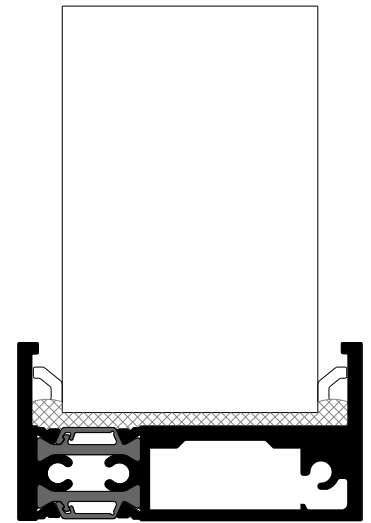




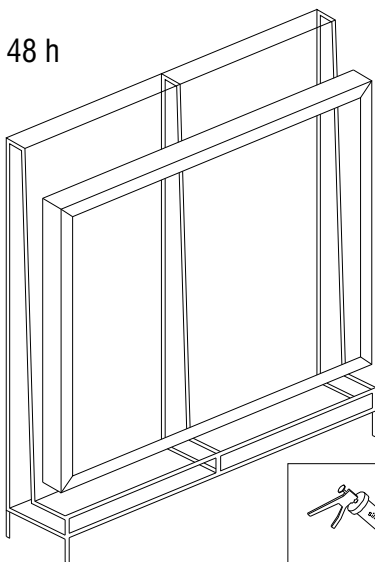
24 h



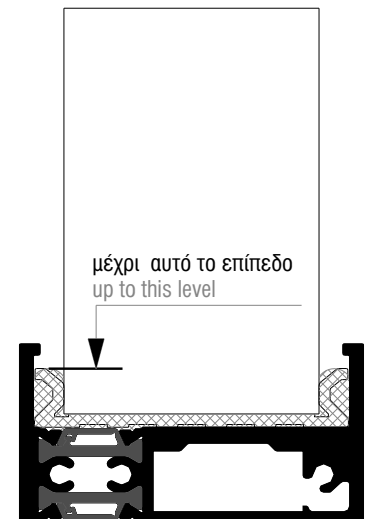
**Αποθηκεύουμε το πλαίσιο και αφήνουμε να στεγνώσει για 24 ώρες
We store the frame and we allow the silicone to cure for 24 hours**



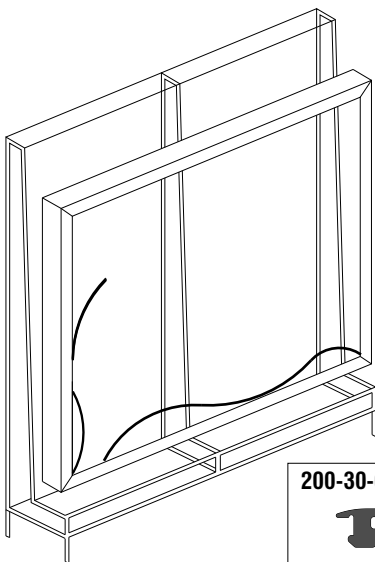
48 h



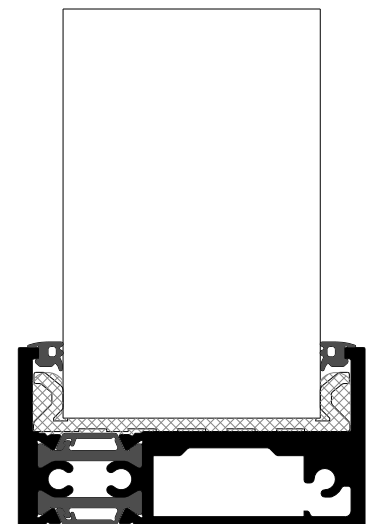
**Εφαρμόζουμε σιλικόνη στο διάκενο υαλοπίνακα - προφίλ όπως στο σχήμα και αφήνουμε να στεγνώσει για ακόμα 48 ώρες.
We apply silicone between glazing - profile , as shown and we allow the silicone to cure for another 48 hours .**



**Τέλος τοποθετούμε το ελαστικό τζαμιού.
Finally we apply the glazing gasket.**

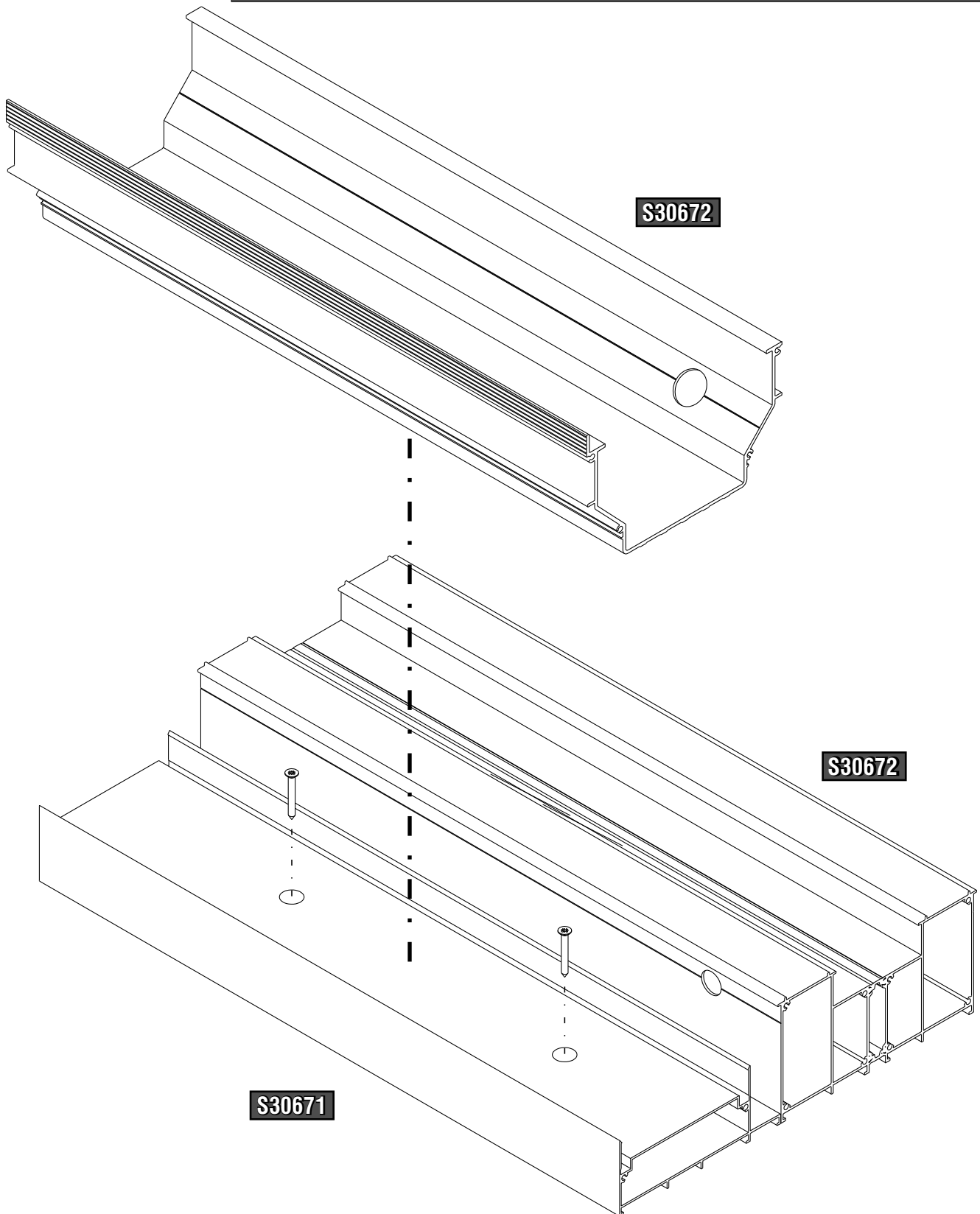


200-30-650-03

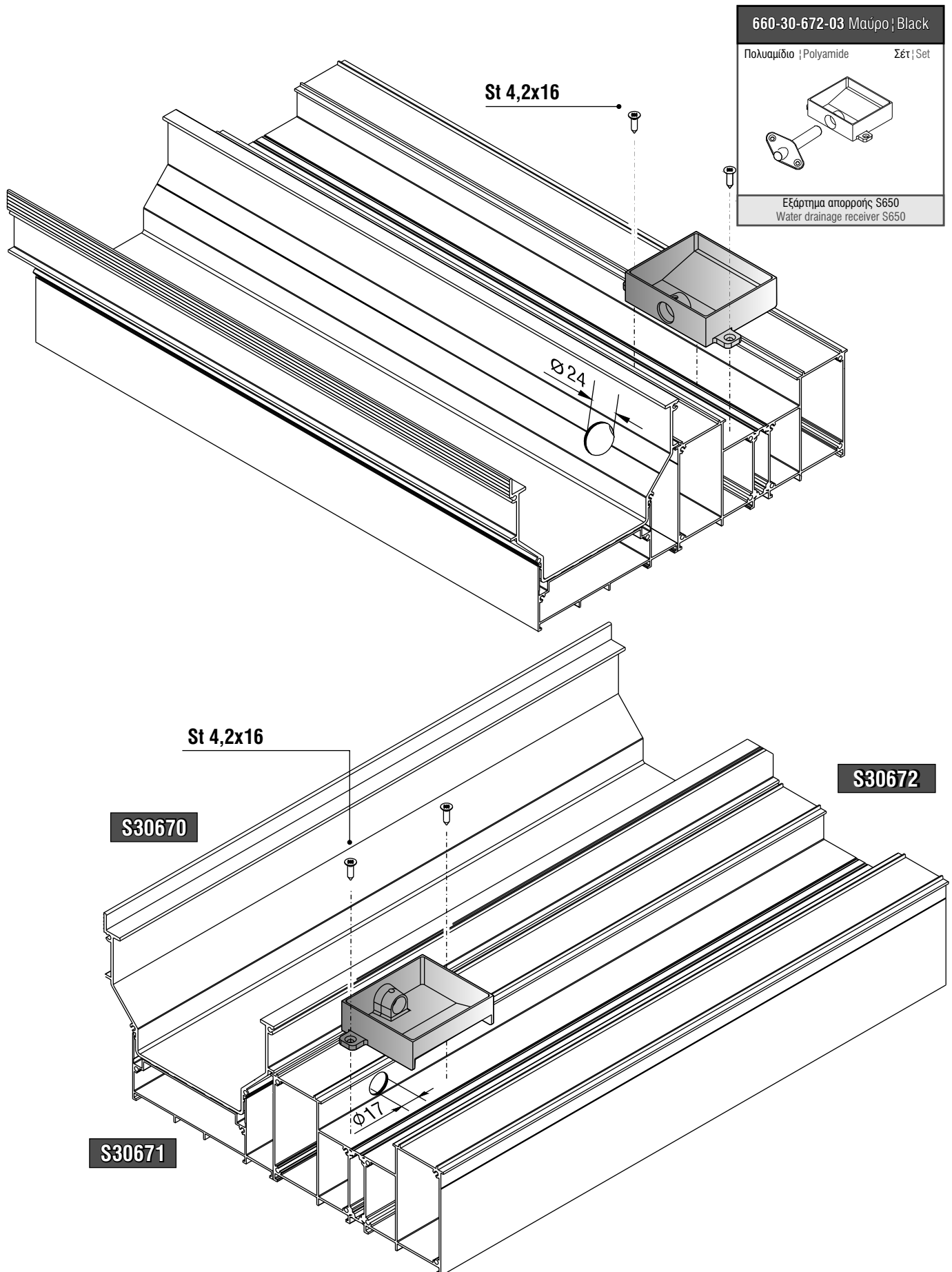


Τοποθέτηση νεροχύτη S30672 - Drainage profile installation S30672

Αρχικά γίνεται η στερέωση του S30671 στο δάπεδο και έπειτα κουμπώνουμε τον νεροχύτη S30672
First we fix the S30671 profile on the ground and then we snap the S30672 profile on it.



Τοποθέτηση εξαρτήματος απορροής - Water drainage receiver's installation



Φροντίζουμε ώστε το εξάρτημα αποροής να τοποθετείτε ακριβώς κάτω από την βαλβίδα αποροής $\Phi 12\text{mm}$ 660-12-009-03
 The Water drainage receiver is located just below the R12mm drainage valve 660-12-009-03

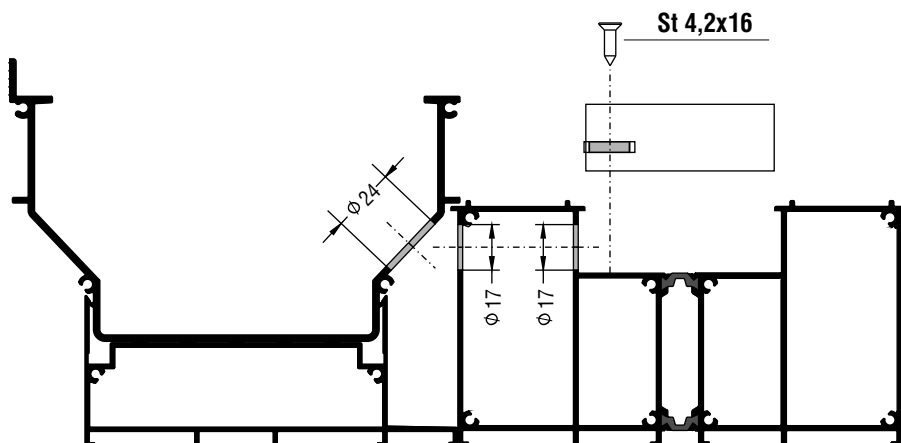
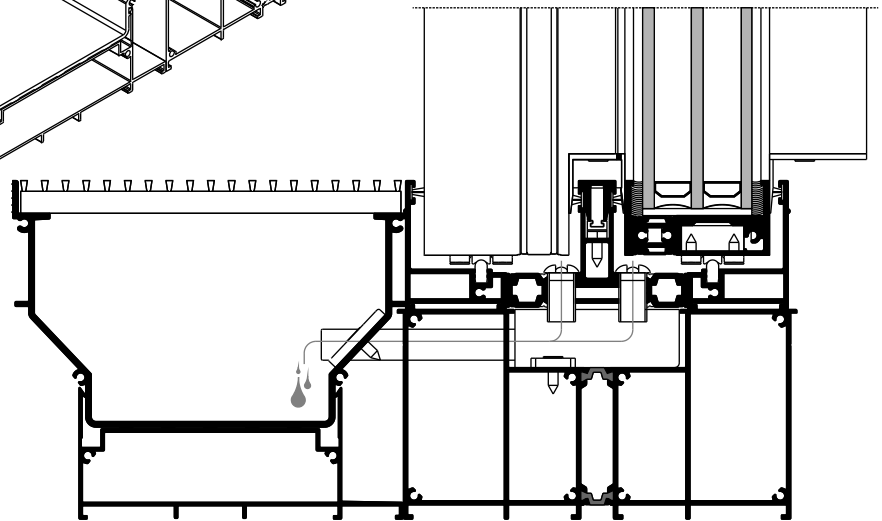
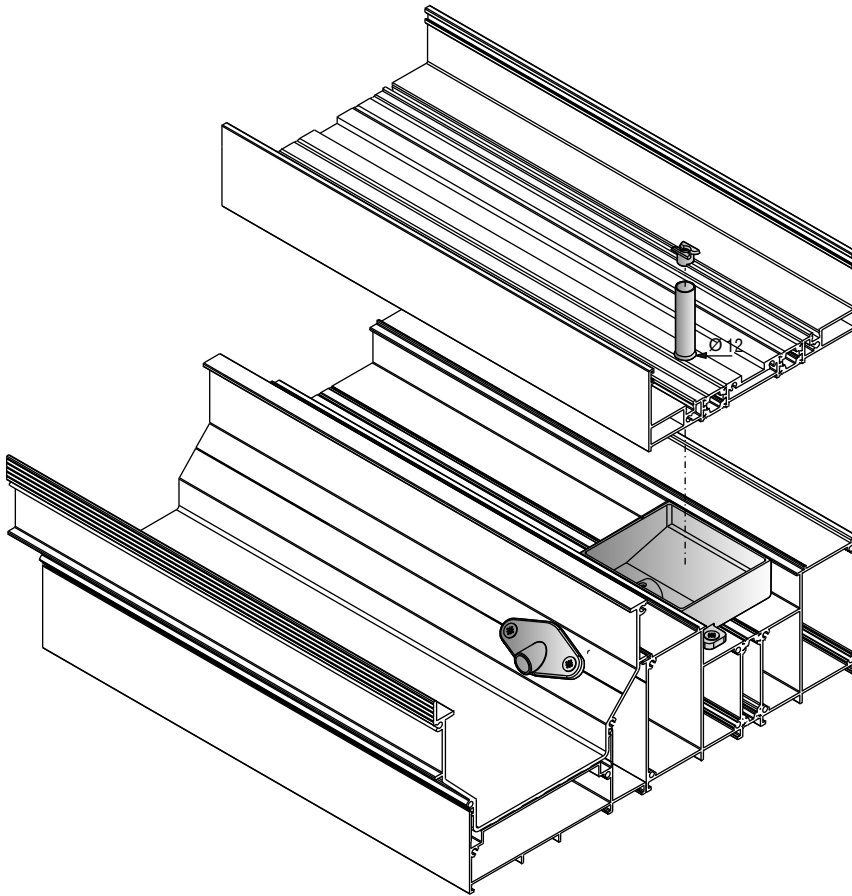
660-12-009-03 Μαύρο | Black

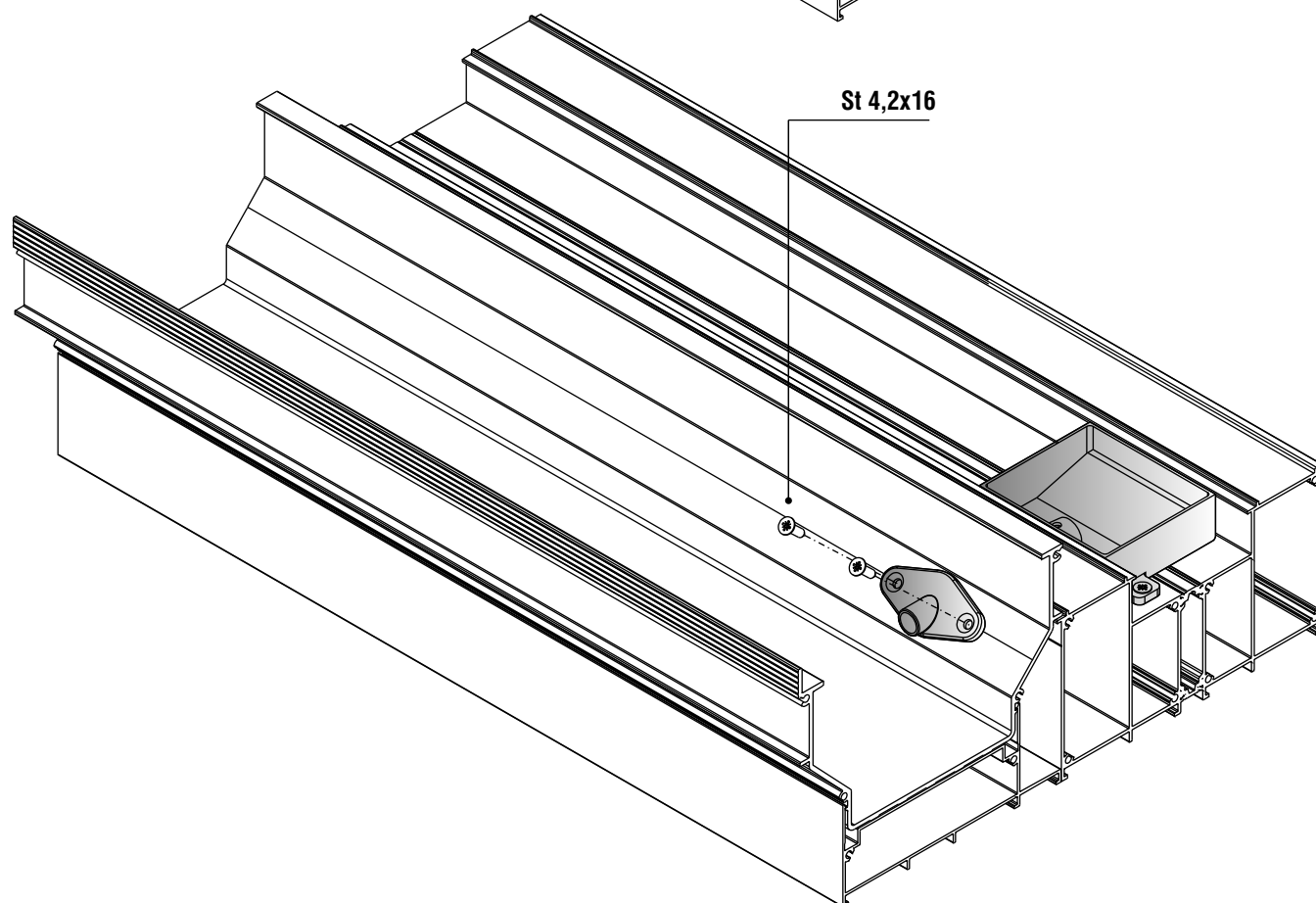
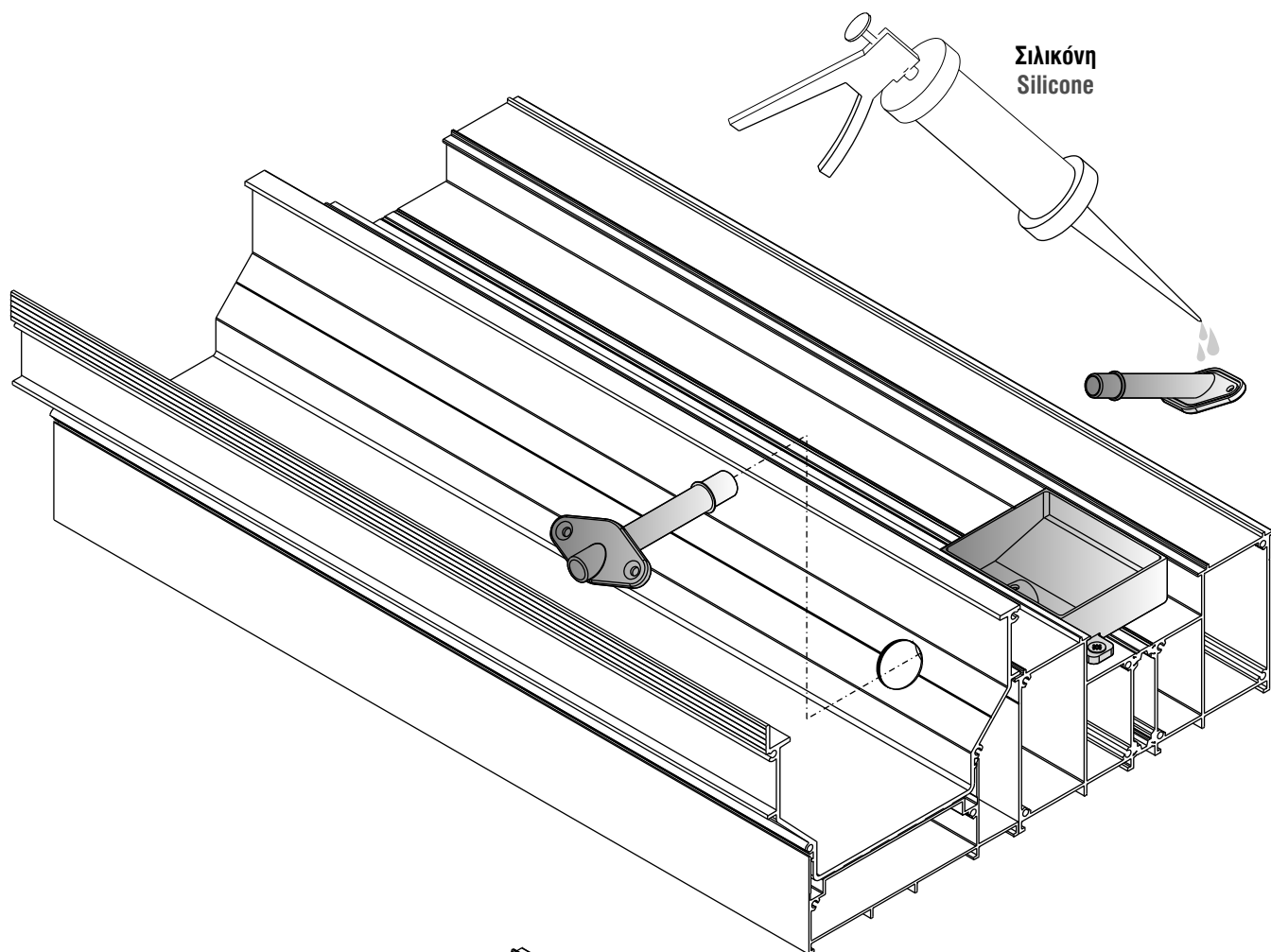
Πλαστικό | ABS

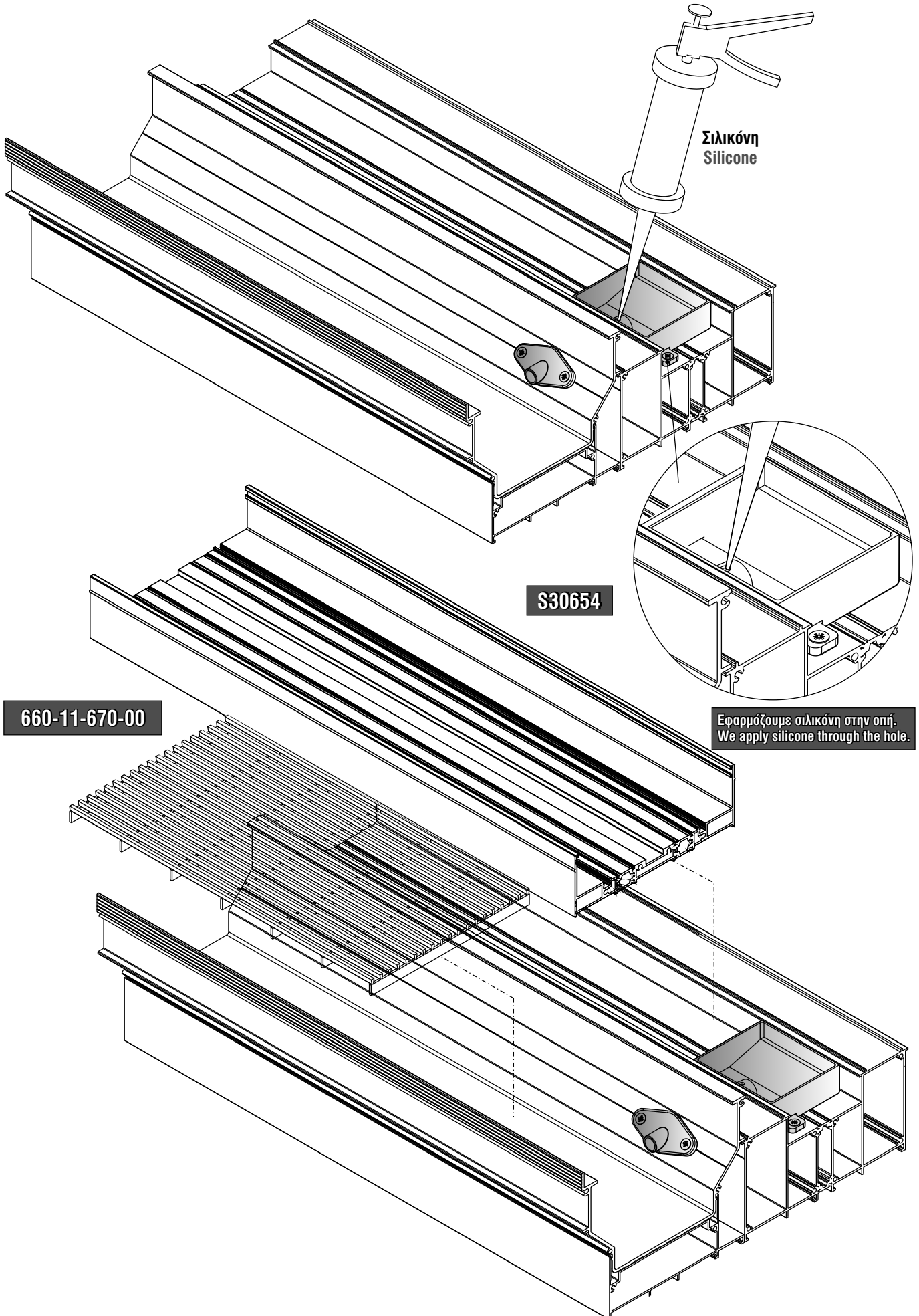
Τεμάχιο | Piece



Επέκταση βαλβίδας αποροής $\Phi 12\text{mm}$
 Drainage valve R12 extension







Τοποθέτηση κεντρικού στεγανοποιητικού | Central seal installation

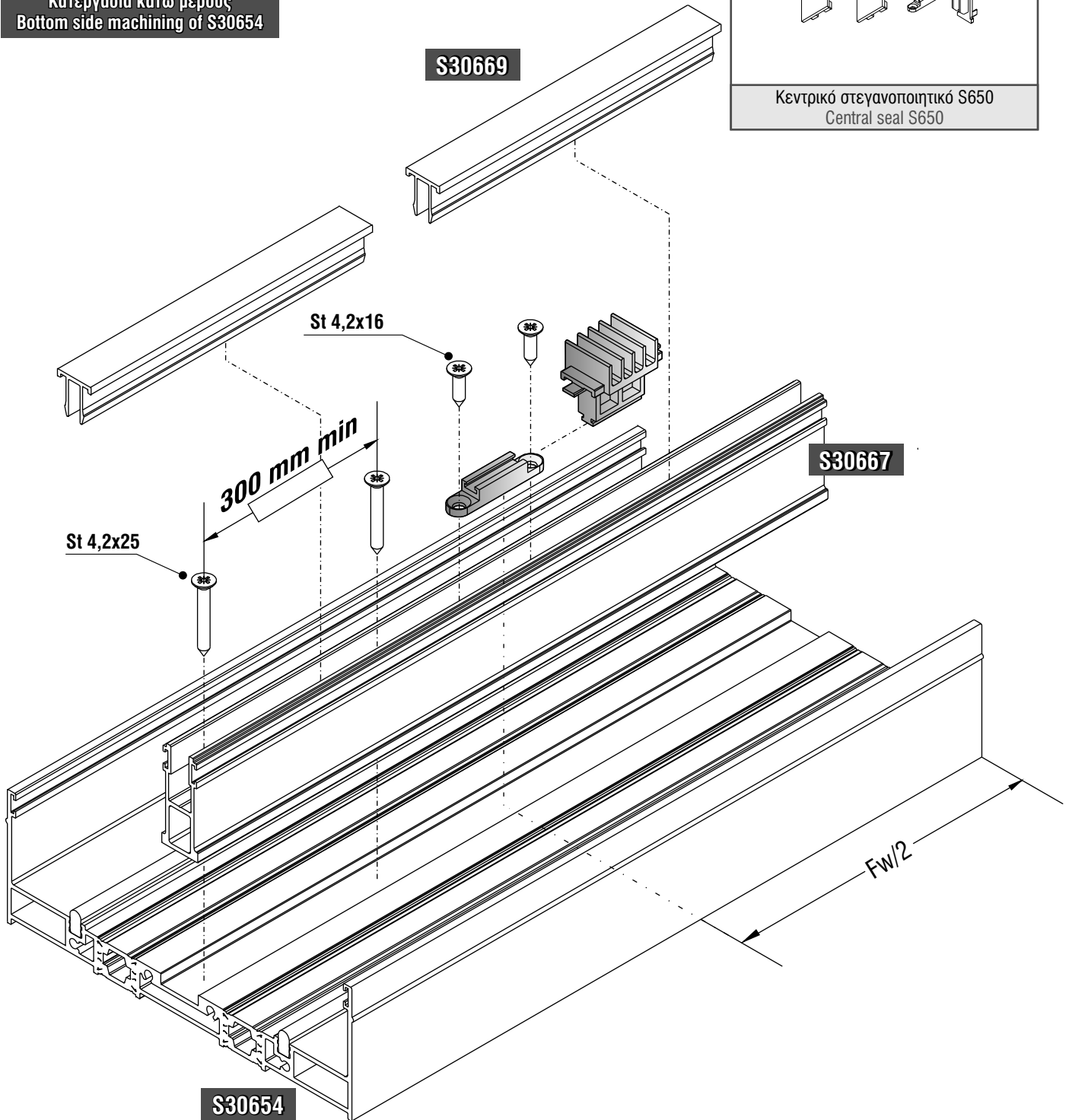
Κατεργασία κάτω μέρους
Bottom side machining of S30654

311-30-663-03 Μαύρο | Black

Πολυαμίδιο | Polyamide Σέτ | Set



Κεντρικό στεγανοποιητικό S650
Central seal S650



Τοποθέτηση κεντρικού στεγανοποιητικού | Central seal installation

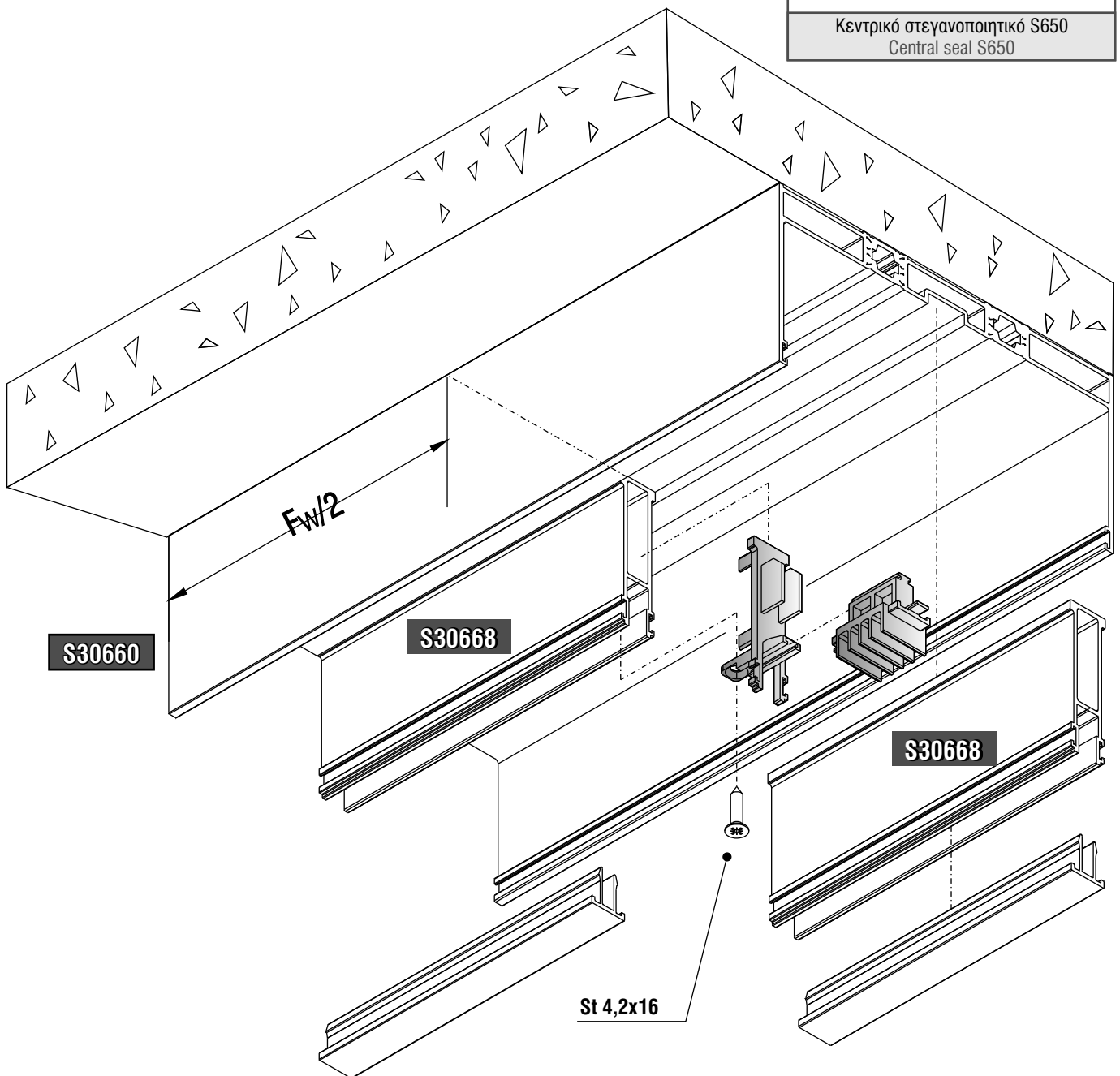
Κατεργασία επάνω μέρους
Top side machining of S30660

311-30-663-03 Μαύρο | Black

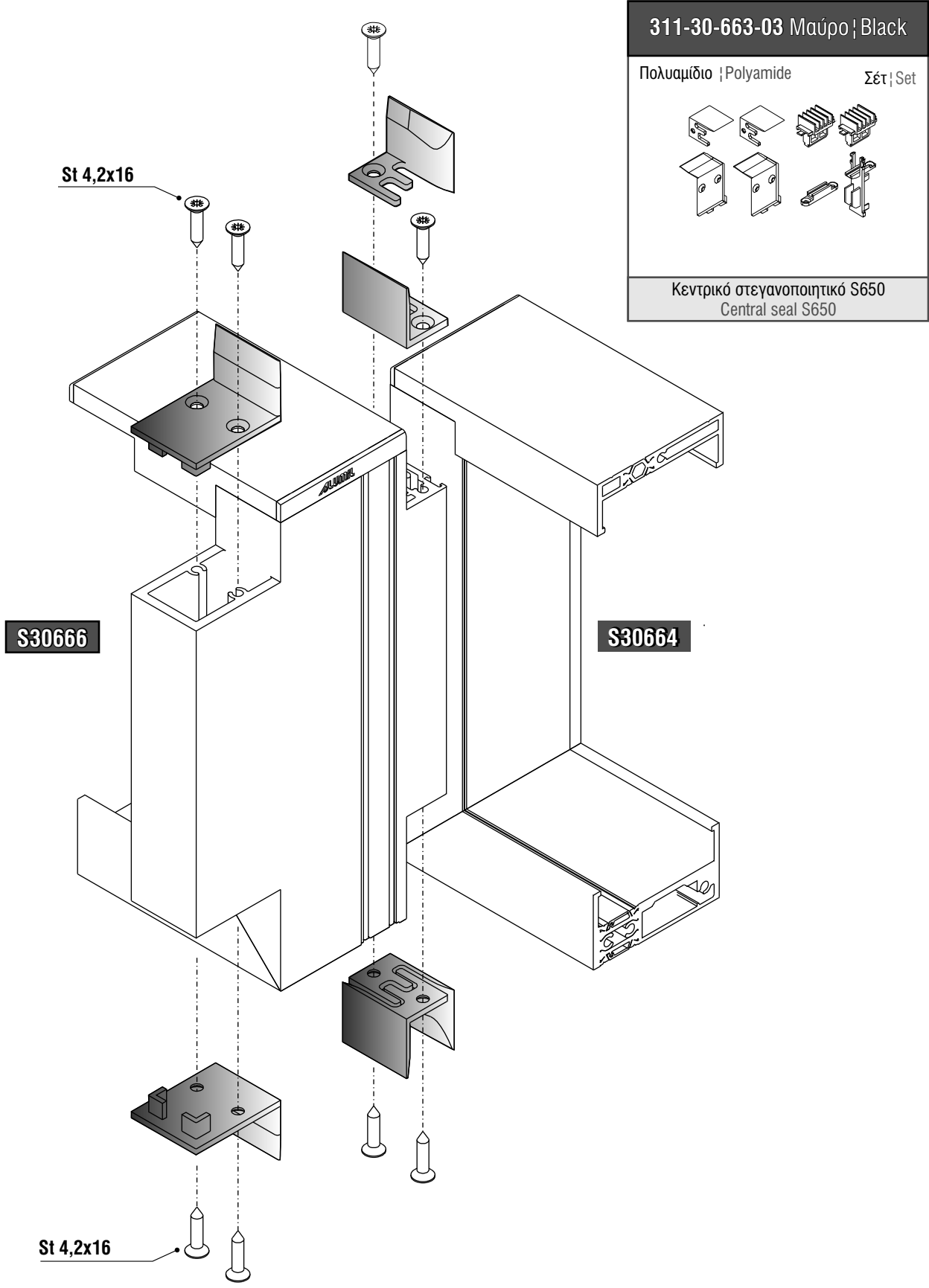
Πολυαμίδιο | Polyamide Σέτ | Set



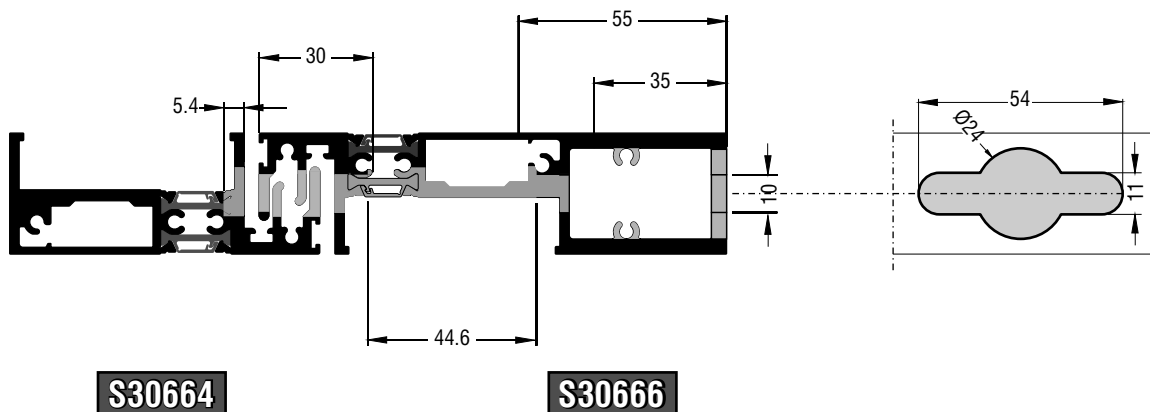
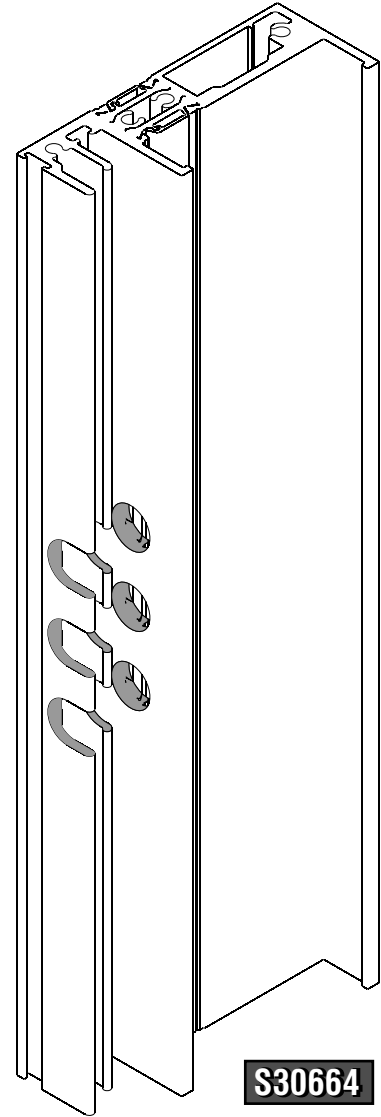
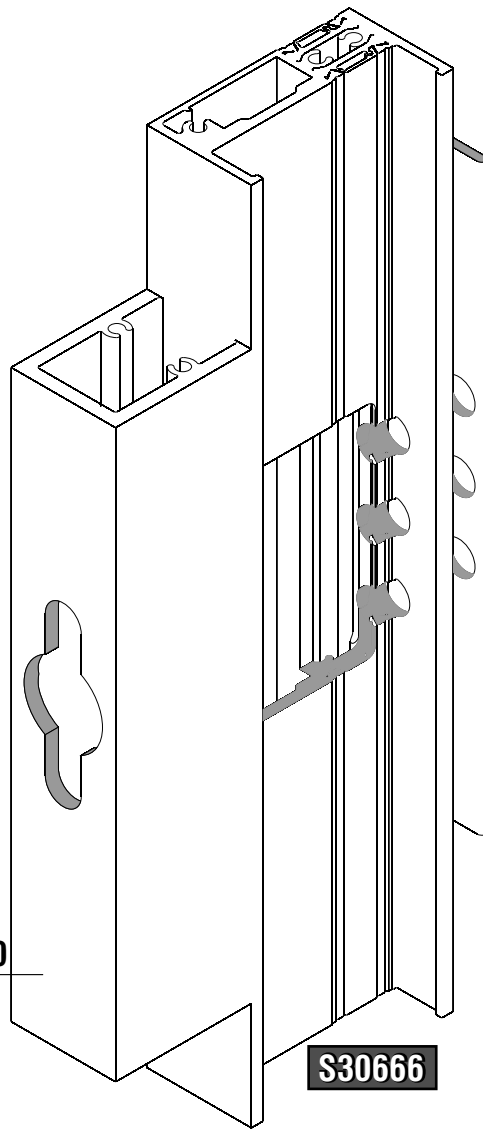
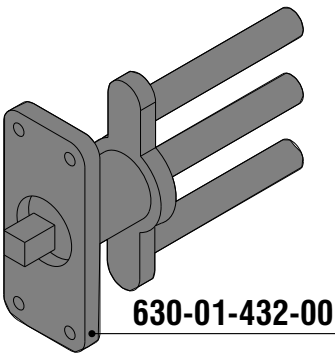
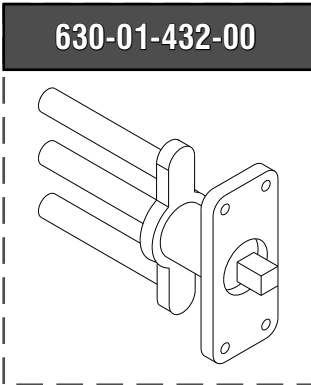
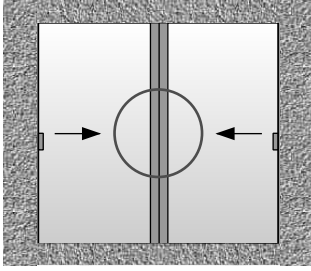
Κεντρικό στεγανοποιητικό S650
Central seal S650



Τοποθέτηση κεντρικού στεγανοποιητικού | Central seal installation



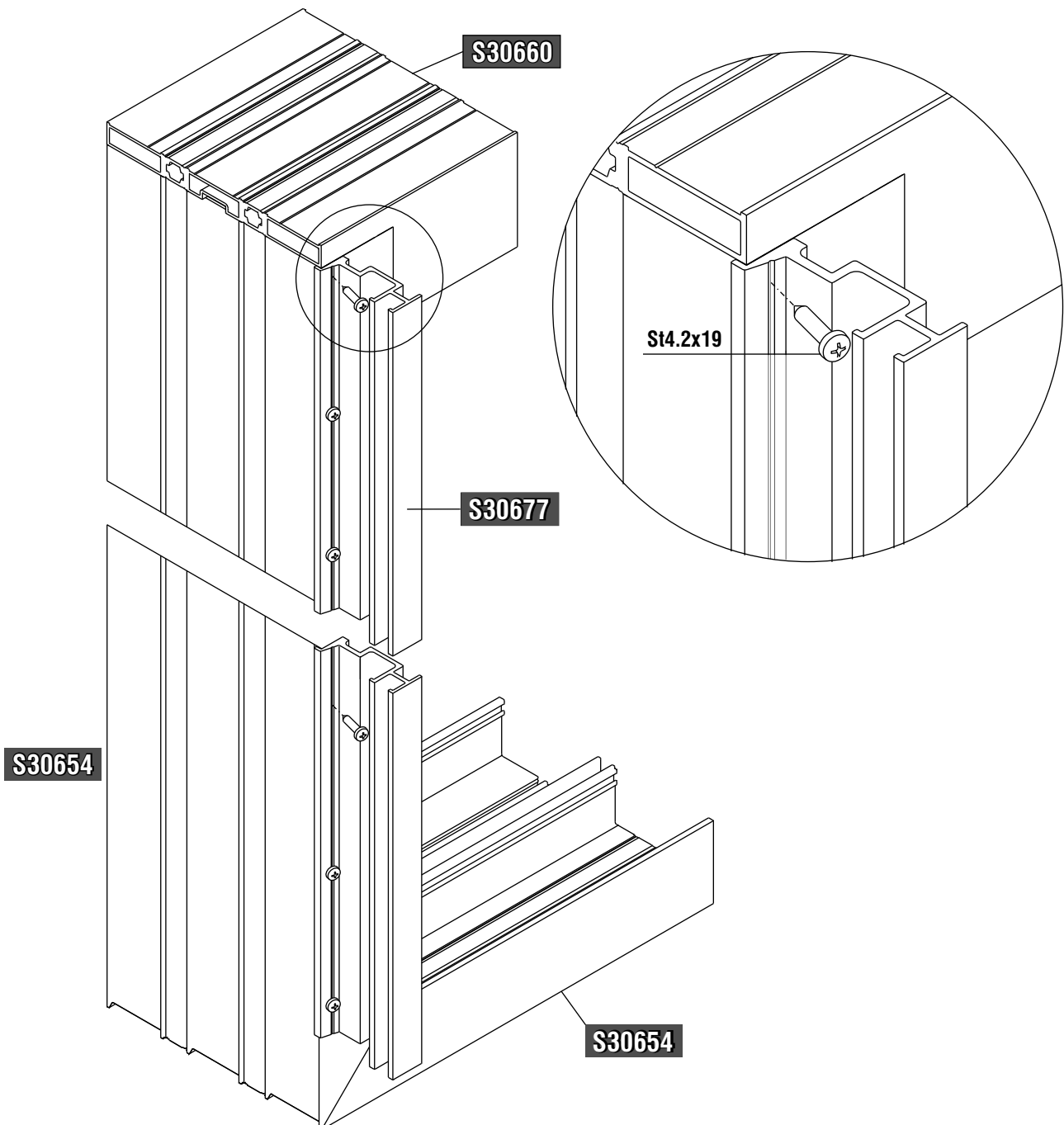
Κατεργασία κλειδώματος φύλλου | Sash lock machining



Τοποθέτηση κλειδαριάς | Lock application

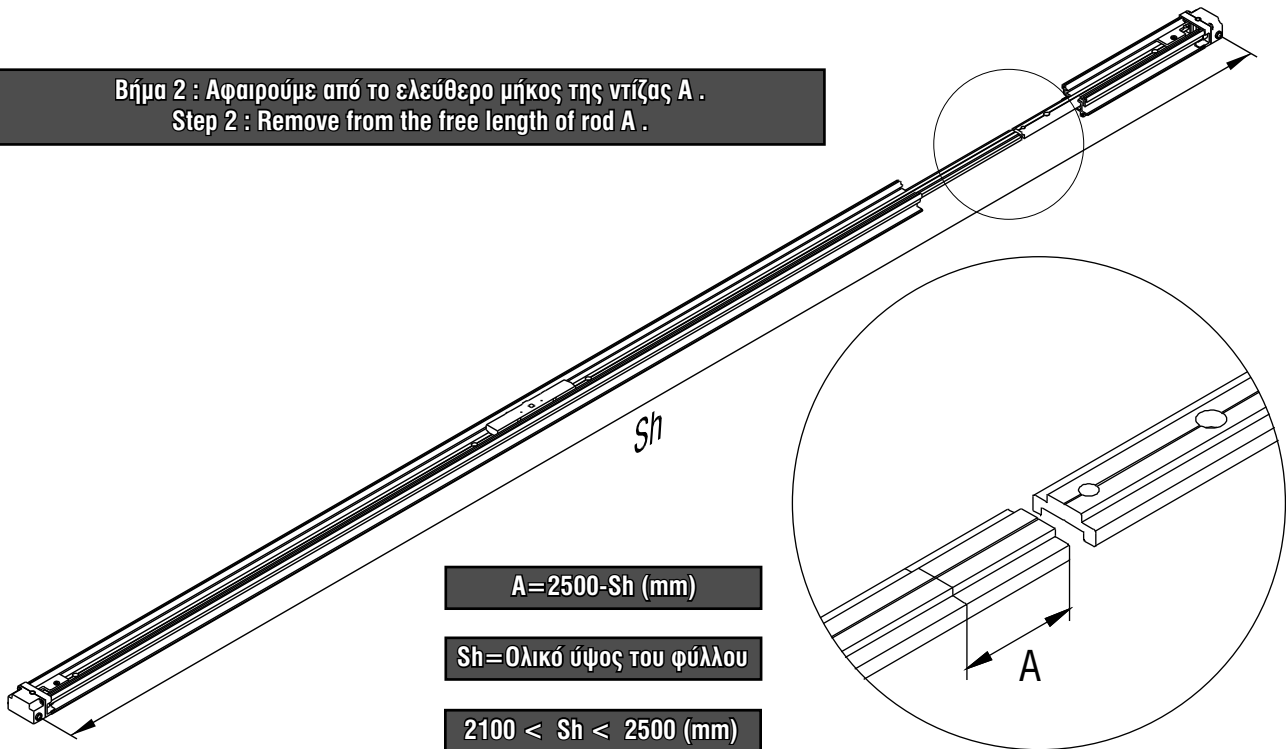
Έχοντας επιλέξει την κατάλληλη κλειδαριά όπως φαίνεται στην σελίδα 28, προχωράμε στην τοποθέτηση της
Having chosen the appropriate lock as shown in page 28, proceed to the installation

Βήμα 1 : τοποθέτηση του προφίλ S30677 πλευρικά στην κάσα
Step 1 : fixing the profile S30677 on the side of the frame



Τοποθέτηση κλειδαριάς | Lock application

**Βήμα 2 : Αφαιρούμε από το ελεύθερο μήκος της ντίζας A .
Step 2 : Remove from the free length of rod A .**

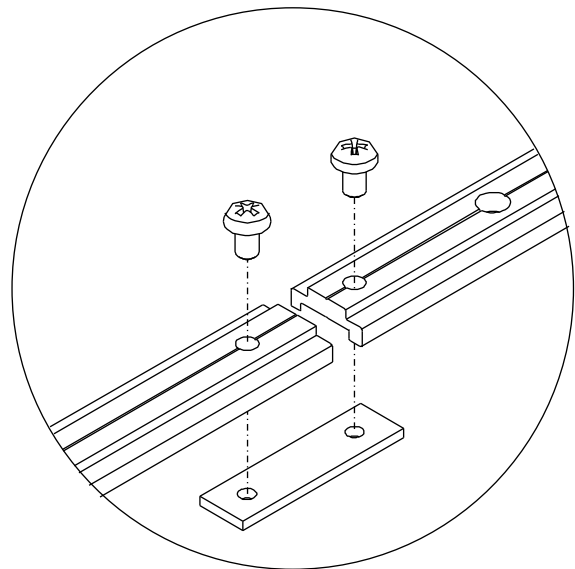
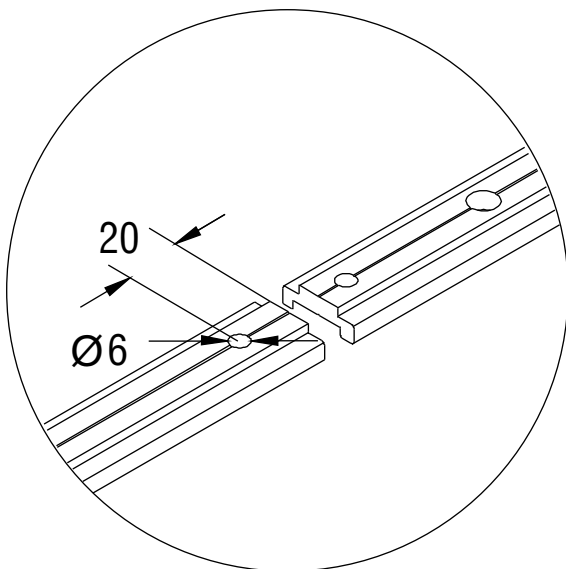


Ανοίγουμε οπή $\Phi 6$ στο ελεύθερο τμήμα της ντίζας , όπως στο σχήμα.

We drill a new hole (6 mm) , as shown.

Ενώνουμε την ντίζα μετάδοσης κίνησης με το εξάρτημα σύνδεσης που περιλαμβάνεται στην συσκευασία της κλειδαριάς.

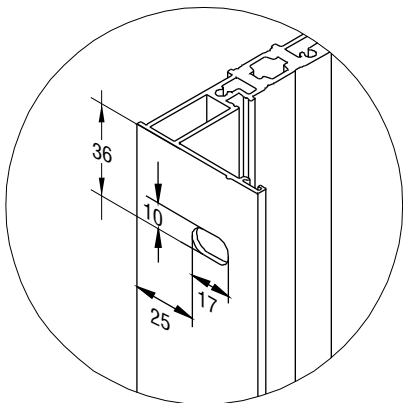
We Join the rod with the connector included in packaging of the lock, as shown.



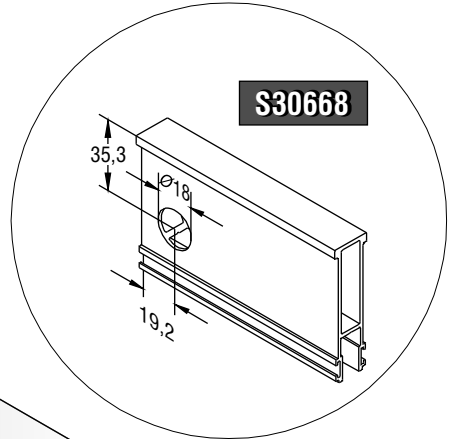
Τοποθέτηση κλειδαριάς | Lock application

Βήμα 3 : Για την τοποθέτηση της κλειδαριάς με τους παρακάτω κωδικούς θα χρειαστούν οι ακόλουθες κατεργασίες.
Step 3 : In order to install the locks with the following codes, the shown machinings are required.

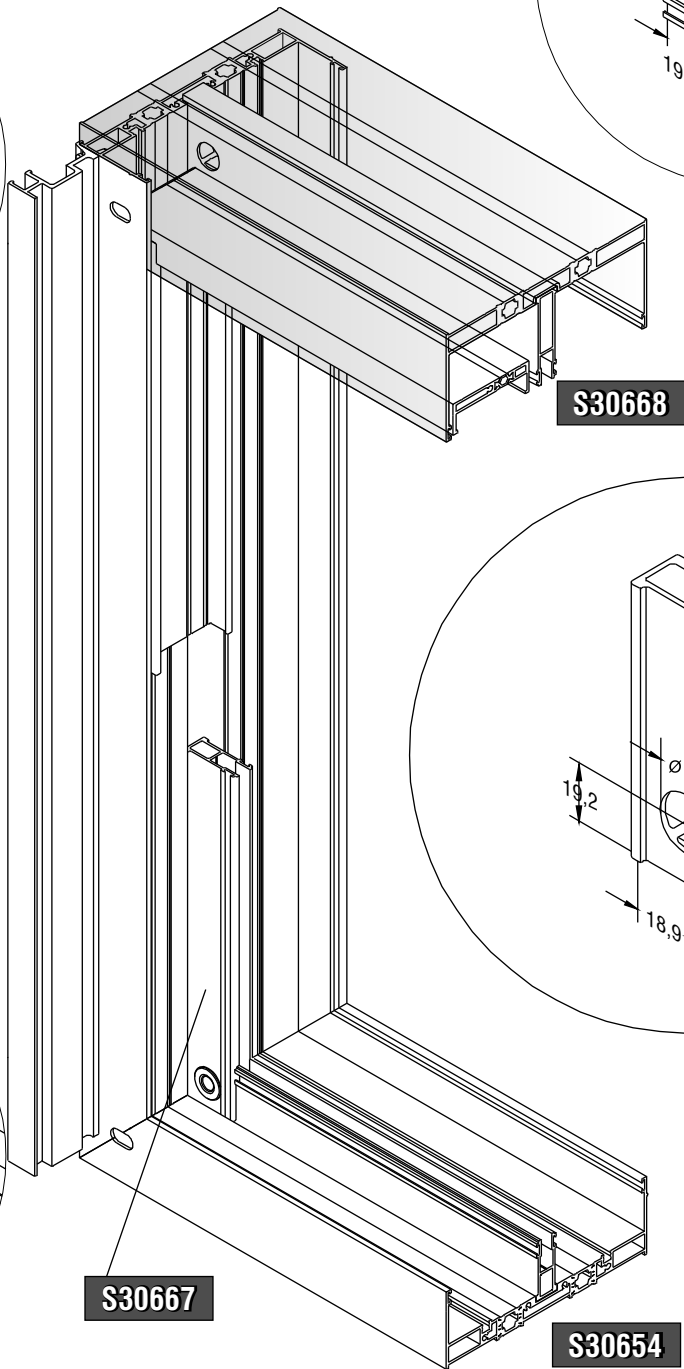
1ML-R25	630-12-650-00
1ML-R30	630-14-650-00
1MR-L25	630-22-650-00
1MR-L30	630-24-650-00



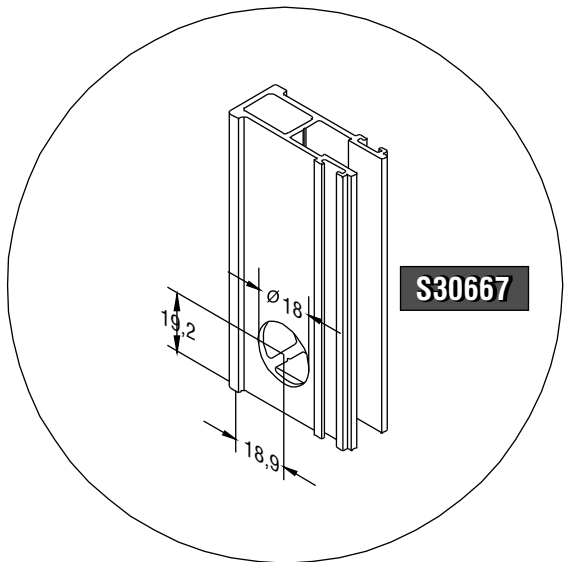
S30654



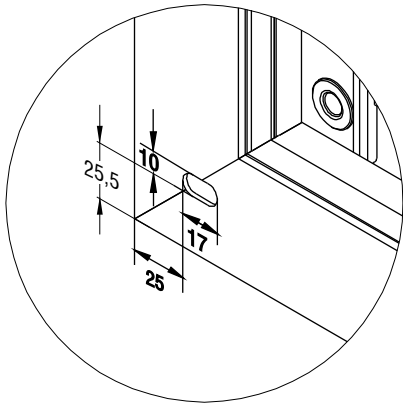
S30668



S30668



S30667

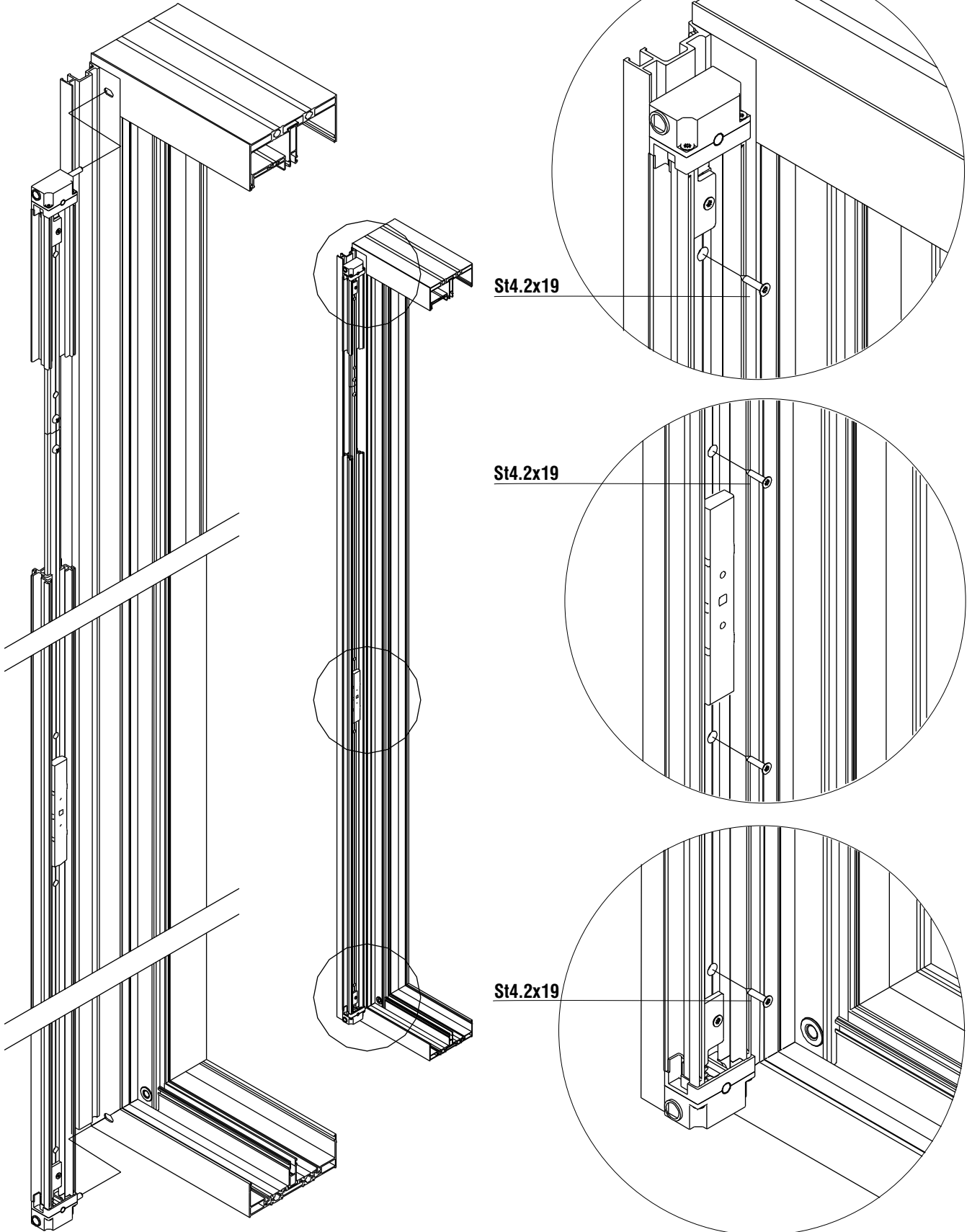


S30667

S30654

Τοποθέτηση κλειδαριάς | Lock application

Βήμα 4 : Τοποθέτηση και στερέωση της κλειδαριάς.
Step 4 : Installation and fixing of the lock.

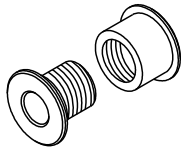


Τοποθέτηση κλειδαριάς | Lock application

630-66-650-00

Αλουμίνιο | Aluminium

Σέτ | Set



Οδηγός πείρου Φ8 Guide for pin R8



Βήμα 5 : Για την τοποθέτηση της κλειδαριάς με τους παρακάτω κωδικούς θα χρειαστεί να εφαρμόσουμε το σετ προέκτασης πείρου που περιλαμβάνεται στη συσκευασία της κλειδαριάς σε συνδυασμό με τον οδηγό πείρου Φ8.

Step 5 : In order to install the locks with the following codes, we apply the extension set included in the lock's package combined with the pin guide Φ8.

1ML-R25	630-12-650-00
1ML-R30	630-14-650-00
1MR-L25	630-22-650-00
1MR-L30	630-24-650-00

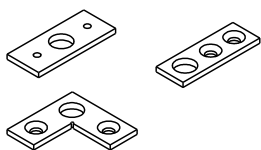
Τοποθέτηση κλειδαριάς | Lock application

**Βήμα 6 : Εφαρμόζουμε τα αντικρύσματα της κλειδαριάς.
Step 6 : We apply the lock's plate.**

630-69-650-00

Ανοξ. χάλυβας
Stainless steel

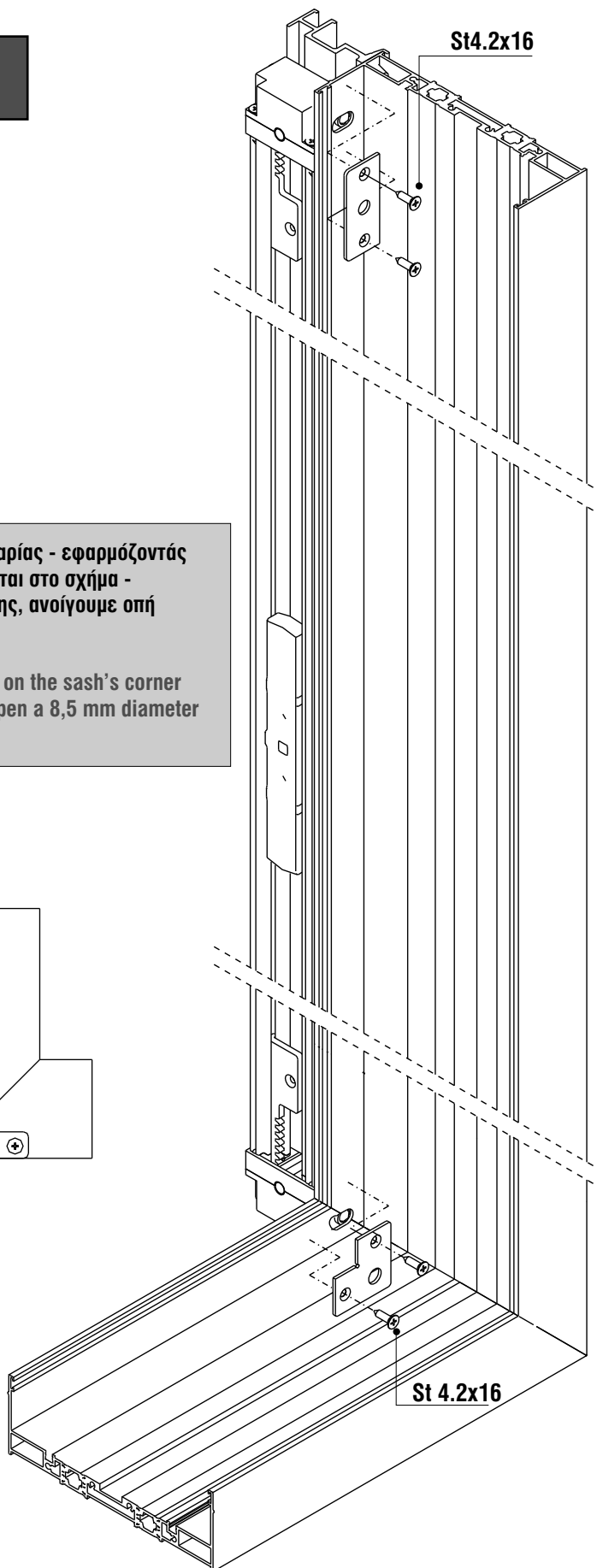
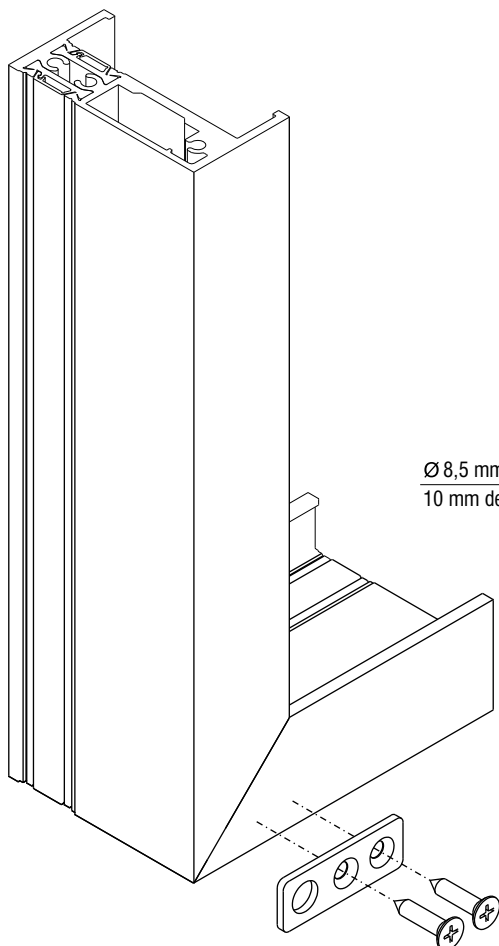
Σέτ | Set



Σετ ενίσχυσης - Αντίκρουσμα φύλλου
Reinforcement - Sash's lock plate set

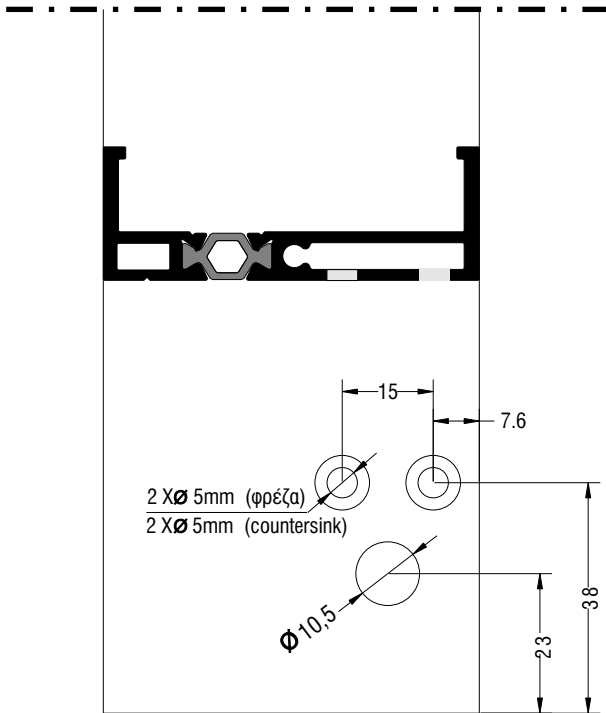
Σημείωση: Αφού τοποθετήσουμε το αντίκρουσμα της κλειδαριάς - εφαρμόζοντάς το ακριβώς στη γωνία του φύλλου όπως φαίνεται στο σχήμα - τότε χρησιμοποιώντας αυτό ως οδηγό διάτρησης, ανοίγουμε οπή Φ 8,5 mm με βάθος 10 mm στο φύλλο.

Note: After lock's plate installation - fitting it straight on the sash's corner as shown - then we use it as drilling guide to open a 8,5 mm diameter hole of 10 mm depth on the sash.



Τοποθέτηση αντικρύσματος S30658 | Installation of the lock plate S30658

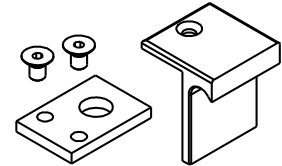
Βήμα 1 : Κατεργασία του προφίλ S30658
Step 1 : S30658 Machining



630-65-650-00

Αλουμίνιο | Aluminium

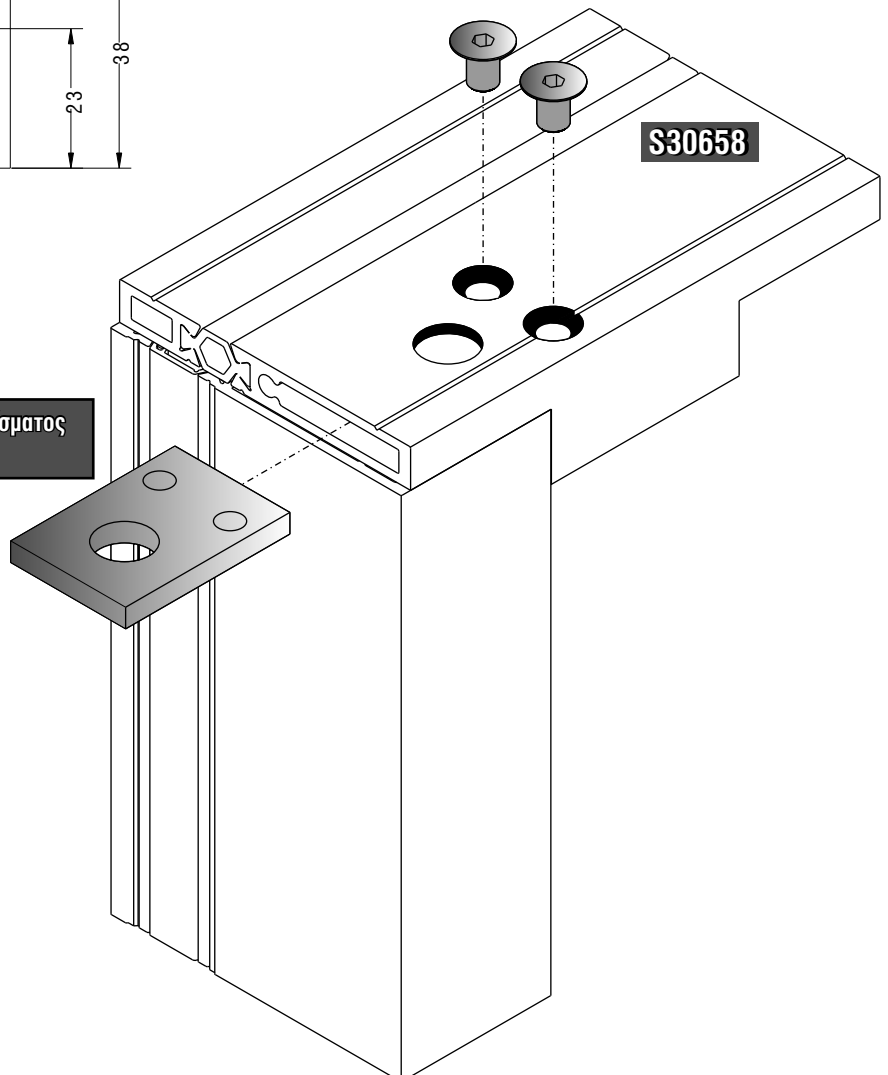
Σέτ | Set



Αντίκρουσμα S30658 | lock plate S30658

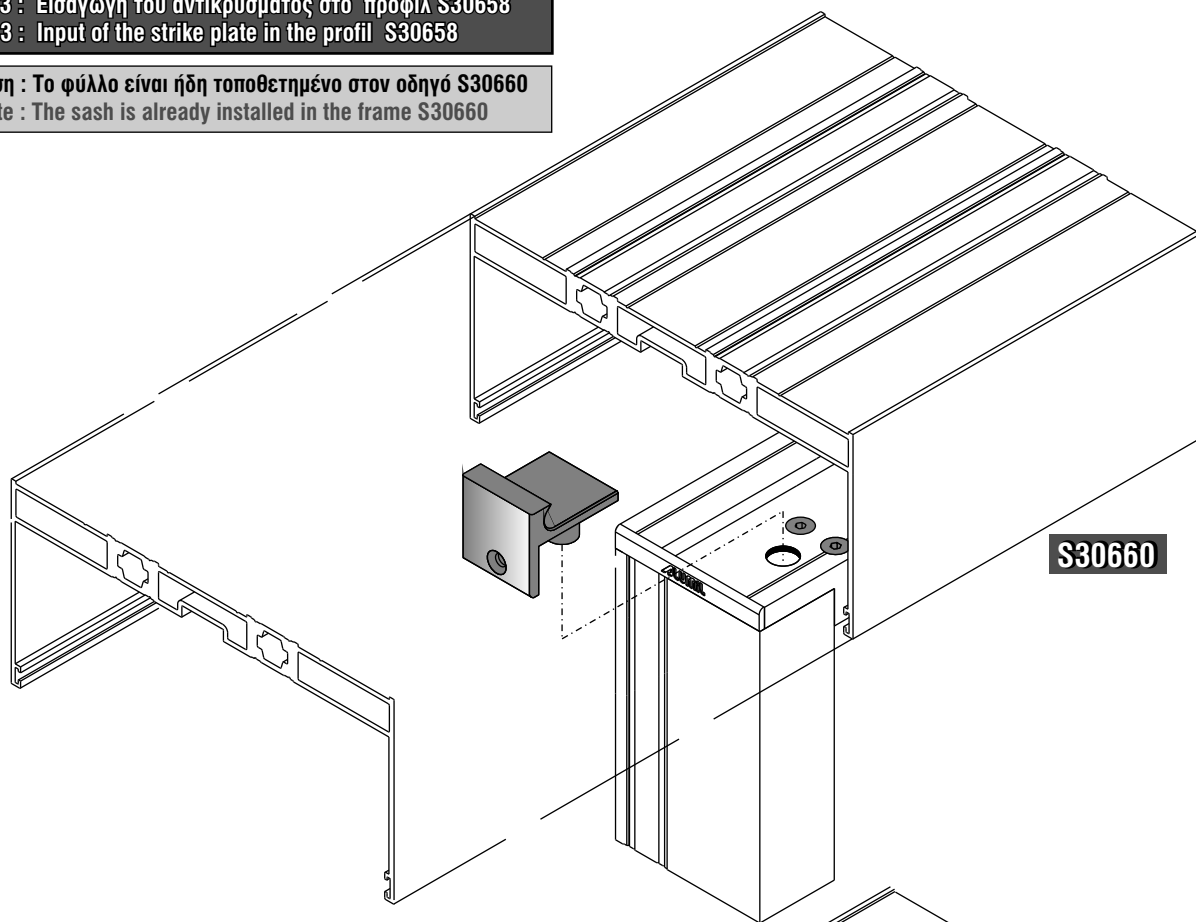
Σημείωση: Η τοποθέτηση του αντικρύσματος γίνεται σύμφωνα με τον τύπο κλειδαριάς (βλέπε σελ. 28)
Note: We mount the strike plate according to the type of lock (see page 28)

Βήμα 2 : Τοποθέτηση και στερέωση του αντικρύσματος
Step 2 : Mounting of the fixed plate

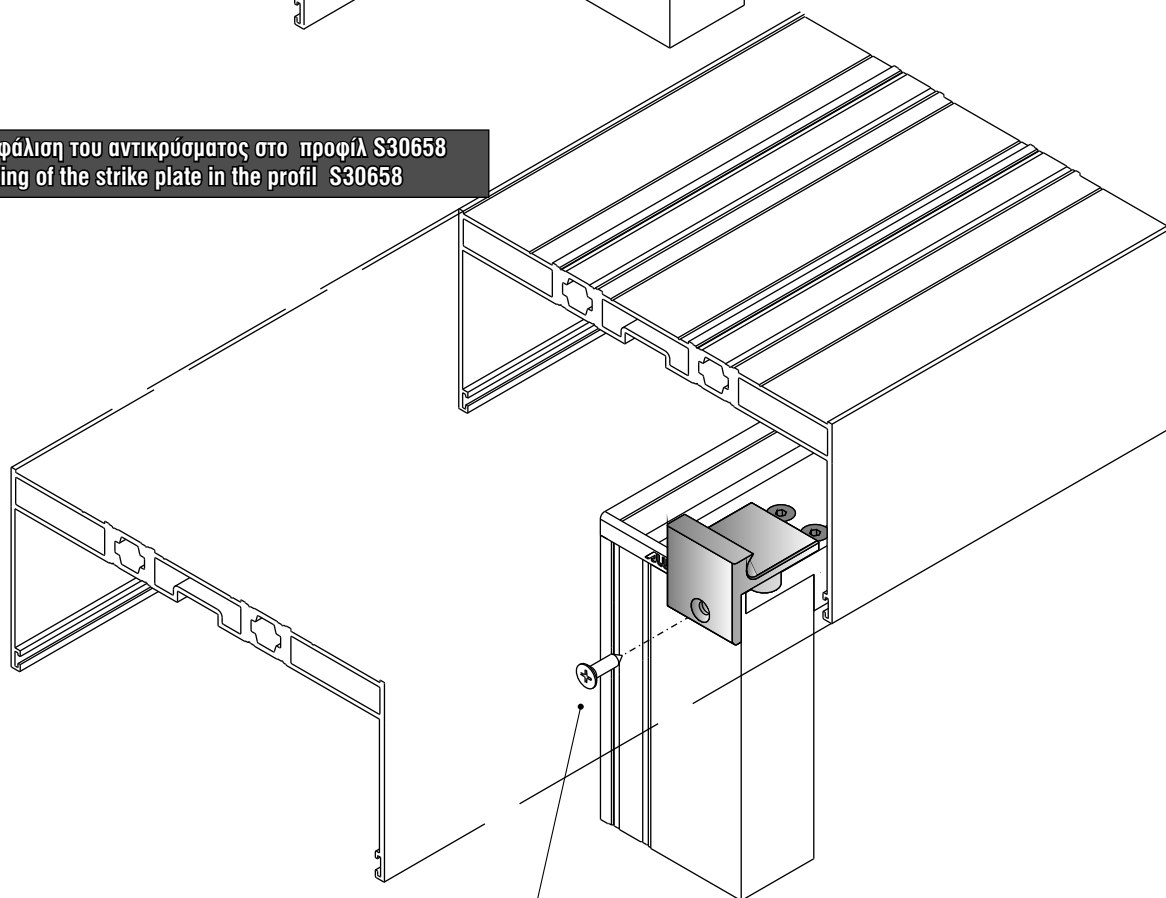


Βήμα 3 : Εισαγωγή του αντικτύματος στο προφίλ S30658
Step 3 : Input of the strike plate in the profil S30658

Σημείωση : Το φύλλο είναι ήδη τοποθετημένο στον οδηγό S30660
Note : The sash is already installed in the frame S30660

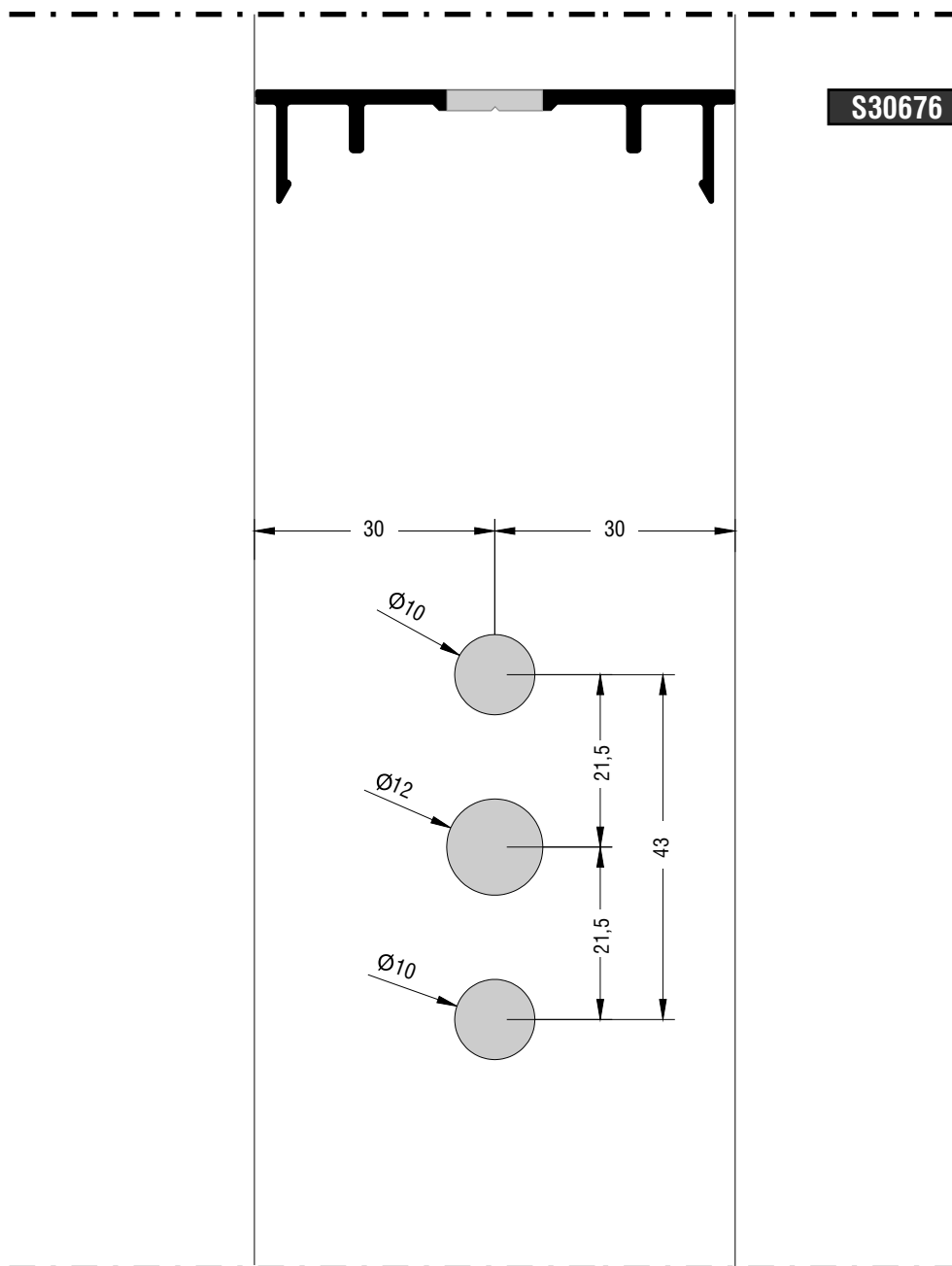


Βήμα 4 : Ασφάλιση του αντικτύματος στο προφίλ S30658
Step 4 : Fixing of the strike plate in the profil S30658



St 4,2x16

Κατεργασία καρέ | Square machining

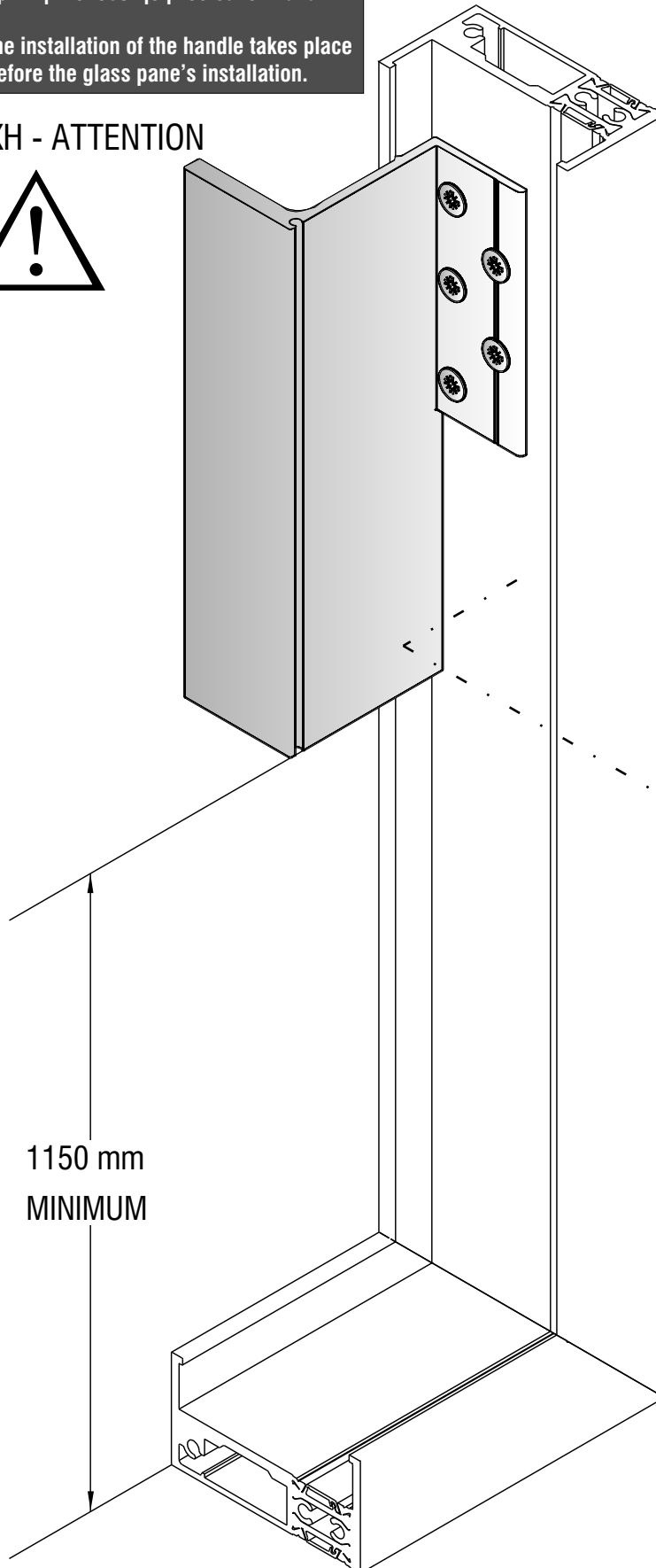


Τοποθέτηση χειρολαβής φύλλου | Sash handle installation

Σημείωση: Η τοποθέτηση του χερουλιού γίνεται πριν την τοποθέτηση του υαλοπίνακα.

Note: The installation of the handle takes place before the glass pane's installation.

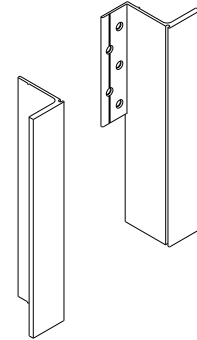
ΠΡΟΣΟΧΗ - ATTENTION



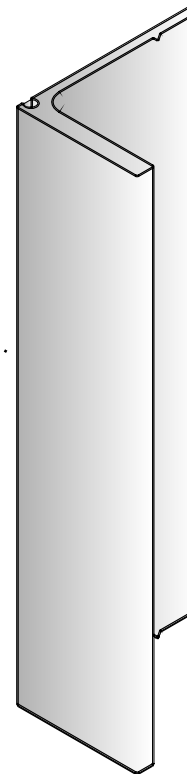
610-30-611-14 Μαύρο | Black

Αλουμίνιο | Aluminium

Σέτ | Set



Χειρολαβή φύλλου
Sash's handle



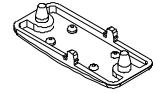
Τοποθέτηση αμορτισέρ φύλλου | Shock absorber for sash

Σημείωση: Ανάλογα με το ύψος του φύλλου, ενδέχεται να χρησιμοποιήσουμε περισσότερα από 2 αμορτισέρ σε κάθε πλευρά
Note: Depending to the sash's height, may use more than 2 absorbers in each side

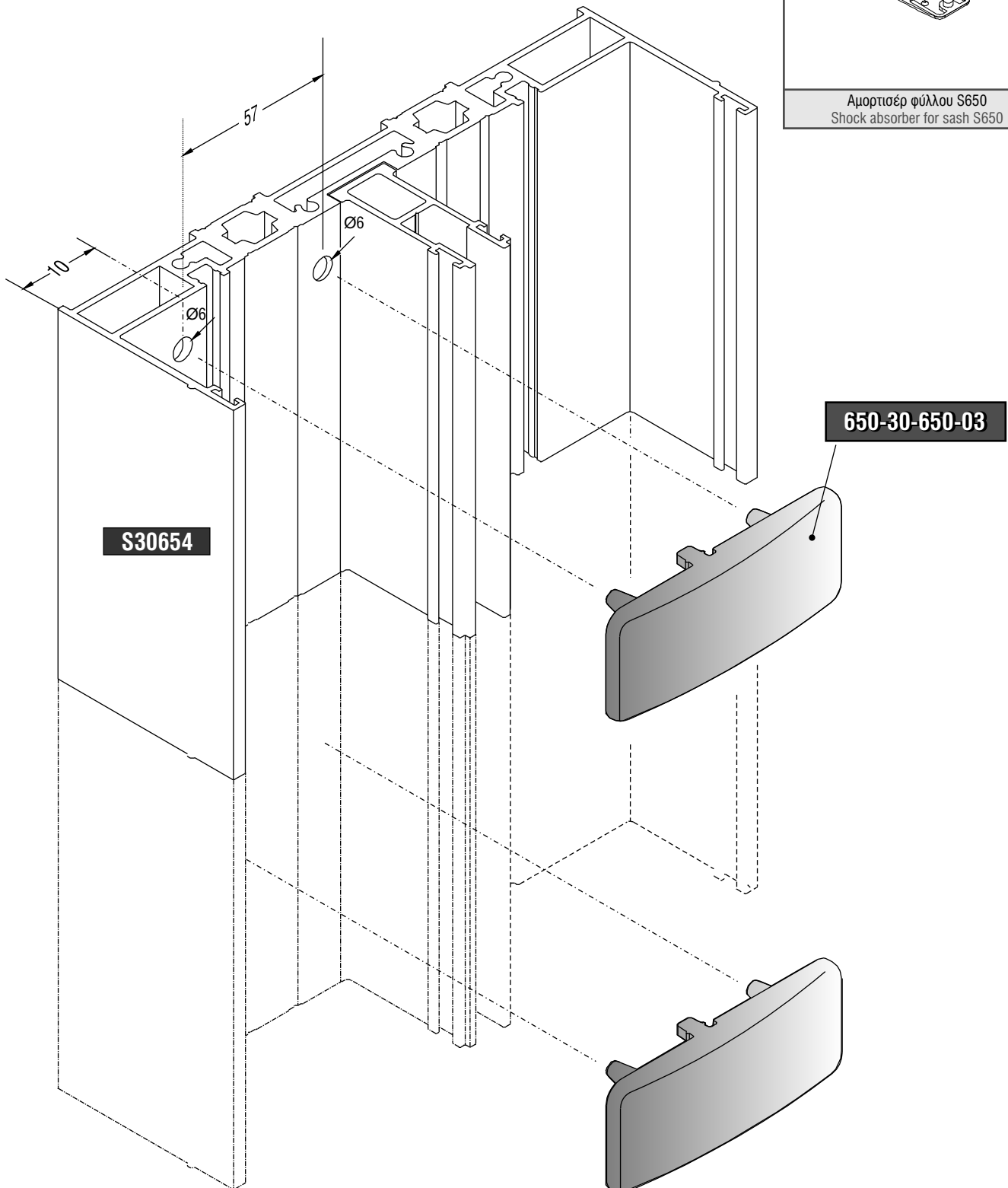
650-30-650-03 Μαύρο | Black

TPO

Τεμάχιο | Piece



Αμορτισέρ φύλλου S650
 Shock absorber for sash S650



Τοποθέτηση εξωτερικού στόπερ φύλλου | External sash's stopper installation

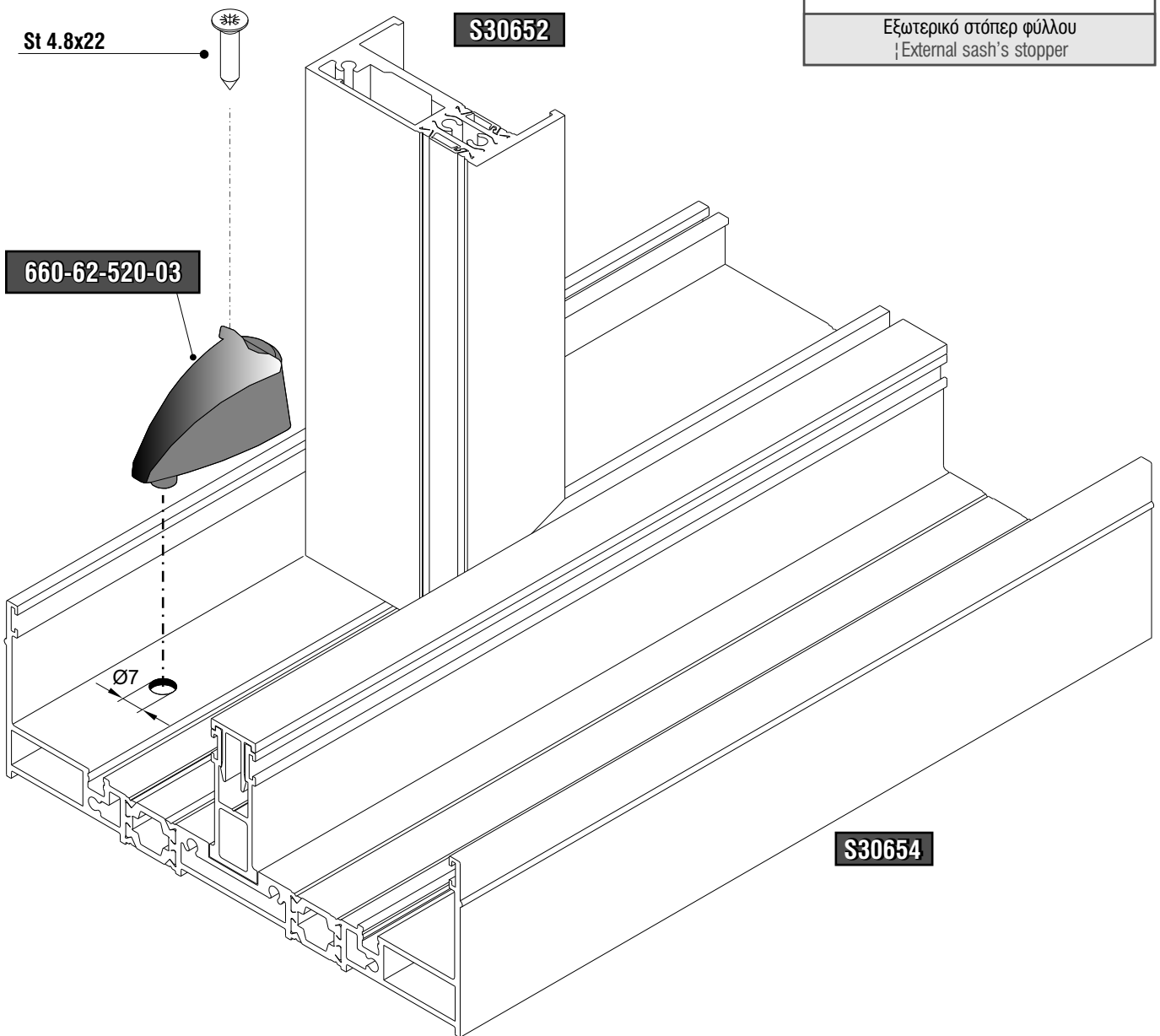
660-62-520-03 Μαύρο | Black

Χυτό αλουμίνιο | Cast aluminium

Τεμάχιο | Piece

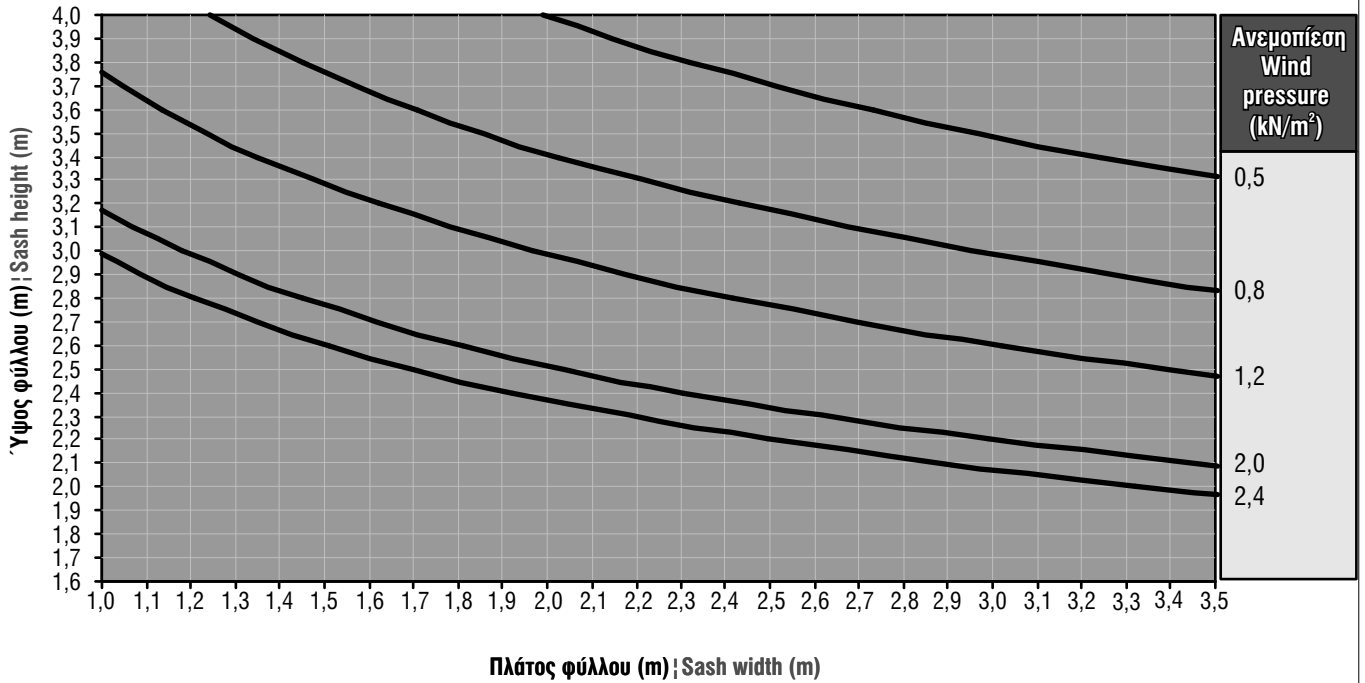


Εξωτερικό στόπερ φύλλου | External sash's stopper



Περιορισμοί διαστάσεων φύλλων
Sash dimension constraints

Μέγιστες διαστάσεις φύλλου για συγκεκριμένη ανεμοπίεση | Maximum sash dimensions for given wind pressure
 Φύλλο S30666 - Άγκιστρο S30664 | Sash profile S30666 - hook profile S30664



S30664

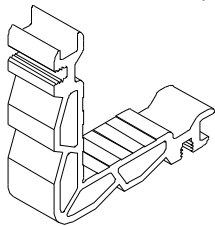
S30666



**Εξαρτήματα - Ελαστικά
Accessories - Gaskets**

113-11-252-00

Αλουμίνιο | Aluminium Τεμάχιο | Piece



Γωνία σύνδεσης πρεσαριστή καρφωτή
Crimp nail cleat

470-11-839-00

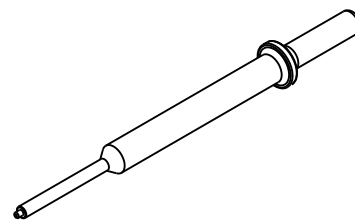
Γαλβανισμένος χάλυβας Τεμάχιο | Piece
Galvanized steel



Πείρος για καρφωτή γωνία
Pin for nail cleat

470-11-840-00

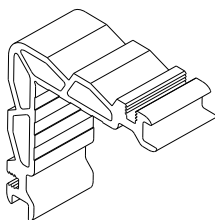
Ατσάλι | Steel Τεμάχιο | Piece



Καρφωτικό για πείρο
Pin center punch

113-11-266-00

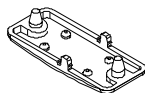
Αλουμίνιο | Aluminium Τεμάχιο | Piece



Γωνία σύνδεσης πρεσαριστή καρφωτή
Crimp nail cleat

650-30-650-03 Μαύρο | Black

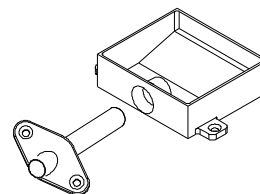
TPO Τεμάχιο | Piece



Αμορτισέρ φύλλου S650
Shock absorber for sash S650

660-30-672-03 Μαύρο | Black

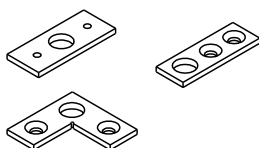
Πολυαμίδιο | Polyamide Σέτ | Set



Εξάρτημα απορροής S650
Water drainage receiver S650

630-69-650-00

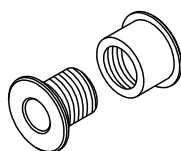
Ανοξ. χάλυβας Σέτ | Set
Stainless steel



Σετ ενίσχυσης - Αντίκρουσμα φύλλου
Reinforcement - Sash's lock plate set

630-66-650-00

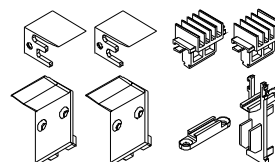
Αλουμίνιο | Aluminium Σέτ | Set



Οδηγός πείρου Ø8 | Guide for pin R8

311-30-663-03 Μαύρο | Black

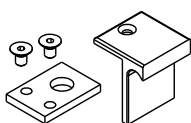
Πολυαμίδιο | Polyamide Σέτ | Set



Κεντρικό στεγανοποιητικό S650
Central seal S650

630-65-650-00

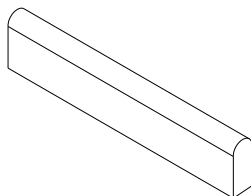
Αλουμίνιο | Aluminium Σέτ | Set



Αντίκρουσμα S30658 | lock plate S30658

660-00-613-00

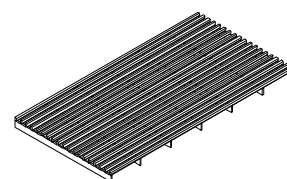
Ίνοξ | Inox Βέργα 6m | 6m bar



Ανοξείδωτος οδηγός | Stainless steel guide

660-11-670-00

Ίνοξ | Inox



* Διαθέσιμο σε 2 μέτρα μήκος
* Available in 2m length

Ανοξείδωτη σχάρα απορροής
Stainless steel grating

660-62-520-03 Μαύρο | Black

Χυτό αλουμίνιο | Cast aluminium
Τεμάχιο | Piece



Εξωτερικό στόπερ φύλλου
| External sash's stopper

600-02-614-00

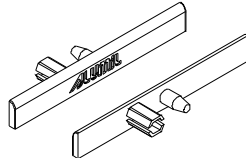
Ίνοξ | Inox
Σέτ | Set



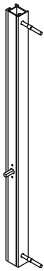
Ανοξειδωτο ράουλο | Stainless steel roller

660-30-658-03 Μαύρο | Black

Πολυαμίδιο | Polyamide
Σέτ | Set



Τάπα ίσιας κοπής S30658
End cap S30658

Κλειδαριά Lock	Κωδικός Code	Τύπος Type
 Τεμάχιο Piece	630-11-650-00	1ML-L25
	630-12-650-00	1ML-R25
	630-21-650-00	1MR-R25
	630-22-650-00	1MR-L25

610-30-611-14 Μαύρο | Black

Αλουμίνιο | Aluminium
Σέτ | Set



Χειρολαβή φύλλου
Sash's handle

Λαβή Handle	Κωδικός Code	Υλικό Material	Φινίρισμα Finish
 Τεμάχιο Piece	380-00-976-33	Αλουμίνιο Aluminium	Φ.Ανοδείωση Natural Anodizing
	380-00-956-67	Αλουμίνιο Aluminium	Ίνοξ Inox
	455-02-217-22	Ορείχαλκος Brass	Χρώμο MAT Chrome Plated MAT
	455-02-218-22 *Για χαμηλή ροζέτα For low rossete	Ορείχαλκος Brass	Χρώμο MAT Chrome Plated MAT

455-15-128-22

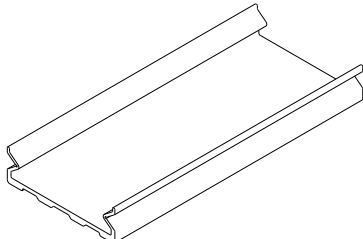
Ορείχαλκος | Brass
Τεμάχιο | Piece



Χαμηλή ροζέτα
Low rossete

290-30-650-03 Μαύρο | Black

Πολυαμίδιο | Polyamide
Τεμάχιο | Piece



Τακάκι τζαμιού | Setting block

630-01-432-00

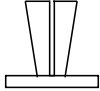
Ατσάλι | Steel
Τεμάχιο | Piece



Κλειδωμα φύλλου | Sash's lock

620-69-106-00


Βουρτσάκι | Μέτρα | Meters



Βουρτσάκι | Mohair sweep No6

240-00-462-01 Μαύρο | Black

EPDM | EPDM Μέτρα | Meters



Ελαστικό αγκίστρου | sealing gasket

200-30-650-03

EPDM | EPDM Μέτρα | Meters



Ελαστικό τζαμιού Sc | glazing gasket Sc

660-08-125-03

ABS | ABS Τεμάχιο | Piece



Επέκταση βαλβίδας απορροής Φ8X11,5mm
Drainage valve R8 extension

660-08-115-03

ABS | ABS Τεμάχιο | Piece



Βαλβίδα αέρος Φ8X11,5mm
Air valve D8X11,5mm

660-01-209-03

ABS | ABS Τεμάχιο | Piece



Επέκταση βαλβίδας απορροής Φ12 mm
Drainage valve R12 extension


660-12-009-03

ABS | ABS Τεμάχιο | Piece




Βαλβίδα αέρος Φ12X89mm
Air valve D12X89mm

620-69-106-XX




Βουρτσάκι No.6 για οδηγό
Brush No.6 for frame guide

620-69-107-XX



Βουρτσάκι No.7 για οδηγό
Brush No.7 for frame guide

620-69-108-XX

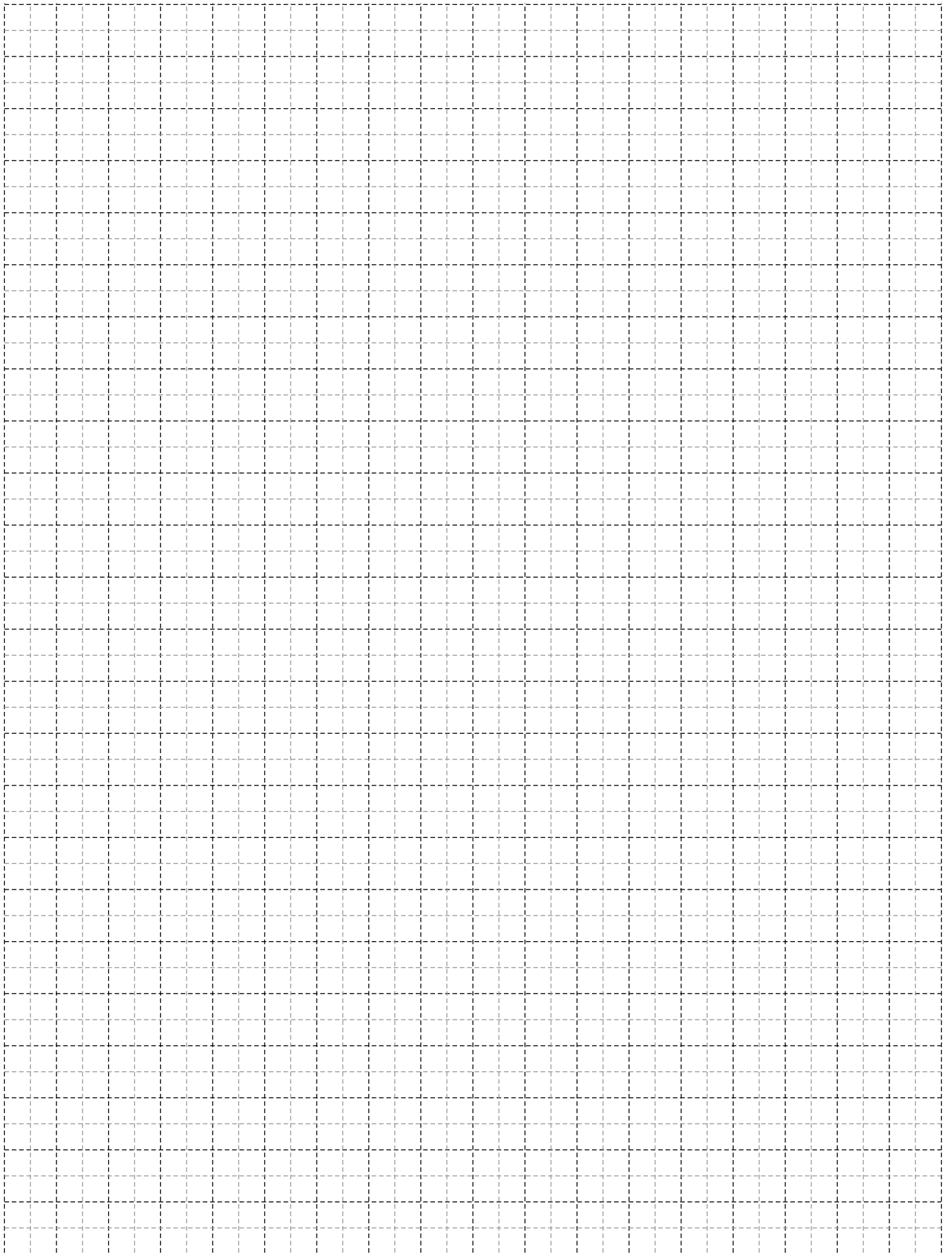


Βουρτσάκι No.8 για οδηγό
Brush No.8 for frame guide

<p>620-69-306-03 (No6) Μαύρο Black 620-69-306-04 (No6) Γκρι Grey 620-69-307-03 (No7) Μαύρο Black 620-69-307-04 (No7) Γκρι Grey 620-69-308-03 (No8) Μαύρο Black 620-69-308-04 (No8) Γκρι Grey 620-69-309-03 (No9) Μαύρο Black 620-69-309-04 (No9) Γκρι Grey 620-69-310-03 (No10) Μαύρο Black 620-69-310-04 (No10) Γκρι Grey</p>	
	<p>Μέτρα Meters</p>
<p>Βουρτσάκι μεμβράνης TRI-FIN Brush with TRI-FIN membrane</p>	

<p>200-08-002-01 (2mm) EPDM Μαύρο Black (*400 μέτρα 400 meters) 200-08-003-01 (3mm) EPDM Μαύρο Black (*300 μέτρα 300 meters) 200-08-004-01 (4mm) EPDM Μαύρο Black (*250 μέτρα 250 meters) 200-08-005-01 (5mm) EPDM Μαύρο Black (*150 μέτρα 150 meters) 200-08-006-01 (6mm) EPDM Μαύρο Black (*100 μέτρα 100 meters) 200-08-007-01 (7mm) EPDM Μαύρο Black (*80 μέτρα 80 meters) 200-08-008-01 (8mm) EPDM Μαύρο Black (*60 μέτρα 60 meters) 200-08-010-01 (10mm) EPDM Μαύρο Black (*60 μέτρα 60 meters)</p>	
<p>Ελαστικό σφήνα Wedge gasket</p>	

*Ελάχιστη συσκευασία πώλησης | *Minimum sale package



**Γενικές Πληροφορίες
General Information**

Γενικές Πληροφορίες

1. Το αλουμίνιο ως δομικό υλικό

Με την μέθοδο της διέλασης το αλουμίνιο έχει την δυνατότητα να δημιουργεί πολύπλοκες διατομές με ανοχές ακριβείας. Το αλουμίνιο μπορεί να μορφοποιηθεί σε πραγματικά απεριόριστο αριθμό μοναδικών προφίλ, καθένα από τα οποία ικανοποιεί ειδικές δομικές και αισθητικές απαιτήσεις. Αυτή η ικανότητα του υλικού να προσφέρει απέριπτες και καλαίσθητες λύσεις σε ιδιαίτερα πολύπλοκα σχεδιαστικά προβλήματα το οδήγησε στην ηγετική θέση που κατέχει σήμερα. Το αλουμίνιο επιλέγεται για το εξωτερικό των κτιρίων γιατί είναι σταθερό, ανθεκτικό στη διάβρωση και ελαφρύ μέταλλο. Μια από τις πιο δελεαστικές ιδιότητες του αλουμινίου για τον μηχανικό, είναι ο καταπληκτικός λόγος αντίστασης/βάρους. Στα 2,7 gr/cm³, το αλουμίνιο είναι 66% πιο ελαφρύ από τον χάλυβα. Επίσης είναι ανθεκτικό σε ψαθυρή θραύση. Όταν γίνεται σύγκριση μεταξύ κατασκευών αλουμινίου και κατασκευών χάλυβα, ο μεγαλύτερος συντελεστής ελαστικότητας του αλουμινίου σημαίνει ότι ο λόγος βάρους 1:2 επιτυγχάνεται εύκολα. Ακόμη, μπορεί να κατεργαστεί με υψηλές ταχύτητες κοπής και οι συγκολλητές συνδέσεις δεν είναι απαραίτητες. Αυτά τα πλεονεκτήματα συμβάλλουν στην μείωση των χρόνων κατασκευής. Τα προφίλ που συνθέτουν τα συστήματα της Alumil είναι από κράμα EN AW 6060 σύμφωνα με το εναρμονισμένο πρότυπο (EN) 755-1. Τα μηχανικά χαρακτηριστικά συμμορφώνονται με το πρότυπο EN 755-2, με συντελεστή ελαστικότητας 70kN/mm². Οι ανοχές βασίζονται στο EN 755-3.

2. Επαφή με άλλα υλικά

2.1 Μέταλλα

Όταν δύο μέταλλα με διαφορετική ηλεκτροαρνητικότητα (electro-negativity) έρχονται σε επαφή σε υγρό περιβάλλον, το πιο ηλεκτροαρνητικό από τα δύο, μέταλλο, υφίσταται μια ηλεκτρική και οξειδωτική τάση. Το αλουμίνιο είναι περισσότερο ηλεκτροαρνητικό συγκρινόμενο με τα άλλα μέταλλα. Ο εκτεθειμένος (απροστάτευτος) χάλυβας, οξειδώνεται και επιτίθεται στο αλουμίνιο. Για να αποφευχθεί η διάβρωση του αλουμινίου, θα πρέπει να τοποθετείται μεταξύ των δύο μετάλλων ένα μονωτικό διαχωριστικό. Αντιθέτως, η επαφή με τον ανοξειδωτο χάλυβα, από όσα γνωρίζουμε μέχρι σήμερα, δεν φαίνεται να βλάπτει το αλουμίνιο. Η επαφή με τον χαλκό και τα κράματά του είναι εξαιρετικά επιζήμια για το αλουμίνιο και η προστασία με επιφανειακή μόνωση αυτών των δύο υλικών απαιτείται. Τέλος και ο μόλυβδος είναι πιο ηλεκτροθετικός από το αλουμίνιο και θα πρέπει να μονώνεται επίσης.

2.2 Ξύλο

Τα περισσότερα είδη ξυλείας δεν έχουν επιβλαβείς επιπτώσεις στο αλουμίνιο. Ορισμένα είδη ξυλείας όμως, όπως η δρύς και η καρυδιά, παράγουν οξέα τα οποία προσβάλλουν και φθείρουν το αλουμίνιο. Αυτά τα φαινόμενα παρατηρούνται κυρίως σε συνθήκες αυξημένης υγρασίας στο περιβάλλον ή όταν το ξύλο δεν είναι αρκετά στεγνό. Συνιστάται η μόνωση με την χρήση ασφαλτούχου χρώματος. Επίσης όταν το ξύλο υποβάλλεται σε επεξεργασίες για την προφύλαξη του από την υγρασία και τα έντομα, θα πρέπει να ελέγχεται ότι οι χημικές ουσίες που χρησιμοποιούνται για την κατεργασία δεν είναι επιβλαβείς για το αλουμίνιο. Προϊόντα που στην σύνθεσή τους περιέχεται στεατικός χαλκός, άλατα υδραργύρου και φθοριοϋχες ενώσεις, είναι πολύ επιβλαβή για το αλουμίνιο και θα πρέπει να αποφεύγονται.

2.3 Ασβέστης/Τσιμέντο

Σε συνθήκες υγρασίας, ο ασβέστης ή το τσιμέντο αντιδρούν με το αλουμίνιο (ακόμη και όταν είναι ανοδιωμένο) αποκαλύπτοντας επιφανειακές λευκές κηλίδες στην επιφάνεια του μετάλλου μετά τον καθαρισμό. Συνιστάται να προστατεύεται το αλουμίνιο κατά τη τοποθέτηση με το προστατευτικό φιλμ της Alumil.

General Information

1. Aluminium as a fabrication material

Aluminium has the capability of being extruded into complex shapes to exact tolerances. Aluminium can be formed into literally thousands of unique profiles, each one able to meet a number of specific structural and aesthetic requirements. It is this capability to provide simple elegant solutions to extremely complex design problems that has led to aluminium's enduring appeal. Aluminium is chosen for outdoor use because it is a stable, corrosion-resistant and light weight metal. One of aluminium's primary appeals to a specifier is its exceptional strength to weight ratio. At 2.7g/cm², aluminium is 66% lighter than steel. It is also far less susceptible to brittle fractures. Indeed, when aluminium and steel structures are compared, aluminium's greater modulus of elasticity means that weight ratios of 1:2 are easily attained. It can also be processed at high cutting speeds and welded connections are not necessary. These advantages help to reduce fabrication time. Alumil constructions are realized with aluminium profiles extruded in the alloy EN AW 6060 according to EN 755-1. The mechanical characteristics conform to the standard EN 755-2, with a modulus of elasticity of 70GPa.

The tolerances are based on EN 755-3.

2. Contact with other materials

2.1 Metals

When two metals of differing electro-negativity values come into contact in humid conditions, an electrical couple is formed giving rise to oxidizing effects at the expense of electro-negative metal of the couple. In order to avoid severe corrosion effects, an insulating barrier should be placed between the two metals. Contact with stainless steel has not been found to be harmful to aluminium to date. Contact with copper and its alloys is extremely harmful to aluminium. It is absolutely necessary to insulate these two metals. Lead should be insulated as well.

2.2 Timber

Most timbers have no harmful effects on aluminium. Some such as walnut however, produce acids which attack and damage aluminium. These effects occur especially in humid conditions or when the timber is not sufficiently dry. Insulation is recommended by using a bituminous paint. When you treat timber against humidity and insects you should check that the chemical substances used in the treatment are not harmful to aluminium. Products containing copper salts, mercury salts, and fluoride compounds are very harmful to aluminium and should be avoided.

2.3 Lime/Cement

In humid conditions, limestone or cement reacts with aluminium (even when anodized) revealing superficial white spots on the surface of the metal after cleaning. It is advisable to protect the aluminium during installation with ALUMIL protective foil.

3. Επιφανειακή επεξεργασία

Είναι διαθέσιμα τα παρακάτω χρώματα:

Αποχρώσεις ανοδίωσης:

Φυσικό ματ χρώμα
Μπρούτζινο χρώμα
Ειδικές αποχρώσεις ανοδίωσης

Η διαδικασία ανοδίωσης γίνεται σύμφωνα με τις προδιαγραφές της EWAA-EURAS.

Χρώματα ηλεκτροστατικής βαφής:

Λευκό
Καφέ
Χρώματα RAL
Χρώματα SABLE

Η διαδικασία της ηλεκτροστατικής βαφής γίνεται σύμφωνα με τις προδιαγραφές της Qualicoat.

4. Αποθήκευση

Για την αποφυγή επιφανειακών φθορών πρέπει να παίρνονται οι παρακάτω προφυλάξεις:

- 4.1 Τα προφίλ να αποθηκεύονται σε χώρο που δεν υπάρχει υγρασία
- 4.2 Να αποφεύγεται οποιαδήποτε επαφή με χάλυβα, προστατεύοντας τα προφίλ με χαρτί συσκευασίας ή πλαστική μεμβράνη. Σε υγρές περιοχές σκουριά και ρινίσματα χάλυβα μπορούν να προκαλέσουν φθορές στην επιφανειακή επεξεργασία.
- 4.3 Τα προφίλ πρέπει να αποθηκεύονται σε οριζόντια θέση με τρόπο που να αποκλείεται η πιθανότητα φθοράς ή γρατσουνίσματος κατά την μετακίνησή τους.
- 4.4 Τα προφίλ να αποθηκεύονται συσκευασμένα.

5. Συντήρηση του αλουμινίου

Τόσο το ανοδιωμένο όσο και το ηλεκτροστατικά βαμμένο αλουμίνιο, πρέπει να καθαρίζονται σε τακτά διαστήματα. Σε ημιαστικές μη παραθαλάσσιες περιοχές που δεν επηρεάζονται από επιθετικά περιβαλλοντικά φαινόμενα όπως ατμοσφαιρική ρύπανση ή αλατώδες περιβάλλον, ο καθαρισμός μπορεί να γίνεται μαζί με τον καθαρισμό των τζαμιών. Για τον καθαρισμό του αλουμινίου συνιστάται η χρήση χλιαρού νερού και ενός «μαλακού» απορρυπαντικού που να μην είναι όξινο και να μην περιέχει αμμωνία. Μετά, πρέπει να ξεβγάζεται επιμελώς με νερό και να στεγνώνεται με ένα μαλακό απορροφητικό πανί. Σε αστικές ή παραθαλάσσιες περιοχές, ο καθαρισμός του αλουμινίου πρέπει να γίνεται πιο συχνά και με πολύ μεγάλη επιμέλεια. Οι επιφάνειες αλουμινίου που δεν εκτίθενται στην βροχή πρέπει να καθαρίζονται με μεγαλύτερη συχνότητα από τις εκτεθειμένες στην βροχή. Αν το νερό και τα μαλακά απορρυπαντικά δεν επαρκούν για τον καλό καθαρισμό του αλουμινίου, υπάρχουν και ειδικά για το αλουμίνιο απορρυπαντικά. Αυτά τα απορρυπαντικά περιέχουν ελαφρώς λειαντικά ψήγματα και μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε συνδυασμό με ένα συνθετικό πανί καθαρισμού. Σε όλες τις περιπτώσεις είναι πολύ σημαντικό να ξεπλένονται καλά οι επιφάνειες και να στεγνώνονται επιμελώς, ειδικά οι γωνίες και τα προφίλ που έρχονται σε επαφή με το έδαφος. Για την προστασία και την επιμήκυνση του κύκλου ζωής του αλουμινίου, όλα τα προφίλ που βάφονται στα βαφεία της ALUMIL υποβάλλονται σε βελτιωτική επεξεργασία επιφάνειας SEASIDE CLASS, διαθέσιμο από την ALUMIL.

3. Surface treatment

The following colours are available:
Anodised finish:

Natural colour etched
Bronze colour
Special anodised colours

The anodising process is carried out according to the EWAA-EURAS regulations.

Painted finish:

White
Brown
RAL colours
Sable colours

The painting process is carried out in accordance to Qualicoat regulations.

4. Storage

To avoid superficial damage the following precautions should be taken:

- 4.1 Store the profiles in a dry area
- 4.2 Avoid any contact with steel by protecting the profiles with wrapping paper or plastic foil. In humid areas rust and steel burr can damage the surface finish.
- 4.3 Store the profiles horizontally in such a way as to eliminate the possibility of damaging or scratching the profiles while removing them.
- 4.4 Store the profiles in batches.

5. Aluminium maintenance

Both anodised and painted aluminium should be cleaned on a regular basis. For urban not littoral areas that are not subjected to aggressive elements like air pollution or salty air, it is sufficient to clean the aluminium whenever you clean the glass. Warm water should be used with a dilute of a non-aggressive, non-acetous detergent without ammonia for cleaning the aluminium. Then you should thoroughly rinse the aluminium with clear water and dry using an absorbing cloth. In urban areas or areas near to the sea, the aluminium should be cleaned more often and more thoroughly. Areas that are not exposed to rainfall should be cleaned more frequently than other surfaces. If water and mild detergents are not enough to clean the aluminium fenestrations there are detergents that have been specially developed for aluminium surfaces. These detergents contain light abrasive elements and can be used with a synthetic cleaning cloth. In all cases it is important to completely rinse surfaces with clear water and dry them thoroughly, especially the corners and the bottom profile. In order to protect and increase the life cycle of the aluminium, it may be treated with a very thin clear coat of water resistant film available from ALUMIL.

Χρήσιμα Ευρωπαϊκά πρότυπα και προδιαγραφές | Useful European standards and reference material

EN 10211	Θερμικές γέφυρες σε κτιριακές κατασκευές - Ροές θερμότητας και επιφανειακές θερμοκρασίες - Μέρος 1-2 Thermal bridges in building construction - Heat flows and surface temperatures - Detailed calculations (ISO 10211:2007) Parts 1-2
EN 12020-1	Αλουμίνιο και κράματα αλουμινίου - Διελασμένο προφίλ ακριβείας από κράματα EN AW-6060 και EN AW-6063 - Μέρος 1: Τεχνικές συνθήκες για έλεγχο και παράδοση Aluminium and aluminium alloys - Extruded precision profiles in alloys EN AW-6060 and EN AW-6063 - Part 1: Technical conditions for inspection and delivery
EN 12020-2	Αλουμίνιο και κράματα αλουμινίου - Διελασμένο προφίλ ακριβείας από κράματα EN AW-6060 και EN AW-6063 - Μέρος 2: Ανοχές διαστάσεων και μορφή Aluminium and aluminium alloys - Extruded precision profiles in alloys EN AW-6060 and EN AW-6063 - Part 2: Tolerances on dimensions and form
EN 12046	Δυνάμεις χειρισμού - Μέθοδος δοκιμής - Μέρος 1-2 Operating forces - Test method - Part 1: Windows Part 2: Doors
EN 12152	Υαλοπετάσματα - Αεροδιαπερατότητα - Απαιτήσεις επιδόσεων και ταξινόμηση Curtain walling - Air permeability - Performance requirements and classification
EN 12153	Υαλοπετάσματα - Αεροπερατότητα - Μέθοδος δοκιμής Curtain walling - Air permeability - Test method
EN 12154	Υαλοπετάσματα - Υδατοστεγανότητα - Απαιτήσεις απόδοσης και ταξινόμηση Curtain walling - Watertightness - Performance requirements and classification
EN 12155	Υαλοπετάσματα - Υδατοστεγανότητα - Εργαστηριακή δοκιμή υπό στατική πίεση Curtain walling - Watertightness - Laboratory test under static pressure
EN 12179	Υαλοπετάσματα - Αντίσταση στην ανεμοπίεση - Μέθοδος δοκιμής Curtain walling - Resistance to wind load - Test method
EN 12207	Παράθυρα και πόρτες - Αεροπερατότητα - Ταξινόμηση Windows and doors - Air permeability - Classification
EN 12208	Παράθυρα και πόρτες - Υδατοπερατότητα - Ταξινόμηση Windows and doors - Watertightness - Classification
EN 12210	Παράθυρα και πόρτες - Αντίσταση στην ανεμοπίεση - Ταξινόμηση Windows and doors - Resistance to wind load - Classification
EN 12211	Παράθυρα και πόρτες - Αντίσταση στην ανεμοπίεση - Μέθοδος δοκιμής Windows and doors - Resistance to wind load - Test method
EN 12400	Παράθυρα και πόρτες - Μηχανική ανθεκτικότητα - Απαιτήσεις και ταξινόμηση Windows and pedestrian doors - Mechanical durability - Requirements and classification
EN 12519	Παράθυρα και πόρτες για πεζούς - Ορολογία Windows and pedestrian doors - Terminology
EN 12567	Θερμική απόδοση παραθύρων και θυρών - Προσδιορισμός της θερμικής μετάδοσης με τη μέθοδο θερμής πλάκας - Μέρος 1 Thermal performance of windows and doors - Determination of thermal transmittance by hot box method - Part 1-2
EN 13049	Παράθυρα - Κρούση με μαλακό και βαρύ σώμα - Μέθοδος δοκιμής, απαιτήσεις ασφαλείας και ταξινόμηση Windows - Soft and heavy body impact - Test method, safety requirements and classification
EN 13115	Παράθυρα - Ταξινόμηση μηχανικών ιδιοτήτων - Φορτία που εξασκούνται κάθετα, κατά την στρέψη και κατά την λειτουργία Windows - Classification of mechanical properties - Racking, torsion and operating forces
EN 13141	Αερισμός κτιρίων - Δοκιμές επίδοσης συστατικών μερών / προϊόντων για αερισμό κατοικιών - Μέρος 1-8 Ventilation for buildings - Performance testing of components/products for residential ventilation Parts 1-8

Χρήσιμα Ευρωπαϊκά πρότυπα και προδιαγραφές | Useful European standards and reference material

EN 13123	Παράθυρα, πόρτες και εξώφυλλα - Αντίσταση στις εκρήξεις - Απαιτήσεις και ταξινόμηση - Μέρος 1-2 Windows, doors and shutters - Explosion resistance - Requirements and classification Parts 1-2
EN 13124	Παράθυρα, πόρτες και εξώφυλλα - Αντοχή σε εκρήξεις - Μέθοδοι δοκιμής - Μέρος 1-2 Windows, doors and shutters - Explosion resistance - Test method Parts 1-2
ENV 13420	Παράθυρα - Συμπεριφορά μεταξύ διαφορετικών κλιμάκων - Μέθοδος δοκιμής Windows - Behaviour between different climates - Test method
EN 13501	Ταξινόμηση δομικών προϊόντων και στοιχείων σχετικά με την φωτιά - Μέρος 1-5 Fire classification of construction products and building elements Parts 1-5
EN 13541	Ύαλος για δομική χρήση - Υαλοστάσια ασφαλείας - Δοκιμές για ταξινόμηση της αντίστασης σε πίεση λόγω έκρηξης Glass in building - Security glazing - Testing and classification of resistance against explosion pressure
EN 14351	Παράθυρα και πόρτες - Πρότυπο προϊόντος, χαρακτηριστικά επίδοσης - Μέρος 1: Παράθυρα και εξωτερικά συστήματα θυρών για πεζούς χωρίς χαρακτηριστικά πυραντίστασης ή/και διαρροής καπνού Windows and doors - Product standard, performance characteristics
EN 14600	Συστήματα θυρών και ανοιγόμενα παράθυρα με χαρακτηριστικά πυραντίστασης ή/και ελέγχου καπνού - Απαιτήσεις και ταξινόμηση Doorsets and openable windows with fire resisting and/or smoke control characteristics - Requirements and classification
EN 14608	Παράθυρα - Προσδιορισμός της αντίστασης σε κατακόρυφο φορτίο Windows - Determination of the resistance to racking
EN 14609	Παράθυρα - Προσδιορισμός της αντίστασης σε στατική στρέψη Windows - Determination of the resistance to static torsion



Πνευματικά Δικαιώματα:

Πνευματικά δικαιώματα © ALUMIL A.E. Απαγορεύεται η αναδημοσίευση, ολική ή μερική αντιγραφή κειμένων, φωτογραφιών και γενικότερα πληροφοριών που περιέχονται στις σελίδες του εγχειριδίου και δεν αποτελούν αναδημοσίευση από άλλες πηγές. Όλα τα κείμενα, γραφικά, εικόνες που παρουσιάζονται σε οποιοδήποτε τμήμα του εγχειριδίου αποτελούν πνευματική ιδιοκτησία του δημιουργού τους. Κάθε αναδημοσίευση, η αναπαραγωγή, σε οποιοδήποτε μέσο, μετά ή άνευ επεξεργασίας, περιεχομένων του εγχειριδίου χωρίς προηγούμενη έγγραφη άδεια, δεν επιτρέπεται. Η μη επιτρεπτή χρήση του υλικού του εγχειριδίου σημαίνει αυτόματα καταλογοισμό ευθυνών σύμφωνα με τον Ν. 2121/93 και τους κανόνες διεθνούς δικαίου που ισχύουν στην Ελλάδα.

Αποκρίση Ευθύνης:

Προσπαθούμε να κάνουμε αυτό το εγχειρίδιο και τα περιεχόμενα του αξιόπιστα, αλλά τυχόν ανακρίβειες μπορεί να προκύψουν. Η εταιρεία δεν ευθύνεται για τυπογραφικά λάθη, παραλείψεις και ανακρίβειες σε αυτό το εγχειρίδιο. Οι πληροφορίες σε αυτό το εγχειρίδιο υπόκεινται σε αλλαγή χωρίς προειδοποίηση.

Copyright Notice:

Copyright © 2012 Alumil S.A. All rights reserved. None of the materials provided on this manual may be used, reproduced or transmitted, in whole or in part, in any form or by any means, manual electronic or mechanical, including photocopying, recording or the use of any information storage and retrieval system without permission in writing from the publisher.

Disclaimer of Liability:

In preparation of this manual, every effort has been made to offer the most current, correct, and clearly expressed information possible. Nevertheless, inadvertent errors in information may occur. In particular but without limiting anything here, Alumil S.A. disclaims any responsibility for typing errors and inaccuracy of the information that may be contained in this manual. The information in this manual is subject to change without notice to the User. Alumil S.A. and its authorized agents and dealers make no warranties or representations whatsoever regarding the quality, content, completeness, suitability, adequacy, sequence, accuracy, or expiration of information contained in this manual.

Σημειώσεις - Notes
